



2019

# VÝROČNÁ SPRÁVA

---

annual report





2019

# VÝROČNÁ SPRÁVA

---

annual report

# OBSAH

- 01 PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA  
A GENERÁLNEHO RIADITEĽA SPOLOČNOSTI TRANSPETROL, A. S.
- 02 O SPOLOČNOSTI
- 03 ROPOVODNÁ SIEŤ V SLOVENSKEJ REPUBLIKE
- 04 PREPRAVA A SKLADOVANIE ROPY
- 05 ĽUDSKÉ ZDROJE A SOCIÁLNA POLITIKA
- 06 TECHNICKÝ A INVESTIČNÝ ROZVOJ
- 07 IT A ROZVOJ INFORMAČNÝCH TECHNOLÓGIÍ
- 08 ROPOVODNÝ INFORMAČNÝ SYSTÉM
- 09 INTEGROVANÝ MANAŽÉRSKY SYSTÉM
- 10 BUDÚCI VÝVOJ SPOLOČNOSTI
- 11 EKONOMICKÉ VÝSLEDKY ZA ROK 2019
- 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019
- 13 SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

# CONTENTS

- 01 ADDRESS BY THE CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS  
AND THE CEO OF TRANSPETROL, A. S.
- 02 ABOUT THE COMPANY
- 03 OIL NETWORK IN THE SLOVAK REPUBLIC
- 04 OIL TRANSPORTATION AND STORAGE
- 05 HUMAN RESOURCES AND SOCIAL POLICY
- 06 TECHNICAL AND INVESTMENT DEVELOPMENT
- 07 IT AND INFORMATION TECHNOLOGY DEVELOPMENT
- 08 OIL PIPELINE INFORMATION SYSTEM
- 09 INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM
- 10 FUTURE DEVELOPMENT OF THE COMPANY
- 11 ECONOMIC RESULTS FOR 2019
- 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019
- 13 INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

# 01 PRÍHOVOR PREDSEDU PREDSTAVENSTVA A GENERÁLNEHO RIADITEĽA SPOLOČNOSTI TRANSPETROL, A. S.



Spoločnosť TRANSPETROL, a. s., patrí medzi strategické podniky slovenského hospodárstva. Je vlastníkom a prevádzkovateľom ropovodného systému, zabezpečuje vnútrostátnu a tranzitnú prepravu ropy a jej skladovanie tak, aby bolo k dispozícii potrebné množstvo ropy pre slovenské hospodárstvo a pre ostatných obchodných partnerov.

Spoločnosť TRANSPETROL, a. s., si počas svojej existencie vybudovala stabilnú pozíciu na trhu posilnenú dôverou obchodných partnerov a to bez narušenia ekologickej stability a ohrozenia bezpečnosti a zdravia ľudí. V roku 2019 bolo prvoradou úlohou technicko-investičného rozvoja spoločnosti TRANSPETROL, a. s., zabezpečiť spoľahlivú a efektívnu prevádzku ropovodného systému s využitím najnovších technických a technologických prostriedkov, ktoré sú porovnatelné s prostriedkami prevádzkovateľov ropovodných sietí v zahraničí, pri dodržaní najprísnejších kritérií na environmentálne aspekty procesov. V rámci zvyšovania a zdokonalovania environmentálnej bezpečnosti systému ropovodnej siete spoločnosť TRANSPETROL, a. s., neustále zefektívňuje prevádzku ropovodného systému, ako aj ďalšie prvky riadiaceho a informačného systému ropovodu. Spoľahlivosť ropovodného systému vo vzťahu k životnému prostrediu dokazuje skutočnosť, že sme dlhodobo nezaznamenali žiadnu havarijnú udalosť alebo poškodenie potrubia s vážnymi dôsledkami na ekológiu v okolí trasy ropovodu či prečerpávacích staníc.

Spoločnosť TRANSPETROL, a. s., v roku 2019 prepravila celkovo cez ropovodné systémy DRUŽBA a ADRIA takmer 9 miliónov ton ropy, pričom plán prepravy za rok 2019 bol prekročený v TRANSPETROL, a. s., o viac ako 14 percent. Hlavnú úlohu z hľadiska realizovaných tržieb a využívania prepravej kapacity ropovodu v prevádzke TRANSPETROLU, a. s., zohráva naďalej slovenská rafinéria SLOVNAFT, a. s., Vlčie hrdlo Bratislava, s podielom na ročnej preprave ropy 57,5 percenta.

Významnú úlohu z hľadiska realizovaných tržieb a využívania prepravej kapacity ropovodu DRUŽBA v prevádzke TRANSPETROLU, a. s., zohráva aj rafinéria v Českej republike UNIPETROL RPA, s.r.o., Litvínov. V roku 2019 prepravila spoločnosť TRANSPETROL, a. s., tranzitným spôsobom cez územie Slovenskej republiky pre tohto odberateľa z celkového množstva prepravenej ropy 42,5 per-

centa. Spoločnosť TRANSPETROL, a. s., okrem prepravy stredne ťažkej ropy REBCO z Ruskej federácie zabezpečovala v roku 2019 prepravu aj alternatívnej ropy cez ropovod ADRIA, ktorý sa napája na ropovod DRUŽBA v prečerpávacej stanici PS4 Tupá. Táto alternatívna ropa bola určená výlučne pre potreby rafinérie SLOVNAFT, a. s., Vlčie hrdlo Bratislava.

Nemenej významnou oblasťou podnikateľskej činnosti spoločnosti TRANSPETROL, a. s., je skladovanie ropy pre hlavných odberateľov a ďalších zákazníkov. Veľkokapacitné skladovacie nádrže zodpovedajú prísnym legislatívnym požiadavkám slovenských noriem a európskym štandardom na ochranu a rozvoj životného prostredia.

Projekty a investície súvisiace s výstavbou nových meracích staníc ropy, spôsobilých zabezpečovať spoľahlivú kontrolu a správne meranie vlastností ropy v súlade s platnou legislatívou, ako aj projekty súvisiace s výstavbou veľkokapacitných nádrží či s modernizáciou riadiaceho informačného systému ropovodu, sú neoddeliteľnou a strategickou súčasťou rozvoja spoločnosti TRANSPETROL, a. s., v nasledujúcich rokoch.

Rozvoj potenciálu a ľudských zdrojov treba podporiť aktívnu snahou a motiváciou všetkých zamestnancov, aby sa spoločnosť TRANSPETROL, a. s., mohla pustiť do nových rozvojových projektov s cieľom zabezpečiť napredovanie spoločnosti TRANSPETROL, a. s., a ďalšie posilnenie jej postavenia na európskom trhu.

Toto cestou sa chcem podčakovať všetkým zamestnancom spoločnosti TRANSPETROL, a. s., ktorí svoju zodpovednosť a svedomitosť prácou a svojím veľkým nasadením prispeli k našim spoločným úspechom a k napĺňaniu stanovených cieľov.



Ing. Ján Horkovič  
predseda predstavenstva  
a generálny riaditeľ spoločnosti  
TRANSPETROL, a. s.

## 01 ADDRESS BY THE CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS AND THE CEO OF TRANSPETROL, a. s.



and other trading partners.

During its existence, the company TRANSPETROL, a. s., has built a stable position on the market, strengthened by the trust of business partners, without compromising ecological stability or endangering public safety or health. In 2019, the primary task of the technical and investment development activities of TRANSPETROL, a. s., was to ensure reliable and efficient operation of the oil pipeline system using the latest technical and technological means, which are comparable with the means of oil pipeline operators abroad, while complying with the strictest criteria for environmental aspects of processes. As part of increasing and improving the environmental safety of the oil pipeline system, TRANSPETROL, a. s., constantly streamlines the operation of the pipeline system, as well as other elements of the pipeline management and information system. The reliability of the oil pipeline system in relation to the environment is proved by the fact that we have not recorded any accident or damage to the pipeline with serious consequences for the ecology in the vicinity of the pipeline route nor withing pumping stations for a long time.

In 2019, TRANSPETROL, a. s., has transported a total of almost 9.0 million tons of crude oil through the DRUŽBA and ADRIA oil pipeline systems, while the transportation plan for 2019 was exceeded by more than 14 percent. The main role in terms of realized revenues and utilization of the transmission capacity of the pipeline in the TRANSPETROL, a. s., operation plays the Slovak refinery SLOVNAFT, a.s. Vlčie hrdlo Bratislava, with a share of 57.5 percent in annual oil transportation.

Furthermore, an important role in terms of realized revenues and utilization of the transmission capacity of the DRUŽBA pipeline in the TRANSPETROL, a. s., operation is played by the refinery in the Czech Republic - UNIPETROL RPA, s.r.o. Litvínov. In 2019, the amount of transported oil by TRANSPETROL, a. s., for this customer represented 42.5 percent of the total amount transited through the territory

The company TRANSPETROL, a. s., is one of the strategic enterprises of the Slovak economy. It is the owner and operator of the oil pipeline system, provides domestic and transit transportation of oil and its storage, thus ensuring the necessary amount of oil is available for the Slovak economy

of the Slovak Republic. In addition to the transport of medium-heavy crude oil REBCO from the Russian Federation, TRANSPETROL, a. s., in 2019 also transported alternative OTHER crude oil via the ADRIA pipeline, which is connected to the DRUŽBA pipeline at the PS-4 Tupá pumping station. This alternative oil was intended exclusively for the needs of the refinery SLOVNAFT, a.s. Vlčie hrdlo Bratislava.

Another important area of business activity of TRANSPETROL, a. s., is the storage of oil for major customers and other customers. Large-capacity storage tanks meet the strict legislative requirements of Slovak standards and European standards for the protection and development of the environment.

Projects and investments related to the construction of new oil metering stations, capable of ensuring reliable control and correct measurement of oil properties in accordance with applicable legislation, as well as projects related to the construction of large-capacity tanks or modernization of the pipeline management information system are an integral and strategic part of TRANSPETROL's development in upcoming years.

The development of potential and human resources must be supported by the active efforts and motivation of all employees so that TRANSPETROL, a. s., could start new development projects in order to ensure its progress and further strengthening its position on the European market.

I would like to take this opportunity to thank all the employees of TRANSPETROL, a. s., who, through their responsible, conscientious work and great commitment, have contributed to our joint success and fulfilment of the set goals.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Ján Horkovič".

Ing. Ján Horkovič  
Chairman of the Board of Directors  
and Chief Executive Officer  
Transpetrol, a. s.

## 02 O SPOLOČNOSTI



### PREDSTAVENSTVO

**Ing. Ján Horkovič**  
predseda predstavenstva od 15. 6. 2020

**Ing. Ivan Krivosudský**  
predseda predstavenstva do 14. 6. 2020

**RNDr. Martin Ružinský, Phd.**  
podpredseda predstavenstva od 17. 10. 2016

**Ing. Milan Rác, MBA**  
člen predstavenstva od 15. 6. 2020

**Ing. Marián Lokša**  
člen predstavenstva od 15. 6. 2020

**Ing. Peter Zelinka**  
člen predstavenstva od 15. 6. 2020

**JUDr. Stanislav Rehuš**  
člen predstavenstva do 14. 6. 2020

**Ing. Martin Šustr, PhD.**  
člen predstavenstva do 14. 6. 2020

### DOZORNÁ RADA

**JUDr. Dušan Mach**  
predseda dozornej rady od 27. 3. 2017

**Ing. Peter Grófik**  
podpredseda dozornej rady od 27. 3. 2017

**Ing. Viktor Palko**  
člen dozornej rady od 27. 3. 2017

**JUDr. Milan Valášik**  
člen dozornej rady od 27. 3. 2017

**Ing. Eva Jedlovská**  
členka dozornej rady od 27. 3. 2017

**Ing. Marek Zálom**  
člen dozornej rady od 9. 12. 2016

**Ing. Iveta Gajdácsová**  
členka dozornej rady od 9. 12. 2016

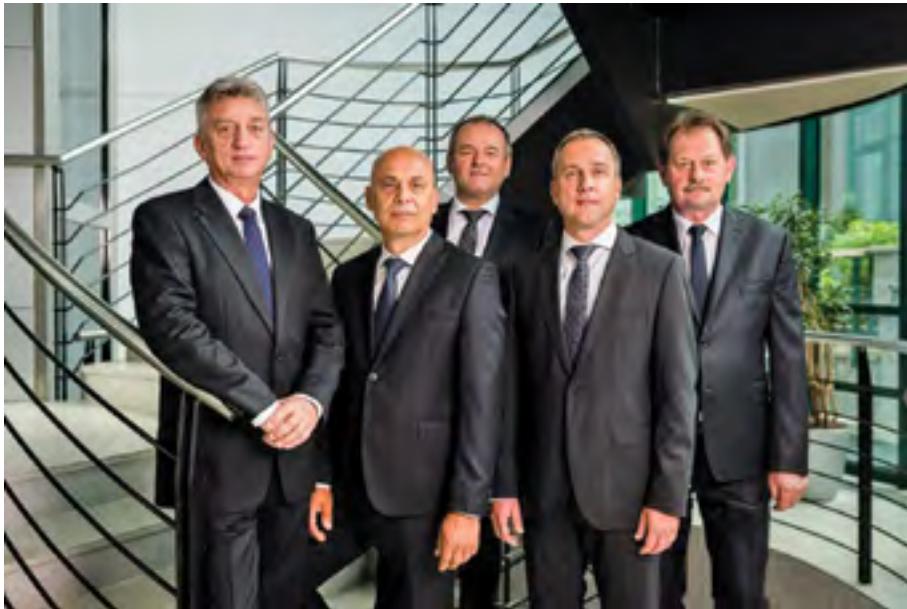
**Ing. Vendelín Migra**  
člen dozornej rady od 25. 10. 2019

**Ing. Milan Staňo**  
člen dozornej rady od 1. 11. 2019

**Ing. Adriana Bujdáková**  
členka dozornej rady do 28. 6. 2019

**Ing. Ľubica Kostovičová**  
členka dozornej rady do 25. 10. 2019

## 02 ABOUT THE COMPANY



### BOARD OF DIRECTORS

#### **Ing. Ján Horkovič**

President of the Board of Directors since 15. 6. 2020

#### **Ing. Ivan Krivosudský**

President of the Board of Directors until 14. 6. 2020

#### **RNDr. Martin Ružinský, PhD.**

Vice-president of the Board of Directors since 17. 10. 2016

#### **Ing. Milan Rác, MBA**

Member of the Board of Directors since 15. 6. 2020

#### **Ing. Marián Lokša**

Member of the Board of Directors since 15. 6. 2020

#### **Ing. Peter Zelinka**

Member of the Board of Directors since 15. 6. 2020

#### **JUDr. Stanislav Rehuš**

Member of the Board of Directors until 14. 6. 2020

#### **Ing. Martin Šustr, PhD.**

Member of the Board of Directors until 14. 6. 2020

### SUPERVISORY BOARD

#### **JUDr. Dušan Mach**

President of the Supervisory Board since 27. 3. 2017

#### **Ing. Peter Grófik**

Vice-president of the Supervisory Board since 27. 3. 2017

#### **Ing. Viktor Palko**

Member of the Supervisory Board since 27. 3. 2017

#### **JUDr. Milan Valášik**

Member of the Supervisory Board since 27. 3. 2017

#### **Ing. Eva Jedlovská**

Member of the Supervisory Board since 27. 3. 2017

#### **Ing. Marek Zálom**

Member of the Supervisory Board since 9. 12. 2016

#### **Ing. Iveta Gajdácsová**

Member of the Supervisory Board until 9. 1. 2016

#### **Ing. Vendelín Migra**

Member of the Supervisory Board until 25. 10. 2019

#### **Ing. Milan Staňo**

Member of the Supervisory Board since 1. 11. 2019

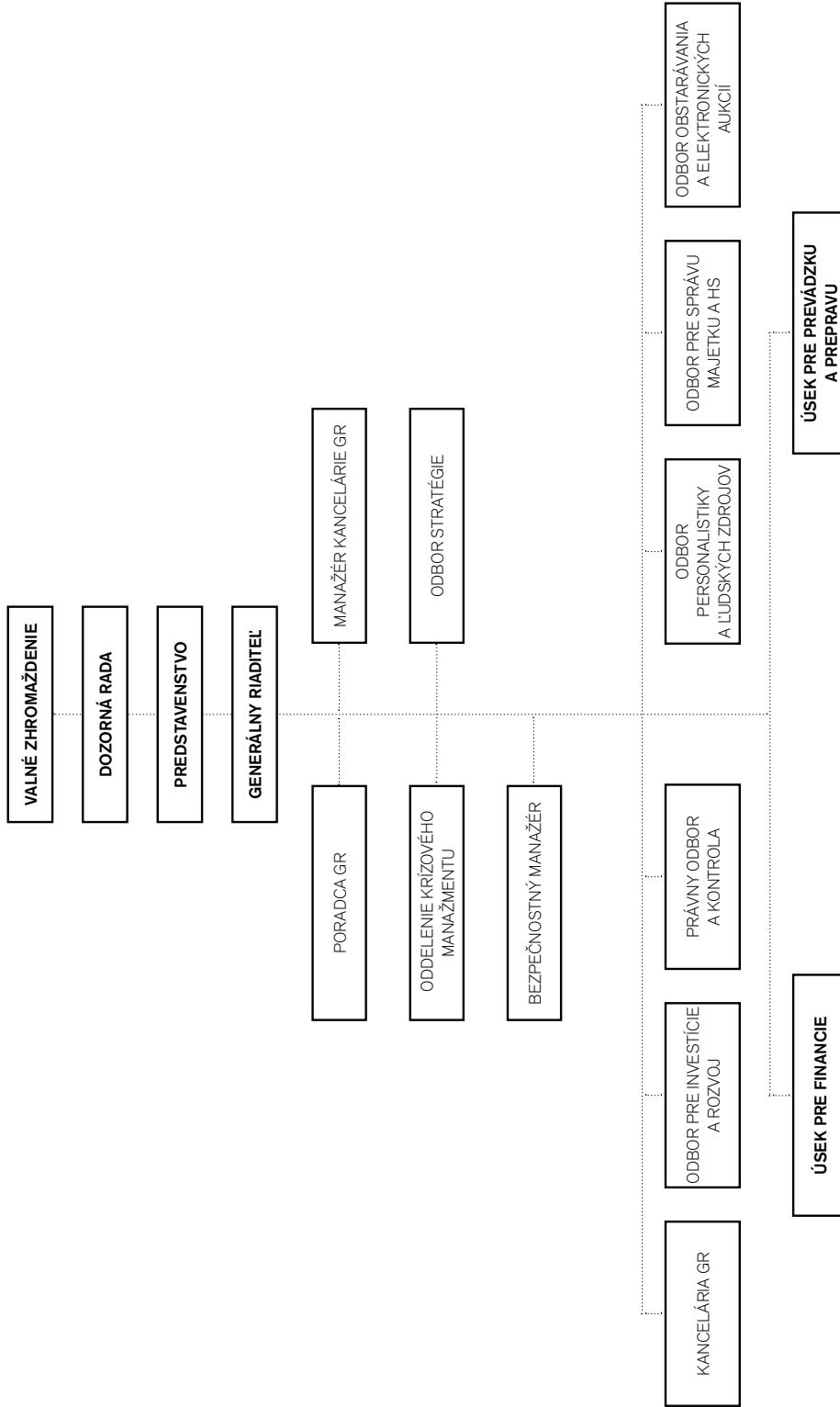
#### **Ing. Adriana Bujdáková**

Member of the Supervisory Board until 28. 06. 2019

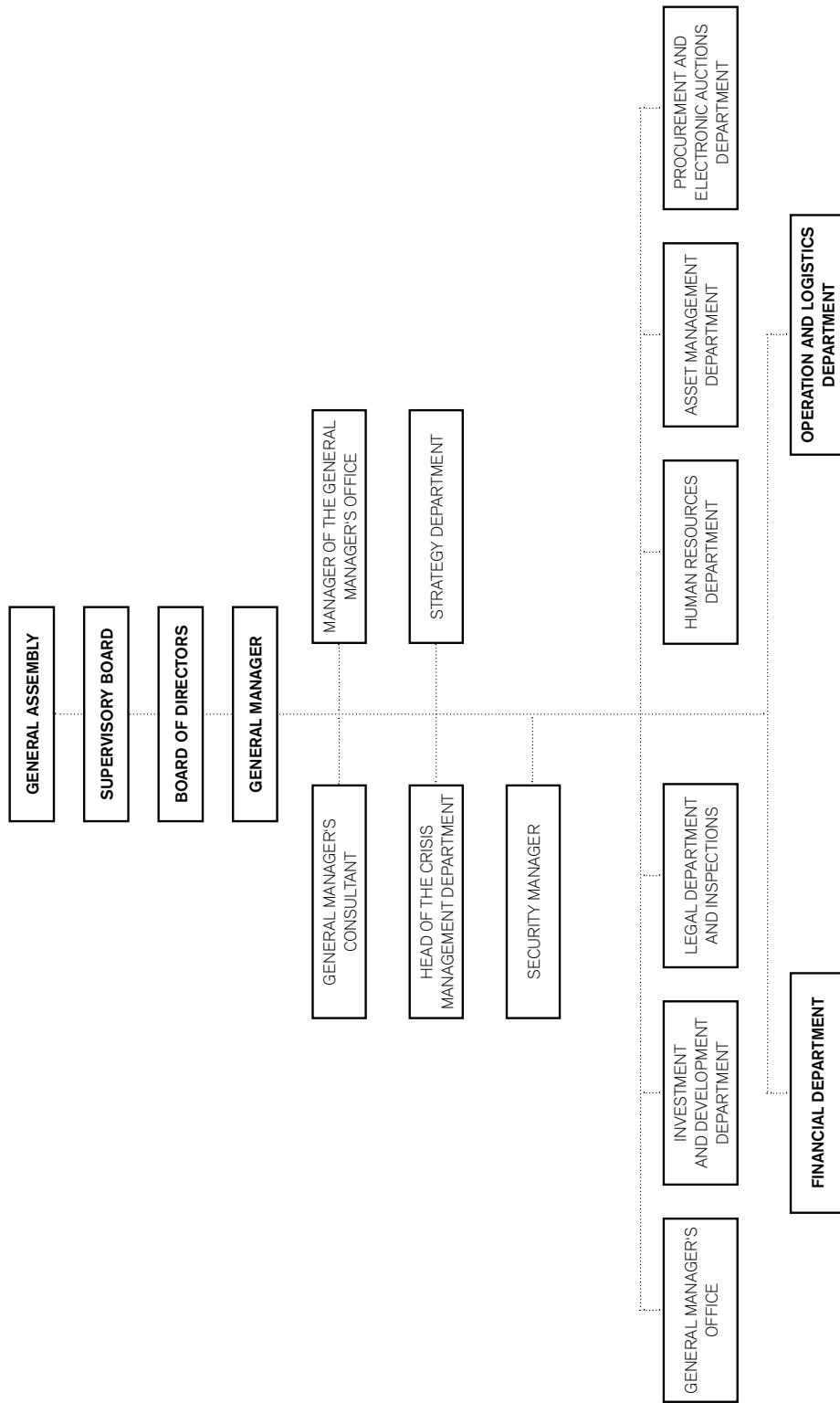
#### **Ing. Ľubica Kostovičová**

Member of the Supervisory Board until 25. 10. 2019

## 02 O SPOLOČNOSTI



## 02 ABOUT THE COMPANY



## 03 ROPOVODNÁ SIEŤ V SLOVENSKEJ REPUBLIKE

SPOLOČNOSŤ TRANSPETROL, a. s., JE JEDINÝM PREVÁDKOVATELOM ROPOVODNÉHO SYSTÉMU V SLOVENSKEJ REPUBLIKE, PRETO PATRÍ MEDZI STRATEGICKÉ PODNIKY SLOVENSKÉHO HOSPODÁRSTVA. PRE SVOJICH ZÁKAZNÍKOV ZABEZPEČUJE TRANZITNÚ A VNÚTROŠTÁTNU PREPRAVU ROPY. STRATEGICKÁ GEOGRAFICKÁ POLOHA A RELATÍVNE VEĽKÁ PREPRVNÁ KAPACITA ROPOVODOV NA SLOVENSKOM ÚZEMÍ VYTVÁRAJÚ REÁLNE PREDPOKLADY NA JEHO NAPOJENIE NA EURÓPSKE TRANZITNÉ CESTY.

Medzinárodný ropovod Družba so svojimi 5-tisíc kilometrami patrí medzi najdlhšie ropovody sveta, začína sa v stredoruskom Almatjevsku (Samarská oblast – mesto Samara), kam sa zbiera ropa z Kazachstanu, Kaukazu a zo západnej Sibíri. Následne ropovod smeruje k západným hraniciam Ruska, kde sa v meste Uneča rozdeľuje. Delí sa na vetvu, smerujúcu po území Bieloruska cez Polovo a Pobaltie do prístavov v Litve a Lotyšsku, a vetvu Družby ďalej pokračujúcu do bieloruského Mozyru. Tu sa Družba rozdeľuje na severnú vetvu smerujúcu do Poľska a južnú vetvu, ktorá pokračuje cez Brody až do ukrajinskej obce Veľké Gejevce, kde sa delí na vetvu smerujúcu na Slovensko a do Českej republiky a vetvu smerujúcu do Maďarska.

Trasa ropovodu sa v Slovenskej republike začína na ukrajin-

v Bratislave, druhá smeruje severozápadne k česko-slovenskej hranici, kde sa v katastri obce Kátov pri rieke Moravena slovenskej strane končí.

Dĺžka územia na Slovensku, cez ktoré prechádzajú ropovody, je zhruba 510 km. Ropovodné potrubie je na väčšine územia zdvojené, okrem úseku ropovodu Adria, úseku medzi PS5 Bučany a Slovnaftom Bratislava a úseku od koncového zariadenia v katastri obce Radošovce, kde je zhruba v 51. kilometri od PS5 potrubie DN 700 ukončené ježkovacou komorou. Odtiaľto pokračuje ďalej už len jedno potrubie DN 500, pričom pred prieschodom cez rieku Moravu vystupuje na povrch a je vedené v tvare sínusoidy v dĺžke zhruba 2 km na povrchu, osadené na klzných pätkách. Existuje aj krátky úsek ropovodov, kde sú v jednej linii až štyri potrubia, a to v úseku od PS4 Tupá po obec Jur nad Hronom, pričom v prevádzke sú len dva výstupy smerom na PS5, DN 500 a DN 700. Potrubie 2x DN 500 po Jur nad Hronom je ukončené ježkovacími komorami, ekologicky vyčistené, dočasne odpojené od živej časti ropovodu a zakonzervované. Potrubia sú v zmysle STN 650204 osadené pred a za dôležitými križovaniami cest, železníc a väčších tokov trasovými uzávermi, ktorými je možné v prípade potreby daný úsek uzavrieť. Týchto uzáverov je celkovo 177 ks, pričom v rámci údržby sme v roku 2016 vymenili jeden trasový uzáver DN



sko-slovenskej hranici v katastri obce Ruská, pokračuje cez prečerpávacie stanice PS1 Budkovce, PS2 Moldava nad Bodvou, PS3 Rimavská Sobota, PS4 Tupá, kde vyúsťuje aj ropovod Adria, ktorý vstupuje z Maďarska na Slovensko v katastri obce Tešmak. Hlavná vetva pokračuje z PS4 Tupá do PS5 Bučany, kde sa rozdeľuje na dve vety. Jedna smeruje do Slovnaftu

700 a jeden DN 300. Táto výmena sa vykonala v spolupráci s Ministerstvom obrany SR. V nasledujúcom období sa plánuje výmena ďalších 4 uzáverov na trase ropovodu Tupá - Bučany. Pre možnosti jednoduchej údržby a prípadného údržbárskeho zásahu do niektorého z potrubí sú navzájom prepojené, a to okrem prepojenia pri koncových zariadeniach v katastri obce

## 03 OIL NETWORK IN THE SLOVAK REPUBLIC

TRANSPETROL, a. s., is the sole operator of the crude oil pipeline system in the Slovak Republic, and therefore it is one of the strategic enterprises of the Slovak economy. It ensures transit and national transport of oil for its customers. The strategic geographical location and relatively large transport capacity of oil pipelines in Slovak territory creates real grounds for its connection to European transit routes.

The international DRUŽBA oil pipeline with its 5,000 kilometers is one of the longest oil pipelines in the world. It starts in the city in central Russia - Almetyevsk (Samara region - the city of Samara), where oil is collected from Kazakhstan, the Caucasus and western Siberia. Subsequently, the pipeline goes to the western border of Russia, where it is divided in the city of Unecha. It is divided into a branch running through the territory of Belarus via Polovo and the Baltics to ports in Lithuania and Latvia, and a branch of DRUŽBA continuing to the Belarusian Mozyr. Here, DRUŽBA is divided into a northern branch leading to Poland and a southern branch which continues through Brody to the Ukrainian village of Velyki Heyivtsi, where it is divided into a branch leading to Slovakia and the Czech Republic and a branch heading to Hungary.

Bratislava, the other is heading northwest to the Czech-Slovak border, where it ends in the village of Kátov by the Morava River on the Slovak side.

The length of the territory in Slovakia, through which oil pipelines pass, is about 510 km. The oil pipeline is doubled in most areas, except for the section of the Adria oil pipeline, the section between PS5 Bučany and Slovnaft Bratislava and the section from the terminal in Radošovce, where the DN 700 pipeline terminates in a diving chamber at about 51 kilometers from PS5. From here, only one DN 500 pipeline continues, and before the crossing of the Morava River it rises to the surface and is led in the sinusoid shape to the Morava River in the length of about 2 km, mounted on sliding feet. There is also a short section of oil pipelines where there are up to four pipelines in one line - in the section from PS4 Tupá to the village of Jur nad Hronom, while there are only two outlets in operation towards PS5, DN 500 and DN 700. Pipeline 2x DN 500 after Jur n. Hronom is terminated by diving chambers. These are ecologically cleaned, temporarily disconnected from the living part of the pipeline and preserved. In accordance with STN 650204, the pipes are installed in front of and behind important crossings of roads, railways and larger streams with route closures, which can be used to close the section if necessary. There are 177 of these closures in total. During maintenance in 2016,



The route of the oil pipeline in the Slovak Republic starts at the Ukrainian-Slovak border in the village Ruská, continues through pumping stations PS1 Budkovce, PS2 Moldava nad Bodvou, PS3 Rimavská Sobota, PS4 Tupá, where the Adria oil pipeline also enters Slovakia in the village Tešmak. The main branch continues from PS4 Tupá to PS5 Bučany, where it is divided into two branches. One is heading to Slovnaft in

we replaced one route closure DN 700 and one DN 300. This replacement was carried out in cooperation with the Ministry of Defense. In the following period, we plan to replace another 4 closures on the route of the Tupá - Bučany oil pipeline. In order to allow for easier maintenance and maintenance intervention in any of the pipelines, these are interconnected not only at the terminal facilities in Jur nad Hronom and Radošovce

## 03 ROPOVODNÁ SIEŤ V SLOVENSKEJ REPUBLIKE

Jur nad Hronom a v Radošovciach ešte v ďalších deviatich miestach: v katastrálnom území obcí Stáraňa, Slanské Nové Mesto, Káloša, Rimavská Sobota, Tupá, Turá II, Dyčka, Trstín a Jablonica. Tieto prepojenia umožňujú premanipulovanie toku ropy tak, že určitý úsek potrubia možno odstaviť z prevádzky,

tak, aby ochrana objektov bola zabezpečená na najvyššej možnej úrovni. Jednou z modernizácií je výmena všetkých dverí na objektoch AŠ a ES za bezpečnostné. Zároveň sa objekty ES zabezpečujú klimatizáciami s možnosťou vykurovania a s dodatočnou ventiláciou, ktorých stav bude diaľkovo monitorovaný



pričom sa nepreruší preprava ropy. Všetky uvedené armatúry sú ovládané diaľkovo z operátorského pracoviska, prípadne elektricky pomocou servopohonov z miesta, ktoré boli v roku 2019 kompletne vymenené a ich ovládanie bolo zmodernizované. Pri výpadku elektrickej energie ich možno uzavrieť aj ručne. Každá armatúra je osadená v samostatnom objekte nazvanom armatúrna šachta (AŠ). AŠ sú napájané a ovládané zo 70 elektrostaníc (ES), nachádzajúcich sa po celej línií ropovodu, v ktorých sa nachádzajú telemetrické podstancie a optické prenosové systémy. K danej armatúre prislúcha ostatná technológia, ako už spomínané motorické ovládanie, čiže servopohon na diaľkové ovládanie uzaváracích trasových armatúr, monitorovanie prevádzkových pomerov ropovodu, t. j. snímanie teploty, tlaku ropy, snímanie prechodu elementu a podobne. Tieto údaje sú prenášané prostredníctvom telemetrie a optického kábla do riadiaceho systému SCADA na operátorské strediská jednotlivých prečerpávacích staníc, kde ich stála služba nepretržite monitoruje a v prípade potreby vykoná potrebné opatrenia. Kedže ropovody vo vlastníctve spoločnosti TRANSPETROL, a. s., patria medzi strategické prvky slovenského hospodárstva, je zabezpečená nepretržitá ochrana ropovodného systému bezpečnostnými systémami a prvkami. Medzi hlavné bezpečnostné prvky v objektoch armatúrnych šachiet a elektrostaníc patrí kamerový systém, ktorý zabezpečuje on-line prenos obrazu z každého jedného objektu a ten je sledovaný a vyhodnocovaný oprávnenou organizáciou. Systém bol budovaný od roku 2010. Neustále sa však modernizuje

a nastaviteľný. Do objektov AŠ pribudli hlásky, prostredníctvom ktorých sa bude dať v prípade nádzie hlásiť na zvolené centrály. Táto obnova bola započatá v roku 2019 a bude dokončená v roku 2020.

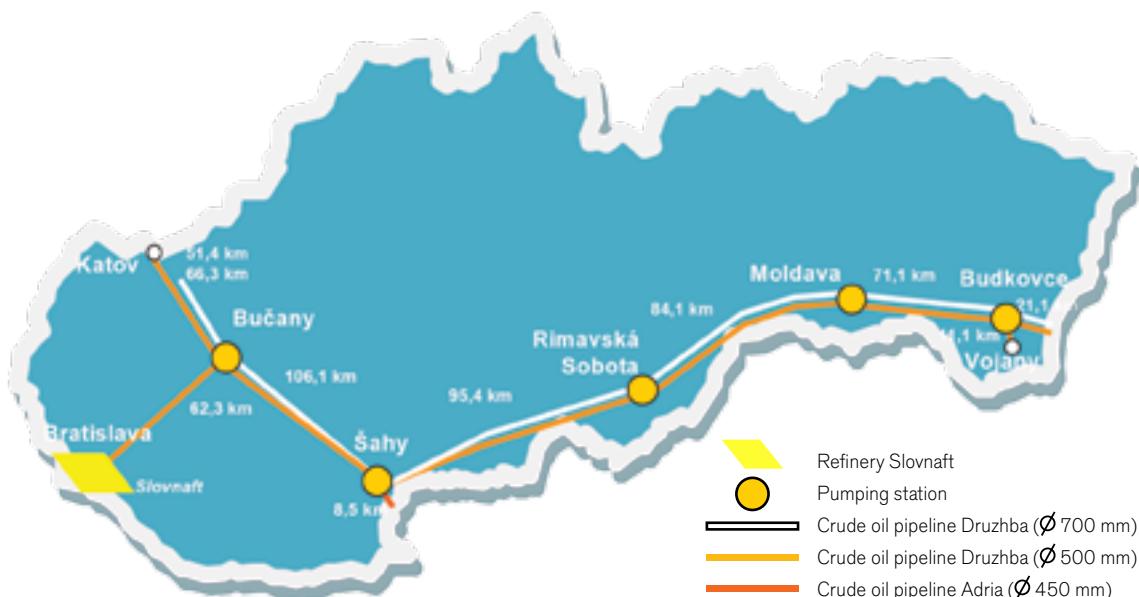
V roku 2001 bola ukončená pokladka optického kábla, ktorý je uložený súbežne s ropovodom, a zároveň bola ukončená reálizácia prenosu telemetrických údajov do riadiaceho systému zo všetkých úsekov líniej časti ropovodu. S ohľadom na bezpečnosť technologickej siete pre riadiaci systém bola použitá kruhová technológia prenosovej siete, ktorá v prípade výpadku jednej časti prepne sieť do záložného stavu a obnoví prenos za pár desiatok milisekúnd. V rokoch 2011 a 2012 došlo k zvýšeniu kapacity optických vláken na trase Rimavská Sobota - Tupá, čo umožnilo vybudovanie uceleného prenosového systému komplexnej ochrany trasy ropovodu. V rámci rekonštrukcie ropovodu Adria došlo k prepojeniu komunikačných sietí spoločnosti TRANSPETROL, a. s., a MOL, čo umožňuje spoločnostiam odovzdávať si údaje a parametre o prepravovanej ropy on-line. V rámci ochrany ropovodného systému sa z bezpečnostného hľadiska zabezpečila nepretržitá ochrana trasových lokalít, vykonávaná oprávnenou organizáciou.

V oblastiach s významnými vodnými zdrojmi je ropovod navyše vybavený systémom LEOS na sledovanie drobných únikov uhlovodíkov do podložia. Sú to lokality Žitný ostrov, VZ Boldog, VZ Nenince a Slovenský kras - oblasť pri obci Silica. V minulých rokoch prešiel kompletnou rekonštrukciou. Okrem uvedených systémov sledovania prevádzky potrubia je na celom

## 03 OIL NETWORK IN THE SLOVAK REPUBLIC

but also in nine other places: in the area of Stáraň, Slanské Nové Mesto, Káloša, Rimavská Sobota, Tupá, Turá II, Dyčka, Trstín and Jablonica. These connections make it possible to over-manipulate the oil flow so that a certain section of the pipeline can be taken out of operation without interrupting the

tion of buildings is ensured at the highest possible level. Under modernizations efforts, all doors in the VS and PS buildings were replaced with security ones. At the same time, PS buildings are equipped with remotely monitored and controlled air conditioners with the possibility of heating and additional ven-



transport of oil. All the above-mentioned fittings are controlled remotely from the operator's workplace or locally with the help of electric actuators which were completely replaced in 2019 and the control mechanism was modernized. In the event of a power failure, it is also possible to close them manually. These fittings are each installed in a separate building called a valve shaft (VS). VS are powered and controlled from 70 power stations (PS) located along the entire line of the pipeline, in which there are telemetry stations and optical transmission systems. A valve also includes other technologies, such as the already mentioned motor control, ie. the actuator for remote control of shut-off line valves, monitoring of the operating conditions of the oil pipeline, sensing temperature, oil pressure, sensing the transition of the element and the like. All this data is transmitted via telemetry and optical cable to the SCADA control system to the operator centers of individual pumping stations, where the permanent service staff continuously monitors this data and, if necessary, takes the necessary measures. As the pipelines owned by TRANSPETROL, a. s., is the strategic element of the Slovak economy, the continuous protection and security of the oil pipeline system with security systems and elements is ensured. The main security elements in the buildings of valve shafts and power stations include a camera system, which ensures online transmission of images from each object and this is monitored and evaluated by an authorized organization. The system has been under construction since 2010. Since then, however, it has been constantly modernized so that the protec-

tion. Announcements have been added to the VS buildings, through which it will be possible to report to the selected headquarters in the event of an emergency. These modernization effort started in 2019 and will be completed in 2020.

In 2001, the laying of the optical cable, which is laid in parallel with the pipeline, was completed. In the same year the transmission of telemetry data to the control system from all sections of the line part of the pipeline was completed, too. With regard to the security of the technological network for the control system, circular transmission network technology was used. In the event of a failure of one part, it switches the network to a backup and resumes transmission in a few tens of milliseconds. In 2011 - 2012, the capacity of optical fibers on the R.Sobota-Tupá route was increased, which enabled the construction of a comprehensive transmission system for the comprehensive protection of the pipeline route. As part of the renovation of the ADRIA oil pipeline, the communication networks of TRANSPETROL, a. s., were interconnected with MOL, thus allowing companies to upload data and parameters about transported oil online. As part of the protection of the oil pipeline system, continuous protection of route sites from the safety point of view was provided by an authorized organization. In areas with significant water resources, the pipeline is additionally equipped with a LEOS system to monitor small hydrocarbon leaks into the subsoil. These areas include: Žitný ostrov, VZ Boldog, VZ Nenince and Slovenský kras - an area near the village of Silica. In recent years, it has undergone a complete

## 03 ROPOVODNÁ SIEŤ V SLOVENSKEJ REPUBLIKE

potrubí zabudovaný systém katódovej ochrany potrubia, ktorý na potrubí vytvára aktívnu protikoróznu ochranu. Ten pozostáva z 56 staníc katódovej ochrany, čiže z 56 zdrojov usmerenejho napäťia s vlastnými anódovými uzemneniami. Napriek tejto ochrane sa na potrubí s určitou pravidelnosťou vykonáva vnútorná inšpekcia, výsledky ktorej sa vyhodnocujú a podľa ich závažnosti sa pristupuje k opravám chýb na potrubí metódou kovových objímkov s delenou tlakovou a beztlakovou objímkou s epoxidovou nosnou výplňou, metódou Clock Spring a kompozitnou uhlíkovou bandážou RES-Q. Po poslednej vnútornej inšpekcii ropovodov, ktorá sofistikovaným spôsobom odhalila chyby na našich potrubiach, sme aj v roku 2019 pokračovali v postupných opravách. Dosiaľ bolo v rokoch 2015 až 2019 opravených 78 najzávažnejších chýb. Ďalším dôležitým projektom, s ktorým sme začali v roku 2019, je sanácia pôvodných spodových vývodov na telese ropovodu z dôvodu plánovaného zvyšovania prepravných tlakov a zefektívnenia prepravy ropy pomocou tranzitného čerpania. Táto rekonštrukcia prebieha patentovanou technológiou UNOP, ktorá umožňuje sanáciu týchto bodov za plnej prevádzky ropovodného systému. Obzvlášť dôležitým dielom, ktoré sa realizovalo samostatne, bola oprava poruchy v lokalite Radošovce. Riešila sa výmenou (výrezom) potrubia DN 500 v dĺžke 30 m. Zistená porucha na potrubí patrila podľa výsledkov inšpekcie k tým najzávažnejším a nachádzala sa pod telesom štátnej cesty I. triedy v existujúcej chráničke DN 1200. Zároveň bola zrekonštruovaná a spevnená prechodová chránička pod cestou. Efektívnym spôsobom, ako zabrániť hromadnému usádzaniu nečistôt a parafínov v potrubiaci, a tak priamo zvýšiť efektivitu plynulého prúdenia ropy v ropovode, je v pravidelných intervaloch vykonávať čistiace ježkovanie. Spoločnosť na základe vopred dohodnutých harmonogramov vykonávala aj v roku 2019 toto čistenie na všetkých líniah ropovodu. Vďaka minimalizovaniu trenia kvalipaliny v rúre dochádza nepriamo k zníženiu spotreby elektrickej energie v jednotlivých prečerpávacích staniciach a ochrane ropovodu. Medzi ďalšie preventívne a pravidelné kontroly patria: letecká a pochôdzková kontrola ropovodov, kontrola podchodov riek potápačmi, tlaková skúška tesnosti ropovodov, inšpekcia potrubí metódou NO PIG, meranie stavu izolácie intenzívnej metódou, v rámci ktorej sa vykonáva aj kontrola hlbky uloženia potrubia a iné. Komplexné meranie stavu izolácie sa opakuje v pravidelných intervaloch, pričom v roku 2019 bolo vykonané meranie v úsekoch hranica Ukrajina – PS1 Budkovce - UBU, PS1 Budkovce – PS2 Moldava nad Bodvou - BUM, PS1 Budkovce – Vojany – BVO, OSR Bratislava - PS5 Bučany - BUB, PS4 Tupá – PS5 Bučany - TBU I. etapa. V dlhodobom pláne do obdobia jedného roku by malo byť vykonané meranie všetkých úsekov ropovodu v správe spoločnosti TRANSPETROL, a. s.

V minulých rokoch bola uskutočnená rekonštrukcia uzavretého kamerového systému vo všetkých prečerpávacích staniciach vrátane odovzdávacej stanice ropy v Slovnafte. Systém bol budovaný s ohľadom na prepravované médium vo vyhotovení do výbušného prostredia. Tento systém umožňuje sledovanie technologických prvkov prepravy do najmenších detailov, čím

zvyšuje bezpečnosť čerpania. TRANSPETROL, a. s., každočoré investuje nemalé finančné prostriedky do rekonštrukcie a modernizácie ropovodu podľa najnovších dostupných technológií, preto sa ropovodná sieť Slovenskej republiky ako centrálny tranzitný koridor vyznačuje vysokou prevádzkovou spoľahlivosťou a bezpečnosťou.

## 03 OIL NETWORK IN THE SLOVAK REPUBLIC

renovation. In addition to the above-mentioned pipeline operation monitoring systems, a cathodic protection system of the pipeline is built into the entire pipeline. It provides active corrosion protection on the pipeline. This consists of 56 cathodic protection stations, i.e. 56 sources of rectified voltage with their own anode groundings. Despite this protection, the pipeline is subjected to regular internal inspections. The results of inspections are evaluated and according to their severity the pipeline defects are repaired using the metal sleeve method with split pressure and non-pressure sleeve with epoxy support, Clock Spring method and composite carbon bandage RES-Q. After the last internal inspection of oil pipelines, which revealed defects in our pipelines in a sophisticated way, we continued to make gradual repairs in 2019. So far, 78 most serious defects were corrected in 2015-2019. Another important project we started in 2019 is the rehabilitation of the original bottom outlets on the body of the pipeline due to the planned increase in transport pressures and streamlining of oil transportation through transit pumping. This renovation is being carried out using the patented UNOP technology, which enables the rehabilitation of these points during full operation of the oil pipeline system. A particularly important work, which was carried out separately, was the renovation of the defect in the Radošovce locality. It was carried out by exchanging (cutting) the DN500 pipe in the length of 30 m. According to the results of the inspection, the detected defect on the pipeline was one of the most serious and was located under the body of the 1st class state road in the existing DN1200 protection. At the same time, the passage protection under the road was renovated and strengthened. An effective way to prevent the accumulation of dirt and paraffins in the pipelines, and thus directly increase the efficiency of the smooth flow of oil in the pipeline, is to perform pigging at regular intervals. The company, on the basis of pre-agreed schedules, also carried out this type of cleaning on all its pipeline lines in 2019. Minimizing the fluid friction in the pipeline indirectly leads to reduction in the consumption of electricity in the individual pumping stations and the protection of the oil pipeline. Other preventive and regular inspections include: aerial and walking inspection of oil pipelines, inspection of river subways by divers, pressure test of oil pipelines, inspection of pipelines by NO PIG method, measurement of insulation by intensive method, which also includes inspection of pipeline placement depth and many others. The complex measurement of the condition of insulation is carried out at regular intervals, while in 2019 the measurement was performed in the sections Ukraine - PS1 Budkovce - UBU, PS1 Budkovce - PS2 Moldava nad Bodvou - BUM, PS1 Budkovce - Vojany - BVO, OSR Bratislava - PS 5 Bučany BUB, PS 4 Tupá - PS5 Bučany TBU I. stage. As a part of the long - term plan (within a period of one year), all sections of the pipeline under the management of TRANSPETROL, a. s., are to be measured.

In recent years, the closed camera system has been renovated at all pumping stations, including the oil transfer station at Slovnaft. The system was built with regard to the transported medium and thus is suitable to be used in an

explosive environment. This system makes it possible to monitor the technological elements of transport down to the smallest detail, thus increasing the safety of pumping. TRANSPETROL, a. s., annually invests considerable funds in the renovation and modernization of the pipeline according to the latest available technologies, and therefore the pipeline network of the Slovak Republic as a central transit corridor is characterized by high operational reliability and safety.

## 04 PREPRAVA A SKLADOVANIE ROPY

TRANSPETROL, a. s., PROSTREDNÍCTVOM SVOJHO ROPOVODNÉHO SYSTÉMU, JEDINÉHO NA SLOVENSKU, ZABEZPEČUJE TRANZITNÚ A VNÚTROŠTÁTNU PREPRAVU ROPY A JEJ SKLADOVANIE TAK, ABY ZA-BEZPEČILA POTREBNÉ MNOŽSTVO ROPY PREDO-VŠETKÝM PRE SLOVENSKÉ HOSPODÁRSTVO A OSTAT-NÝCH OBCHODNÝCH PARTNEROV. VNÚTROŠTÁTNÁ A TRANZITNÁ PREPRAVU ROPY A JEJ SKLADOVANIE SÚ HLAVNOU HOSPODÁRSKOU AKTIVITOU AKCIOVEJ SPOLOČNOSTI. PREPRAVNÁ KAPACITA ROPOVODU JE 20 MILIÓNOV TON ROPY ROČNE.

TRANSPETROL, a. s., v roku 2019 prepravil celkovo 8 997 635 ton ropy. Hlavnú úlohu z hľadiska realizovaných tržieb a využívania prepravnej kapacity ropovodu v prevádzke spoločnosti TRANSPETROL, a. s., zohráva rafinéria Slovnaft, a. s., v Bratislave. Celková preprava ropy do tejto spoločnosti bola v roku 2019 na úrovni 5 096 289 ton ropy, čo predstavuje približne 56,64 % prepraveného množstva ropovodom Družba v danom roku. Preprava ruskej ropy bola na úrovni 4 963 227 t a preprava inej ropy cez ropovod Adria bola na úrovni 133 062 t. Slovnaft, a. s., je momentálne aj jediným odberateľom ropy na Slovensku.

Rok 2016 bol z hľadiska prepravy v histórii spoločnosti TRANSPETROL, a. s., prelomový. Po prvýkrát bola úspešne zrealizovaná preprava iného druhu ropy ako ropy REB (stredne ťažká ropa z Ruskej federácie) do rafinérie Slovnaft, a. s.

Bola to ropa KBT (stredne ťažká ropa s vyšším obsahom síry z Blízkeho východu), zakontrahovaná pre Slovnaft, a. s. Logistika prepravy KBT ropy na európskom kontinente spočívala v dopravení tankerov do chorvátskeho prístavu Omišalj, v následnej preprave cez maďarskú Százhalmabattu zrekonštruovaným ropovodom Adria do PS4 Tupá, kde po vykonaní zákonom predpísaných colných náležitosti a laboratórnych testov bola prepravená do rafinérie Slovnaft, a. s.. Množstvo a kvalita jednotlivých dávok inej ropy bola zabezpečená novovybudovaným systémom sledovania pohybu dávok v riadiacom systéme. V roku 2019 spoločnosť TRANSPETROL, a. s., prepravila do Slovnaftu, a. s., inú ropu v množstve 133 062 ton.

Druh a množstvo inej prepravenej ropy v daných mesiacoch

**Február:** 19 932 ton ropy DSW Crude Oil

**Marec:** 20 675 ton ropy CPC

**April:** 19 177 ton ropy CPC

**Máj:** 18 586 ton ropy CPC

**Júl:** 19 194 ton ropy CPC

**September:** 15 928 ton ropy CPC

**December:** 19 570 ton ropy Azeri Crude Oil

**Spolu:** 133 062 ton ropy

Významnú úlohu z hľadiska realizovaných tržieb a využívania prepravnej kapacity ropovodu v prevádzke spoločnosti TRANSPETROL, a. s., zohráva UNIPETROL RPA, s. r. o. V roku 2019 prepravil TRANSPETROL, a. s., do UNIPETROLU spolu 3 820 946 ton ropy.

### Celkové množstvá prepravenej ropy podľa jednotlivých odberateľov v rokoch 2015 – 2019 v tis. ton

Odberateľ	2015	2016	2017	2018	2019
Rafinéria Slovnaft	5 955	5 747	5 531	5 457	5 096
Rafinérie v ČR	3 919	3 424	4 001	4 003	3 821
Iní odberatelia	58	0	50	0	80
<b>Spolu</b>	<b>9 932</b>	<b>9 171</b>	<b>9 582</b>	<b>9 460</b>	<b>8 997</b>

Popri preprave ropy zostáva dôležitým obchodným prvkom v obchodnej činnosti spoločnosti TRANSPETROL, a. s., aj skladovanie ropy. Svoje voľné kapacity využíva na uskladne-

nie ropy pre Slovnaft, a. s., Unipetrol alebo iného odberateľa. V roku 2019 bolo priemerné denné fakturované množstvo za skladovanie 2 720,67 tony ropy.

### Skladovacie kapacity spoločnosti TRANSPETROL, a. s., v rokoch 2015 – 2019 v tis. ton

Skladovacie kapacity	2015		2016		2017		2018		2019	
	január	december								
bez spodkov	289,2	289,2	289,2	289,2	289,2	289,2	289,2	289,2	289,2	289,2
spodky	37,2	37,2	37,2	37,2	37,2	37,2	37,2	37,2	37,2	37,2
so spodkami	326,4	326,4	326,4	326,4	326,4	326,4	326,4	326,4	326,4	326,4

Za svoj prioritný záujem považuje TRANSPETROL, a. s., neustále upevňovanie svojej strategickej pozície v preprave a skladovaní ropy pre slovenské hospodárstvo a čoraz efektívnejšie pôsobenie na európskom ropnom trhu.

Spoločnosť identifikovala riziká, ktoré by mohli ovplyvniť jej vývoj v najbližšom období. Medzi najvýznamnejšie riziko spoločnosť považuje negatívny vývoj v oblasti prepravy ropy.

## 04 OIL TRANSPORTATION AND STORAGE

TRANSPETROL, a. s., through its oil pipeline system, the only one in Slovakia, provides transit and domestic transportation of oil and its storage to ensure the necessary amount of oil, especially for the Slovak economy and other trading partners. Domestic and transit transportation of oil and its storage are the main economic activities of the joint stock company. The transport capacity of the pipeline is 20 million tons per year.

TRANSPETROL, a. s., in 2019 transported a total of 8,997,635 tons of oil. The main role in terms of realized revenues and utilization of the transmission capacity of the pipeline in the operation of TRANSPETROL, a. s., played the Slovnaft refinery, a. s. in Bratislava. The total transportation of crude oil to this company in 2019 was at the level of 5,096,289 tons of crude oil, which represents approximately 56.64% of the transported amount through the Družba pipeline in that year. The transportation of Russian crude oil was at the level of 4,963,227 tons and the transportation of other crude oil through the Adria pipeline was at the level of 133,062 tons. Slovnaft, a. s. is currently the only oil purchaser in Slovakia.

The year 2016 was in the history of TRANSPETROL, a. s., groundbreaking. For the first time, the transportation of crude oil other than REB (medium - heavy crude oil from the Russian Federation) to the Slovnaft refinery was successfully com-

pleted. It was KBT (medium - heavy, higher - sulfur oil from the Middle East) contracted for Slovnaft a.s.. The logistics of transporting KBT crude oil on the European continent consisted of transporting tankers to the Croatian port of Omišalj, followed by transport via Százhalombatta in Hungary via the reconstructed Adria oil pipeline to PS4 Tupá, where it was transported to the Slovnaft refinery after customs regulations and laboratory tests. The quantity and quality of individual batches of other crude oil was ensured by a newly built system for monitoring the movement of batches in the control system. In 2019, TRANSPETROL, a. s., transported to Slovnaft, a.s. other crude oil in the amount of 133,062 tons.

Type and quantity of other oil transported in the given months:

**February:** 19,932 tons of DSW Crude Oil

**March:** 20,675 tons of CPC oil

**April:** 19,177 tons of CPC oil

**May:** 18,586 tons of CPC oil

**July:** 19,194 tons of CPC oil

**September:** 15,928 tons of CPC oil

**December:** 19,570 tons of Azeri Crude Oil

**Total:** 133,062 tons of oil

An important role in terms of realized revenues and utilization of the transmission capacity of the pipeline in the operation of TRANSPETROL, a. s., was played by UNIPETROL RPA, s.r.o. In 2019, TRANSPETROL, a. s., transported a total of 3,820,946 tons of crude oil to UNIPETROL.

**Total quantities of oil transported by individual customers in 2015 - 2019 in thousands of tons**

Customer	2015	2016	2017	2018	2019
Refinery Slovnaft	5,955	5,747	5,531	5,457	5,096
Refineries in the Czech Republic	3,919	3,424	4,001	4,003	3,821
Other customers	58	0	50	0	80
<b>Total</b>	<b>9,932</b>	<b>9,171</b>	<b>9,582</b>	<b>9,460</b>	<b>8,997</b>

In addition to the transportation of crude oil, oil storage remains an important business element in TRANSPETROL, a. s., business. It uses its spare capacity to store oil for

Slovnaft, a. s., Unipetrol and other customers. In 2019, the average daily invoiced amount for storage was 2,720.67 tons of crude oil.

**Storage capacities of TRANSPETROL, a. s., in the years 2015 - 2019 in thous. tons**

Storage capacity	2015		2016		2017		2018		2019	
	January	December								
Without bottoms	289.2	289.2	289.2	289.2	289.2	289.2	289.2	289.2	289.2	289.2
Bottoms	37.2	37.2	37.2	37.2	37.2	37.2	37.2	37.2	37.2	37.2
With bottoms	326.4	326.4	326.4	326.4	326.4	326.4	326.4	326.4	326.4	326.4

TRANSPETROL, a. s., believes that it should focus on continuous consolidation of its strategic position in oil transportation and storage for the Slovak economy and improving the effective operation on the European oil market.

The company has identified risks that could affect its development in the near future. The company considers the negative development in the area of oil transportation to be one of the most significant risks.

## 05 ĽUDSKÉ ZDROJE A SOCIÁLNA POLITIKA

TRANSPETROL, a. s., si vysoko cení odbornosť a profesionality svojich zamestnancov, ktorá je nevyhnutným predpokladom poskytovania kvalitných služieb v tranzitnej a vnútroštánej preprave ropy.

V oblasti rozvoja ľudských zdrojov sa zameriava na zabezpečovanie kontinuálneho získavania, obnovovania a rozširovania odbornej spôsobilosti zamestnancov, ktorá je jedným z prostriedkov udržania konkurencieschopnosti spoločnosti TRANSPETROL, a. s., v rámci európskeho priestoru. Komplexnou starostlivosťou o zamestnancov a realizáciou sociálnej politiky vytvára spoločnosť podmienky na ich spokojnosť, sebarealizáciu a stabilizáciu.

V roku 2019 spoločnosť TRANSPETROL, a. s., zamestnávala v priemere 304 zamestnancov, z toho 48 žien. Štruktúra zamestnancov spoločnosti podľa pracovných kategórií bola takáto:

- 44,41 % technicko-hospodárskych pracovníkov,
- 33,87 % robotníkov,
- 21,73 % pracovníkov pomocného a obslužného personálu.

K 31. decembru 2019 mala spoločnosť TRANSPETROL, a. s., 313 zamestnancov, z toho 48 žien.

Vzdelanostná štruktúra zamestnancov spoločnosti k 31. decembru 2019:

- 33,23 % vysokoškolské vzdelanie,
- 51,76 % úplné stredoškolské vzdelanie s maturitou,
- 14,69 % stredoškolské vzdelanie, vyučenie v odbore,
- 0,32 % základné vzdelanie.

Priemerný vek zamestnancov spoločnosti TRANSPETROL, a. s., k 31. decembru 2019 bol 46,84 roka.

Na vzdelávanie zamestnancov vynaložila spoločnosť TRANSPETROL, a. s., v roku 2019 celkovo 106 628,08 eura.

V oblasti rozvoja zamestnancov spoločnosť dbá okrem bezpečnosti pri práci a ochrane životného prostredia aj o ďalší rozvoj vzdelanosti. Popri plnení legislatívnych požiadaviek kladie dôraz na odborné školenia a profesijnú prípravu zamestnancov a jazykové kurzy vrcholového a vyššieho manažmentu. Štruktúra nákladov, vynaložených v oblasti vzdelávania, bola takáto:

- 85,63 % odborná príprava,
- 14,37 % jazyková príprava.

Zamestnanci mali možnosť v roku 2019 využiť široké spektrum benefitov ako komplexné preventívne zdravotné prehliadky, príspevky na stravu, dopravu do zamestnania, dioptrické okuliare, relax, šport, kultúru, doplnkové dôchodkové poistenie. Spoločnosť vynaložila na poskytnuté benefity zo sociálneho fondu sumu 228 126,40 eura.

V rámci realizácie sociálnej politiky spoločnosť TRANSPETROL, a. s., pokračovala v zabezpečovaní doplnkového dôchodkového sporenia pre zamestnancov, pričom príspevok zamestnávateľa na toto sporenie predstavoval v roku 2019 sumu 216 036,38 eura. Možnosť doplnkového dôchodkového sporenia využilo v uplynutom roku 84,98 % zamestnancov spoločnosti.

## 05 HUMAN RESOURCES AND SOCIAL POLICY

TRANSPETROL, a. s., highly values the expertise and professionalism of its employees, which is a necessary precondition for providing quality services in transit and domestic oil transportation.

In the field of human resources development, it focuses on ensuring the continuous acquisition, renewal and expansion of professional competence of employees, which is one of the means of maintaining the competitiveness of TRANSPETROL, a. s., within the European area. Through comprehensive care for employees and the implementation of social policy, the company creates conditions for their satisfaction, self-realization and stability.

In 2019, TRANSPETROL, a. s., employed an average of 304 employees, of which 48 were women. The structure of the company's employees by job category was as follows:

- 44.41% of technical and economic workers,
- 33.87% of workers,
- 21.73% of support and service staff.

As of 31 December 2019, TRANSPETROL, a. s., had 313 employees, of which 48 were women.

Educational structure of the company's employees as of 31 December 2019:

- 33.23% higher education,
- 51.76% complete secondary education with GCSE,
- 14.69% secondary education, apprenticeship in the field,
- 0.32% basic education.

The average age of TRANSPETROL employees, a. s. as of 31 December 2019 was 46.84 years.

In 2019, TRANSPETROL, a. s., spent a total of EUR 106,628.08 on education of its employees.

In the area of employee development, in addition to occupational safety and environmental protection, the company also takes care of the further development of education. In addition to meeting legislative requirements, it emphasizes the professional training and vocational training of employees and language courses for top and senior management. The structure of costs incurred in the field of education was as follows:

- 85.63% professional training,
- 14.37% language training.

In 2019, employees had the opportunity to make use of a wide range of benefits such as comprehensive preventive health examinations, food allowances, transport to work, prescription glasses, relaxation, sports, culture, and supplementary pension insurance. The company spent EUR 228,126.40 on the benefits provided from the social fund.

As part of the implementation of social policy, the company TRANSPETROL, a. s., continued to provide supplementary pension savings for employees, while the employer's contribution to this savings in 2019 amounted to EUR 216,036.38. Last year, 84.98% of the company's employees used the option of supplementary pension savings.

## 06 TECHNICKÝ A INVESTIČNÝ ROZVOJ

Tak ako po minulé roky aj v roku 2019 pokračoval v spoločnosti TRANSPETROL, a. s., proces technického a investičného rozvoja, ktorý nadvážujúc na kontinuálny progres z predchádzajúcich rokov priniesol ďalší posun v zabezpečovaní nielen modernizácie a obnovy, ale najmä výstavby nových technických, technologických a bezpečnostných zariadení, stavieb a objektov, ktoré prispievajú k ekonomickej, ekologickej, bezpečnej a spoľahlivej prevádzke ropovodnej siete a chodu našej spoločnosti. Na uvedený technický a investičný rozvoj boli v roku 2019 vynaložené finančné prostriedky vo výške 31,72 mil. eura.

V oblasti výstavby veľkokapacitných nádrží ropy možno konštatovať pokračovanie vo výstavbe novej modernej dvojplášťovej nádrže ropy č. 236 s objemom 50-tisíc m<sup>3</sup> v PS1 Budkovce. Prevažná väčšina dodávok materiálov a prác je zmluvne zabezpečená, pri zostávajúcich objektoch (protipožiarne zabezpečenie, časť elektro, MaR a SRTP a príslušenstvo) prebieha výberové konanie na zhotoviteľa. Predpokladaný termín ukončenia prác a uvedenia nádrže č. 236 do prevádzky je začiatok roka 2021.

Ďalším významným zámerom našej spoločnosti v oblasti skladovacích kapacít je vybudovanie novej nádrže ropy č. H101B s objemom 75-tisíc m<sup>3</sup> v areáli PS4 Tupá. Do konca roka 2018 boli zrealizované pilóty pod základom nádrže pod základovými pätkami stožiarov nesúcich lanový systém ochrany pred bleskom. V priebehu roka 2019 bola zrealizovaná základová doska a bolo ukončené výberové konanie na dodávateľa plechov a na ich opracovanie a montáž. Následne budú pokračovať práce na realizácii základu a dna samotnej nádrže ropy, ako aj plášťov ochranej nádrže či samotnej nádrže ropy č. H101B.

V roku 2019 možno opäťovne konštatovať kontinuálne zvyšovanie a zdokonaľovanie environmentálnej bezpečnosti systému ropovodnej siete, zefektívnenie prevádzky ropovodného systému, ako aj ďalšie zdokonalenie riadiaceho a informačného systému ropovodu (RIS). Za všetky investičné projekty z tejto oblasti treba vyzdvihnuť najmä úspešné ukončenie rekonštrukcie komunikácií v PS2 Moldava nad Bodvou, výstavby systému merania prietoku v PS5 Bučany alebo rekonštrukciu pomocných čerpadiel a motorov v ČS 224 s frekvenčným meničom v PS4 Tupá.

Vzhľadom na rozsah a náročnosť niektorých investičných akcií sa bude pokračovať s ich realizáciou aj v roku 2020. Spomedzi nich treba spomenúť najmä uvedené pokračovanie výstavby ochranného systému ropovodu, nádrže ropy č. 236 v PS1 Budkovce, nádrže ropy č. H101B v PS4 Tupá alebo novej meracej stanice ropy MSR ADRIA v PS4 Tupá.

Aj v roku 2019 bolo prvoradou úlohou technicko-investičného rozvoja našej spoločnosti zabezpečiť spoľahlivú a efektívnu prevádzku ropovodného systému so snahou o využitie najnovších technických a technologických riešení, porovnatelných s prevádzkovateľmi ropovodných sietí v zahraničí, pri dodržaní najprísnejších požiadaviek na environmentálne aspekty procesov. Všetky procesy technicko-investičného rozvoja spoločnosti sa riadili platnou politikou integrovaných manažérskych systémov.

## 06 TECHNICAL AND INVESTMENT DEVELOPMENT

As in previous years, in 2019 the process of technical and investment development of the company TRANSPETROL, a. s., continued. Following the continuous progress of previous years, the development activities brought about not only modernization and renewal, but especially the construction of new technical, technological and safety equipment, structures and facilities which contribute to economic, environmental and safe and reliable operation of the oil pipeline network and the company as such. In 2019, funds in the amount of 31.72 million EUR were spent on this technical and investment development.

In the area of construction of large-capacity oil tanks, we continue with the construction of a new modern double-skinned oil tank no. 236 with a volume of 50,000 m<sup>3</sup> in PS1 Budkovce. The vast majority of supplies of materials and works are contractually secured, with the remaining buildings (fire protection, electrical, instrumentation and SRTP and accessories) are subject to a tender for the contractor. Expected date of completion of works and introduction of tank no. 236 into operation is the beginning of 2021.

Another important intention of our company in the field of storage capacities is to build a new oil tank no. H101B with a volume of 75,000 m<sup>3</sup> in the PS4 Tupá complex. By the end of 2018, piles were built under the base of the tank under the base of the masts carrying the lightning protection rope system. In the course of 2019, the foundation slab was deployed and the tender for the supplier of the sheets and their subsequent processing and assembly was completed. Subsequently, works will continue on the implementation of the base and bottom of the oil tank itself, as well as the shells of the protective tank and the oil tank no. H101B itself.

In 2019, we witnessed a continuous increase and improvement in the environmental safety of the oil pipeline system, streamlining of the operation of the oil pipeline system, as well as further improvement of the oil pipeline management and information system (RIS). For all investment projects in this area, the successful completion of the renovation of roads in PS2 Moldava nad Bodvou, the renovation of a flow measurement system in PS5 Bučany and the renovation of auxiliary pumps and motors in ČS 224 with a frequency converter in PS4 Tupá should be highlighted.

Given the scope and complexity of some investment projects, their implementation will continue well into 2020. Among them, it is necessary to mention the continued construction of the protection system of the oil pipeline, oil tank no. 236 in PS1 Budkovka, oil tanks no. H101B in PS4 Tupá or the new oil measuring station MSR ADRIA in PS4 Tupá.

Much like in previous years, the primary task of technical and investment development of our company in 2019 was to ensure reliable and efficient operation of the oil pipeline system and use the latest technical and technological solutions comparable to oil network operators abroad, while complying with the strictest requirements for environmental aspects of processes. All processes of technical and investment development of the company were governed by the valid policy of integrated management systems.

## 06 TECHNICKÝ A INVESTIČNÝ ROZVOJ

### **Na úseku riadenom riaditeľom pre prevádzku a prepravu boli v roku 2019 vykonané tieto opravy a služby:**

1. Výstavba odvodňovacej sústavy suterénu ČS222 v PS1 Budkovce
2. Prebieha výstavba nádrže N236 v PS1 Budkovce
3. Vykonanie servisu TO MSR v PS1 Budkovce
4. Výstavba prístrešku pre mobilný prover v PS1 Budkovce
5. Čistenie zbernej nádrže ropy s obj. 48 150 m<sup>3</sup> v PS1 Budkovce
6. Rekonštrukcia laboratória v PS1 Budkovce
7. Rekonštrukcia mostového žeriavu v obj. 223 sklad ZHÚ v PS1 Budkovce
8. Rekonštrukcia podzemných priestorov AB v PS1 Budkovce
9. Rekonštrukcia antikorózneho systému nádrže N232 PS1 Budkovce
10. Rekonštrukcia MB ČOV v PS2 Moldava nad Bodvou
11. Rekonštrukcia komunikácií v PS2 Moldava nad Bodvou
12. Modernizácia olejového hospodárstva ČS222 v PS2 Moldava nad Bodvou
13. Rekonštrukcia administratívnej budovy v PS4 Tupá - exteriér
14. Rekonštrukcia objektu SHZ č. 414 KAROSA v PS4 Tupá
15. Rekonštrukcia vstupných priestorov dielni ADRIA v PS4 Tupá
16. Rekonštrukcia verejného osvetlenia v PS4 Tupá
17. Rekonštrukcia objektu 290 Elektrorozvodňa v PS3 Rimavská Sobota
18. Izolácia strechy objektu 290 Elektrorozvodňa v PS4 Tupá
19. Rekonštrukcia odvodnenia SHZ v PS4 Tupá
20. Vyčistenie kanála dažďovej vody a koryta rieky Štiavnica nad hatou čerpacej stanice požiarnej vody v PS4 Tupá
21. Oprava krytov šachiet a čistenie kanalizácie vyčistenej vody ČOV v PS4 Tupá
22. Oprava odkvapového chodníka ČS221 v PS4 Tupá
23. Oprava sociálnych priestorov objektu 065 v PS4 Tupá
24. Oprava náterov strechy vrátnice v PS4 Tupá
25. Oprava časti strechy a omietky ČS224 v PS4 Tupá
26. Oprava prejazdov dažďovej kanalizácie v PS4 Tupá
27. Odstránenie komína kotolne v PS4 Tupá
28. Oprava stáčacej plochy zbernych nádrží H104A a H104B v PS4 Tupá
29. Výmena vonkajšieho osvetlenia v PS5 Bučany
30. Rekonštrukcia rozvádzacích RM 1.7 v PS5 Bučany
31. Rekonštrukcia káblových kanálov v PS5 Bučany
32. Revízia 2 ks hlavných elektromotorov a 1 ks pomocného elektromotora z ČS 223 v PS4
33. Revízia 4 ks hlavných a 2 ks pomocných elektromotorov z ČS 222 v PS1
34. Kontroly a nastavenie 6 kV ochrán v PS1, PS2, PS4 a PS5
35. Regenerácia transformátorových olejov v 110 kV transformátoroch v PS1 a PS2
36. Odstránenie porúch na elektroohrevoch v rámci PS4
37. Revízie a kontroly nepriebojných poistných armatúr v PS1, PS2, PS3, PS4, PS5 a OSR1
38. Opravy 31 ks nepriebojných poistných armatúr
39. Oprava 6 ks poruchových predohrevov na požiarnych čerpadlach CAT 3412 v PS1, PS4 a PS5
40. Termovízne merania 110 kV rozvodní v TP, a. s.
41. Nákup nového hlavného čerpadla ropy Q – NEF... do ČS 221 v PS4
42. Oprava 3 ks analyzátorov sietí v PS1, PS4 a PS5
43. Kalibrácie 72 ks prevodníkov tlaku z prevádzok TP, a. s.
44. Rozbor transformátorových olejov v 110 kV transformátoroch v PS1, PS2, PS4 a PS5
45. Revízie a prehliadky všetkých ohrevov v PS1, PS2, PS4, PS5 a OSR1

### **Aktivity na úseku riadenom riaditeľom pre prevádzku a prepravu týkajúce sa prepravy ropy**

46. V rámci harmonogramu pravidelných kontrol podľa OS 8/2004 boli vykonané tesnostné skúšky skladovacích, zbernych nádrží a záchytných vaní zbernych nádrží vrátane príhláškych potrubných rozvodov v súlade so zákonom o vodách č. 364/2004 a s vyhláškou MŽP SR č. 200/2018 Z. z.
47. Vyčistenie skladovacej nádrže ropy N235 PS1 Budkovce metódou ITCS a výkon technickej kontroly a defektoskopickej skúšky nádrže N235 v rámci harmonogramu pravidelných kontrol podľa OS 8/2004
48. Vyčistenie veľkokapacitnej nádrže ropy H101C PS4 Tupá, výkon technickej kontroly a defektoskopickej skúšky nádrže H101C v rámci harmonogramu pravidelných kontrol podľa OS 8/2004
49. Rekonštrukcia antikorózneho systému nádrže H101A v PS4 Tupá
50. Oddeľenie potrubí DN500 ropovodu ADRIA v PS4 Tupá
51. Oprava odpúšťacieho potrubia DN125 PN16 pri nádrži H230.06 v PS4 Tupá
52. Oprava havarijných objímkov odpúšťacích armatúr pri nádržiach H101C a H230.06 v PS4 Tupá
53. Oprava pracovnej plošiny pri odvzdušňovacích armatúrach výstupných potrubí ČS224 v PS4 Tupá
54. Oprava roštov pod ježkovacími komorami v PS4 Tupá
55. Uvedenie do prevádzky meracej stanice ropy DN 500 PS5 Bučany

## 06 TECHNICAL AND INVESTMENT DEVELOPMENT

### **The following repairs and services were performed in 2019 on the section managed by the Director of Operations and Transport:**

1. Construction of the drainage system of the basement ČS222 in PS1 Budkovka
2. The construction of the N236 tank in PS1 Budkovce is in progress
3. Execution of TO MSR service in PS1 Budkovce
4. Construction of a shelter for mobile inspection in PS1 Budkovce
5. Cleaning of the oil collection tank vol. 48 150 m<sup>3</sup> in PS1 Budkovce
6. Renovation of the laboratory in PS1 Budkovce
7. Renovation of the bridge crane in 223 warehouse ZHÚ in PS1 Budkovce
8. Renovation of underground spaces AB in PS1 Budkovce
9. Renovation of the anti-corrosion system of the N232 PS1 Budkovce tank
10. Renovation of MB WWTP in PS2 Moldava nad Bodvou
11. Renovation of roads in PS2 Moldava nad Bodvou
12. Modernization of oil management ČS222 in PS2 Moldava nad Bodvou
13. Renovation of an administrative building in PS4 Tupá - exterior
14. Renovation of SHZ building no. 414 KAROSA in PS4 Dumb
15. Renovation of the entrance areas of the ADRIA workshops in PS4 Tupá
16. Renovation of public lighting in PS4 Tupá
17. Renovation of building 290 Electrical substation in PS3 Rimavská Sobota
18. Insulation of the roof of the building 290 Electrical substation in PS4 Tupá
19. Renovation of SHZ drainage in PS4 Tupá
20. Cleaning of the rainwater channel and the Štiavnica riverbed above the fire water pumping station hut in PS4 Tupá
21. Repair of shaft covers and cleaning of sewage treatment of WWTP in PS4 Tupá
22. Repair of gutter sidewalk ČS221 in PS4 Tupá
23. Repair of social areas of building 065 in PS4 Tupá
24. Repair of gatehouse roof coatings in PS4 Tupá
25. Repair of part of the roof and plaster ČS224 in PS4 Tupá
26. Repair of rainwater crossings in PS4 Tupá
27. Removing the boiler room chimney in PS4 Dull
28. Repair of the filling area of collection tanks H104A and H104B in PS4 Tupá
29. Replacement of external lighting in PS5 Bučany
30. Renovation of switchboards RM 1.7 in PS5 Bučany
31. Renovation of cable ducts in PS5 Bučany
32. Revision of 2 main electric motors and 1 auxiliary electric motor from ČS 223 in PS4
33. Revision of 4 main and 2 auxiliary electric motors from ČS 222 in PS1
34. Controls and settings of 6 kV protections in PS1, PS2, PS4 and PS5
35. Regeneration of transformer oils in 110 kV transformers in PS1 and PS2
36. Troubleshooting of electric heaters within PS4
37. Revisions and inspections of non-penetrating safety valves in PS1, PS2, PS3, PS4, PS5 and OSR1
38. Repairs of 31 pieces of non-penetrating safety fittings
39. Repair of 6 faulty pre-heatings on fire pumps CAT 3412 in PS1, PS4 and PS5
40. Thermal imaging measurements of 110 kV substations in TP a. with.
41. Purchase of a new main oil pump Q - NEF ... to ČS 221 in PS4
42. Repair of 3 network analyzers in PS1, PS4 and PS5
43. Calibration of 72 pcs of pressure transducers from operations of TP a.s.
44. Analysis of transformer oils in 110 kV transformers in PS1, PS2, PS4 and PS5
45. Revisions and inspections of all heaters in PS1, PS2, PS4, PS5 and OSR1

### **Activities in the area managed by the Director of Operations and Transport related to oil transportation**

46. As part of the schedule of regular inspections pursuant to OS 8/2004, leak tests were performed on storage and collection tanks, including adjacent pipelines, in accordance with the Water Act no. 364/2004 and Decree of the Ministry of the Environment of the Slovak Republic no. 200/2018 Coll.
47. Cleaning of the N235 PS1 Budkovce oil storage tank by the ITCS method and performance of technical inspection and defectoscopic testing of the N235 tank within the schedule of regular inspections according to OS 8/2004
48. Cleaning of large-capacity oil tank H101C PS4 Blunt, performance of technical inspection and defectoscopic test of tank H101C within the schedule of regular inspections according to OS8 / 2004
49. Renovation of the anti-corrosion system of the H.101A tank in PS4 Tupá
50. Separation of the DN500 pipeline of the ADRIA oil pipeline in PS4 Tupá
51. Repair of drain pipe DN125 PN16 at tank H230.06 in PS4 Tupá
52. Repair of emergency sleeves for discharge fittings at tanks H101C and H230.06 in PS4 Tupá
53. Repair of the work platform at the vent fittings of the ČS224 outlet pipes in PS4 Tupá
54. Repair of gratings under hedgehog chambers in PS4 Tupá
55. Commissioning of oil measuring station DN 500 PS5 Bučany

## 07 IT A ROZVOJ INFORMAČNÝCH TECHNOLÓGIÍ

Informačné technológie v roku 2019 pokračovali v obnove komponentov sieťovej infraštruktúry, modernizáciu a zrýchlením prenosu zavedením nových technológií DWDM. Na zvýšenie spoľahlivosti, bezpečnosti a pre potrebu znižovania nákladov na support nepodporovanej techniky bola naplánovaná výmena serverovej infraštruktúry. Postupne sme uskutočnili na trasách a čerpacích staniciach výmenu PLC riadiaceho systému, UPS a záložných napájaní. Vymenené boli rozvádzcače AP – aktívnych prvkov pre jednotlivé lokality prevádzky.

Rozvojové činnosti informačných systémov a inovácií softvérových aplikácií sa týkali najmä systému IRISP - integrovaného ropovodného systému prevádzky, ktorý umožňuje publikovať a zobrazovať všetky potrebné informácie prevádzky.

### Riadiaci systém – upgrade PLC a SCADA

V rámci výmeny HW v roku 2019 sa pokračovalo v práciach začatých v roku 2018 a bola dokončená výmena PLC GE na všetkých trasách ropovodu Družba, na všetkých prečerpávacích staniciach (Budkovce, Moldava nad Bodvou, Tupá, Bucany) a v odovzdávacej stanici ropy (OSR) v areáli Slovnaftu, a. s. Zároveň bola zrealizovaná aj výmena všetkých PLC na ČOV v areáloch prečerpávacích staníc (Budkovce, Rimavská Sobota, Tupá) na jednotnú platformu GE Rx3i. Súčasťou nasadzovania nových PLC bola realizovaná aj konverzia programov PLC s úpravami podľa požiadaviek prevádzky. Súbežne s prácam na upgrade PLC boli realizované príslušné úpravy v riadiacom systéme SCADA.

### Integračný nástroj Orchestra

V minulých rokoch sme implementovali integračný nástroj Orchestra pre viac ako 17 scenárov informačných systémov, ktorý integruje dátá štandardnými ESB nástrojmi. Kedže prenosy dát zabezpečuje aj z riadiaceho systému, naplánovať zvýšenie produkčnej verzie je dosť náročné a je nutná dôsledná príprava na testovacích systémoch. Vylúčili sme tak vznik akejkoľvek chyby v produkčnom prostredí, ktorá by mohla vzniknúť prechodom na novú verziu softvéru.

Zvolili sme postup fyzickej inštalácie a testovania migrácie na novú verziu integračnej platformy Orchestra, ktorú sme úspešne uviedli v roku 2019 do produktívnej prevádzky.

### Výmena centrálneho archívu za nové úložisko elektronických dokumentov

V roku 2019 sme postupne implementovali nové efektívnejšie úložisko na archiváciu dát a elektronické dokumenty. Predchádzajúce riešenie systému IBM FileNet bolo dosť náročné na údržbu a správu. Uskutočnili sme implementáciu aplikácie ScanView Metasonic Doc, ktorá umožňuje modernejšie funkcie vytvárania, vyhľadávania a ukladania elektronických dokumentov. Umožňuje však aj pokročilejšie možnosti ako verzovanie dokumentov, organizovanie dokumentov do súborovej štruktúry, vyhľadávanie podľa špecifických kritérií alebo full-textové vyhľadávanie, lepšiu organizáciu dokumentov. Apliká-

cia ponúka lepšie organizovanie prístupových práv, zadávanie metadát, ktoré možno upravovať podľa potreby používateľa.

Pripravili sme kompletnú migráciu historických dokumentov a dát zo systému IBM FileNet a otestovali jej priebeh na testovacích systémoch. Následne plánujeme spustiť ostrú migráciu všetkých dokumentov a nastavenie pravidiel pre efektívne používanie nového úložiska elektronických dokumentov.

### Kybernetická bezpečnosť

Dňa 1. 4. 2018 nadobudol účinnosť zákon č. 69/2018 Z. z. o kybernetickej bezpečnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov (dalej len „ZoKB“), ktorý ustanovuje postavenie a minimálne požiadavky na zabezpečenie kybernetickej bezpečnosti, v dôsledku čoho ukladá povinnosti viacerým subjektom, medzi nimi aj prevádzkovateľom základných služieb (§ 19 ZoKB).

Podľa definície základnej služby § 3 pís. k) bod 3 je TRANSPETROL, a. s., prevádzkovateľom základnej služby, ktorá je prvkom kritickej infraštruktúry alebo je k nej priamo pripojená, v oblasti ropovodov v sektore „energetika“, podsektor „ropa a ropné produkty“, a zároveň spravuje a prevádzkuje systémy, ktoré sú prvkom kritickej infraštruktúry podľa zákona č. 45/2011 Z. z. o kritickej infraštrukture. Zoznam povinností prevádzkovateľa základnej služby určuje § 19 zákona o kybernetickej bezpečnosti, zoznam bezpečnostných opatrení určuje § 20.

Počas roku 2019 prebiehali v oblasti kybernetickej bezpečnosti aktivity spojené s dosiahnutím súladu ZoKB. Mieru rozdielu k odporúcanému stavu implementácie kybernetickej bezpečnosti voči nariadeniam ZoKB opisuje GAP analýza, na základe ktorej boli prijímané príslušné opatrenia. Z tohto dôvodu bol vypracovaný katalóg, ktorý zahŕňa aktíva delené na príslušné logické oblasti. Každé aktívum bolo ohodnotené z hľadiska dôvernosti, dostupnosti a integrity a posudzované s ohľadom na riadenie rizík a hrozieb voči prijímaným alebo už existujúcim protiopatreniam z dôvodu eliminácie rizika na najnižšie možné. Na základe ustanovení vo vyhláške Národného bezpečnostného úradu č. 362/2018 Z. z., ktorá určuje samotný obsah bezpečnostných opatrení, obsah a štruktúru bezpečnostnej dokumentácie a rozsah všeobecných bezpečnostných opatrení, bola vypracovaná bezpečnostná dokumentácia spoločnosti TRANSPETROL, a. s. Aktivity spojené s dosiahnutím súladu budú kontinuálne pokračovať aj v nasledujúcom období.

### Podpora výkonu prevádzky – vyhradené technické zariadenia

Modul IRISP Podpora výkonu prevádzky – vyhradené technické zariadenia (PVP - VTZ) automatizuje procesy riadenia aktív spoločnosti s cieľom dosiahnutia ich bezpečnej prevádzky. Modul PVP - VTZ je primárne zameraný na podporu prevádzkovej bezpečnosti vyhradených technických zariadení v zmys-

## 07 IT AND INFORMATION TECHNOLOGY DEVELOPMENT

In 2019, information technologies continued to renew network infrastructure components, modernizing and accelerating transmission by introducing new DWDM technologies. To increase reliability, security and to reduce the cost of supporting unsupported technology, a replacement of the server infrastructure was planned. We gradually replaced the PLC control system, UPS and backup power supplies on the routes and filling stations. Switchboards of AP - active elements for individual locations of operation were replaced.

The development activities of information systems and software application innovations mainly concerned the IRISP system - an integrated oil pipeline system of operation, which enables the publication and display of all necessary information on the operation.

### **Control system - PLC and SCADA upgrade**

As part of the HW replacement in 2019, works which began in 2018 continued and the replacement of the GE PLC was completed on all routes of the Družba pipeline, at all pumping stations (Budkovce, Moldava nad Bodvou, Tupá, Bučany) and at the oil transfer station (OSR) in Slovnaft a.s. premises. At the same time, all PLCs at the WWTP (wastewater treatment plant) in the areas of the pumping stations (Budkovce, Rimavská Sobota, Tupá) were replaced by a single GE Rx3i platform. As part of the deployment of new PLCs, the conversion of PLC programs with modifications according to the requirements of operation was also carried out. Simultaneously with the work on the PLC upgrade, appropriate modifications were made in the SCADA control system.

### **Orchestra integration tool**

In recent years, we have implemented the Orchestra's integration tool, which integrates data with standard ESB tools, in more than 17 information system scenarios. Since it also provides data transfers from the control system, plans to increase the production version proved quite demanding and a thorough preparation of test systems is necessary. We have thus ruled out any error in the production environment that could be caused by switching to a new version of the software. We chose the procedure of manual installation and migration testing to the new version of the Orchestra integration platform, which we successfully put into operation in 2019.

### **Replacement of the central archive with a new repository of electronic documents**

In 2019, we gradually implemented a new, more efficient repository for archiving data and electronic documents. The previous IBM FileNet solution was quite demanding in terms of maintenance and administration. We implemented the ScanView - Metasonic Doc application, which enables more modern functions for creating, searching and storing electronic documents. It also allows more advanced options such as document versioning, organizing documents into a file structure, searching according to specific criteria or full-text search

- better document organization in general. The application offers better organization of access rights and entering metadata, which can be modified according to user needs.

We prepared a comprehensive migration of historical documents and data from the expensive IBM FileNet system and tested them on test systems. Subsequently, we plan to launch a sharp migration of all documents and set rules for the effective use of the new electronic document repository.

### **Cyber security**

On 1 April 2018, Act no. 69/2018 Coll. on Cyber Security and on Amendments to Certain Acts (hereinafter referred to as "ZoKB"), which establishes the status and minimum requirements for ensuring cyber security, as a result of which it imposes obligations on several entities, including the operator of basic services Art. 19 ZoKB was adopted.

According to the definition of basic service Art. 3, letter (k), point 3 is TRANSPETROL, a. s. the operator of the basic service, which is an element of critical infrastructure or is directly connected to it, in the field of oil pipelines in the "energy" sector, subsector "oil and petroleum products", and at the same time manages and operates systems that are an element of critical infrastructure according to Act no. 45/2011 Coll. on critical infrastructure. The list of obligations of the basic service operator is determined by Art. 19 of the Cyber Security Act, the list of security measures is determined by Art. 20.

During 2019, activities related to the achievement of ZoKB compliance took place in the field of cyber security. The difference between the recommended state of implementation of cyber security against ZoKB regulations is described by the GAP analysis, on the basis of which appropriate measures were taken. For this reason, a catalog has been prepared, which includes assets divided into relevant logical areas. Each asset was evaluated for confidentiality, availability and integrity and assessed for risk and threat management against countermeasures taken or already in place to eliminate the risk to the lowest possible level. Based on the provisions in the Decree of the National Security Office no. 362/2018 Coll., which determines the content of safety measures, the content and structure of safety documentation and the scope of general safety measures, the safety documentation of TRANSPETROL, a. s., was prepared. Compliance activities will continue in the upcoming period.

### **Operation support - dedicated technical equipment**

IRISP module Operational Performance Support - Dedicated Technical Equipment (PVP - VTZ) automates the company's asset management processes in order to secure their safe operation. The PVP - VTZ module is primarily focused on supporting the operational safety of reserved technical equipment in accordance with the Decree of the Ministry of Labor and Social Affairs of the Slovak Republic no. 508/2009 Coll.

## 07 IT A ROZVOJ INFORMAČNÝCH TECHNOLÓGIÍ

le vyhlášky MPSVaR SR č. 508/2009 Z. z. Zabezpečuje centrálnu evidenciu VTZ a kontrolu nad plánovaním a realizáciou ich odborných skúšok a prehliadok. V priebehu roka 2019 bol modul rozšírený o novú funkcia.

Časť zmien bola vyvolaná zvyšovaním počtu evidovaných VTZ, revízií a súvisiacej dokumentácie v databáze systému. Tieto skutočnosti vyvolali potrebu poskytnúť funkcia hromadných operácií, ktorá umožňuje používateľovi spraviť viac zmien za kratší čas. Umožňuje plošné plánovanie, resp. ukončenie revízií jednoducho a rýchlo podľa lokality, typu zariadenia, prípadne iného kritéria.

Evidencia vo VTZ je úzko previazaná s databázou objektov v RIS a ďalej ju obohacuje o VTZ špecifické údaje. V rámci rozvoja sa ďalej rozšírili možnosti práce s objektmi RIS v rámci VTZ, čím sa sprístupnili zamestnancom prevádzky napr. poznámky k objektom z RIS priamo v systéme VTZ.

### **Podpora výkonu prevádzky – podzemné odpadové vody**

Modul Podpora výkonu prevádzky – podzemné odpadové vody (PVP - POV) komplexne zastrešuje procesy plánovania a realizácie vzorkovacích prác za súčasnej automatizácie preberania, spracovania a analýzy výsledkov vykonaných akreditovaných laboratórnych skúšok získaných vzoriek podzemnej vody (PV) a odpadovej vody (OV).

Systém automatizovane spracováva výsledky z laboratórnych IS, kontroluje prevzaté výsledky a analyzuje prekročené limítne hodnoty. Modul je integrovaný s DMS, ActiveDirectory a MS Exchange formou príslušných rozhrani. Výsledky z laboratórneho IS sú do systému nahrávané formou XML súborov, ktoré sú následne automatizovane spracované systémom. Výstupné dokumenty sú ukladané do DMS systému.

### **Workflow systém na spracovanie žiadostí**

Workflow systém slúži na spracovávanie, pripomienkovanie, schvaľovanie a evidenciu prijatých žiadostí o vyjadrenie k stretu záujmov v ochrannom pásmе ropovodov a podzemných telekomunikačných vedení v správe spoločnosti. Spoločnosť ako vlastník, resp. prevádzkovateľ vydáva stanoviská k žiadostiam na základe platnej normy STN 650204 a zákona o energetike 251/2012 Z. z. Systém bol od januára 2019 uvedený do produktívnej prevádzky a prepojený so systémom správy registratúry ActiveRegistratura. V systéme je zabezpečená tvorba stanoviska pomocou vopred definovaných a právnym odborom schválených šablón, pripomienkovanie a viacstupňové schvaľovanie stanoviska v zmysle metodického pokynu. Schválené stanovisko je na konci procesu odoslané do ActiveRegistratura spolu s vytvorením doručovacej úlohy. Žiadatelia môžu žiadosti podávať aj prostredníctvom portálu elektronických služieb. Tie sú následne zaregistrované do ActiveRegistratura a prevzaté na spracovanie v systéme rovnako ako listinné žiadosti.

V roku 2019 bol systém po prvotnom nábehu užšie prepojený s ActiveRegistratura s cieľom automatizácie ďalších krokov spracovania – vytvárania doručovacej úlohy a ukončovania procesu vo WFS po fyzickom odoslaní stanoviska.

Elektronizácia procesu umožnila jednoznačne vyhodnotiť dĺžku trvania jednotlivých krokov procesu. Analýzou zistených informácií bola identifikovaná potreba umožniť pripomienkovanie a schvaľovanie aj v teréne prostredníctvom mobilnej aplikácie. Aplikácia pre platformu Android bola vyvinutá ku koncu roka, v súčasnosti prebieha implementácia aplikácie pre platformu iOS.

## 07 TECHNICAL AND INVESTMENT DEVELOPMENT

It provides a central register of VTZ and controls the planning and implementation of the professional tests and inspections. During 2019, the module was expanded with new functionality.

Part of the changes was caused by an increase in the number of registered VTZ, revisions and related documentation in the system database. These facts have given rise to the need to provide bulk operations functionality that would allow the user to make more changes in less time. Moreover, it enables area planning and/or completion of revisions - easily and quickly according to the location, type of equipment, or other criteria. Entries in VTZ are closely linked to the database of objects in RIS and further enrich the database with VTZ-specific data. As part of the development, the possibilities of working with RIS facilities within the VTZ were further expanded, making them available to employees of the operation, e.g. notes on objects from RIS directly in the VTZ system.

### **Support of operation - groundwater**

The Operation Support Module - Groundwater Wastewater (PVP - POV) comprehensively covers the processes of planning and implementation of sampling works while automating the acceptance, processing and analysis of the results of accredited laboratory tests of groundwater (PV) and wastewater (OV) samples.

The system automatically processes the results from the laboratory's IS, checks the received results and analyzes the exceeded limit values. The module is integrated with DMS, ActiveDirectory and MS Exchange through suitable interfaces. The results from the laboratory's IS are uploaded to the system in the form of XML files, which are then automatically processed by the system. Output documents are stored in the DMS system.

### **Workflow system for processing applications**

The workflow system is used to process, comment on, approve and record the received requests for a statement on the conflict of interests in the protection zone of oil pipelines and underground telecommunications lines under the company's administration. The company, as the owner and operator, issues opinions on applications on the basis of the valid standard STN 650204 and the Energy Act 251/2012 Coll. The system was put into operation in January 2019 and was connected to the ActiveRegistratura registry management system. The system creates opinions using pre-defined and legally approved templates, comments and multi-stage approval of an opinion in accordance with the methodological instruction. The approved opinion is sent to ActiveRegistratura at the end of the process together with a delivery task. Applicants can also submit applications through the electronic services portal. These are then registered in ActiveRegistratura and taken over for processing in the system the same way as paper applications.

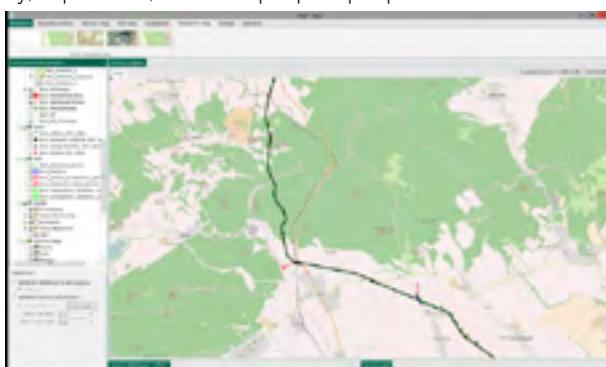
In 2019, after the initial start-up, the system was more closely connected to ActiveRegistratura in order to automate the next steps of processing - creating a delivery task and terminating the process in WFS after the paper version of the opinion was sent.

The shift to electronic version of the process made it possible to unambiguously evaluate the duration of the individual process steps. The analysis of the obtained information identified the need to enable making comments and approvals in the field through a mobile application. The application for the Android platform was developed at the end of the year, and the application for the iOS platform is currently being implemented.

## 08 ROPOVODNÝ INFORMAČNÝ SYSTÉM

Ropovodný informačný systém prešiel avizovanou zmenou používateľského rozhrania. Do produkcie bola nasadená nová aplikácia RIS3, ktorá priniesla okrem nového vzhľadu aj prechod na nový typ databázy. Všetky dátá postupne transformujeme z formátu MapInfo do SQL databázy a postupne sa dopĺňajú do používateľského prostredia.

Používatelia desktopového rozhrania RIS3 budú mať k aplikácii prístup pomocou Citrix Recievera. Ide o bezpečnú technológiu, cez ktorú používateľ pristupuje na vzdialený server, na ktorom je nainštalovaná aplikácia bez SQL databázy, ktorá je nainštalovaná samostatne na inom mieste. Používateľsky prijateľnejšie prostredie prinieslo vylepšenú funkcionality a efektivitu práce, napr. vytváranie používateľských rolí s cieľom priradovania zobrazovaných dát podľa pracovných pozícii. Aplikácia poskytuje online podkladové mapy a ukladacie služby, napr. MWS, WFS ako podporu pre používateľov.



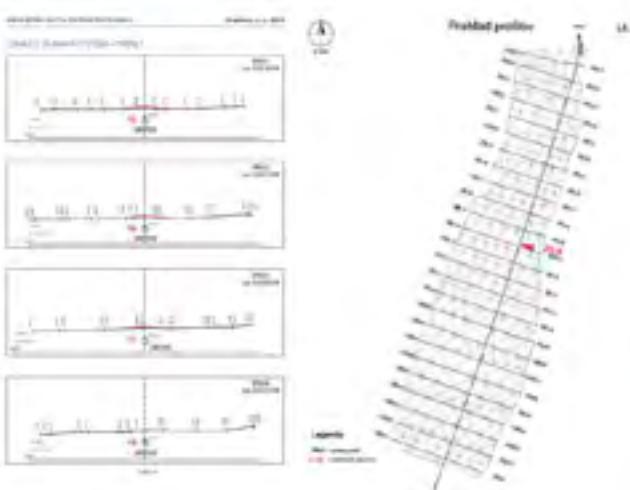
Zachovali sa štandardné procesy aktualizácie RIS databázy a dopĺňali sa nové dátá, napr. optické trasy v Bratislave, zamerané IS v blízkosti elektrostaníc a iné podklady z DTM. V rámci roka sa vykonalo viacero preventívnych opráv na trase ropovedu a každá z nich je po geodetickom zameraní doplnená do databázy opravy porúch na potrubí. RIS ako podporný nástroj pri opravách musí poskytovať aktuálne a presné údaje o ropovede, preto sme ešte vylepšili presnosť identifikácie jednotlivých rúr implementovaním korekcie súradníc zvarov rúr. Vďaka tomuto opatreniu vieme efektívnejšie vykonávať výkopové práce a minimalizovať práclosť, ktorá vznikala pri dohľadávaní konkrétnych identifikačných miest (zvarov) na ropovodných potrubiach.

Rozšírenie funkcionality priniesol nový IKAO modul v aplikácii RIS3, ktorý analyzuje dátá z vonkajšej kontroly ropovedu. V RISe sa fyzicky namerané technické hodnoty kombinujú s inými vrstvami vplyvu (napr. vrstvy pôdnich druhov, pH pôdy, hladina podzemnej vody, križovania, elektrické vedenia a pod.) a posudzuje sa vplyv na efektivitu katódovej ochrany a vonkajšej izolácie potrubia. Funkcionalita IKAO modulu je ilustrovaná na obrázku a spočíva vo vytvorení tematických máp, na ktorých sú zobrazené dátá podľa potreby v určitých kategóriách.



V praxi to znamená kategoricky ohodnotené riziká pôdnich druhov, pH pôdy, krajinnej štruktúry, podzemnej vody a incidentu na izolácií potrubia v určitej lokalite. Takto spracované dátá pomáhajú prijímať preventívne opatrenia na zachovanie bezproblémovej a bezpečnej prevádzky.

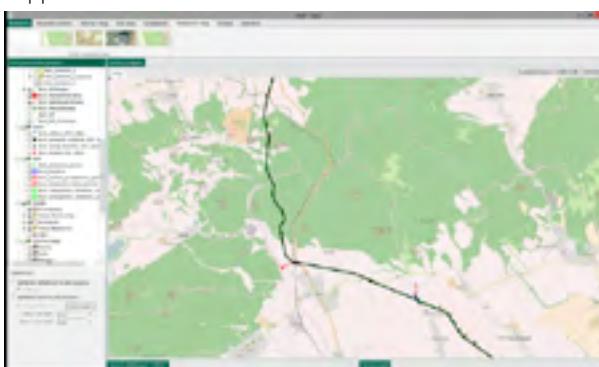
Z hľadiska geodetických dát bolo vytvorených viacero podstatných vstupov. Okrem iných štandardných aktualizácií DTM sa spracovávali výsledky z vonkajšej inšpekcie potrubia v zmysle nedostatočného krycia, inak povedané zniženej efektivity katódovej ochrany. V tomto prípade boli výstupom z geodetických meraní 3D modely reliéfu v kritických úsekoch a vypočítalo sa, koľko kubíkov zeminy treba navieť na určité miesto, aby bola zabezpečená efektívna ochrana potrubia. Tento násyp bol zobrazený v 3D modeli, ktorý bude slúžiť ako podklad pre pracovné skupiny v teréne. Je to len jeden z viacerých nových geodetických vstupov, vďaka ktorým sa rozrástá a spresňuje databáza RIS a poskytujú sa čoraz lepšie podklady pre bezpečnú a efektívnu prevádzku ropovedov na Slovensku.



## 08 OIL PIPELINE INFORMATION SYSTEM

The pipeline information system has undergone an announced change in the user interface. A new RIS3 application was deployed in production. In addition to a new look, it brought about a new type of database. We are gradually transforming all data from the MapInfo format into an SQL database and adding them to the user environment.

RIS3 desktop users will be able to access the application using Citrix Receiver. It is a secure technology through which the user accesses a remote server on which an application is installed without an SQL database. The SQL database is installed separately in another location. A more user-friendly environment has improved functionality and work efficiency, e.g. creating user roles in order to assign the displayed data according to job positions. The application provides online background maps and storage services, e.g. MWS, WFS as support for users.



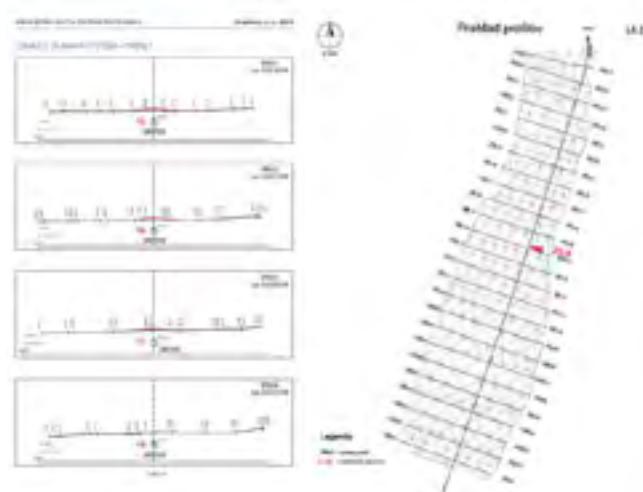
Standard processes for updating the RIS database have been maintained and new data have been added, e.g. optical routes in Bratislava, detected IS near power stations and other data from DTM. During the year, several preventive repairs were carried out on the pipeline route. Each of them was added to the pipeline fault repair database after a geodetic survey. RIS, as a support tool for repairs, must provide up-to-date and accurate data on the pipeline, so we have further improved the accuracy of the identification of individual pipes by implementing the correction of pipe weld coordinates. Thanks to this measure, we can perform excavation works more efficiently and minimize the work connected with searching for specific identification points (welds) on oil pipelines.

The new IKAO module in the RIS3 application extended the functionality of the system which analyses data from the external inspection of the pipeline. In RIS, physically measured technical values are combined with other layers of influence (e.g. soil layer, soil pH, groundwater level, crossings, power lines, etc.) and the impact on the effectiveness of cathodic protection and external insulation of pipelines is assessed. The functionality of the IKAO module is illustrated in the figure. The fundamental task of the module is to create thematic maps displaying data in certain categories as needed.



In practice, this means risks assess according to categories of soil types, soil pH, landscape structure, groundwater and the type of an incident on the pipeline insulation in a particular locality. The data processed in this way helps to take preventive measures to maintain trouble-free and safe operation.

In terms of geodetic data, several essential inputs were created. In addition to other standard DTM updates, the results of the external inspection of the pipeline were processed in terms of insufficient coverage, in other words reduced efficiency of the cathodic protection. In this case, the output of the geodetic measurements were 3D relief models in critical sections. We also calculated how many cubic meters of soil need to be brought to a certain place in order to ensure effective protection of the pipeline. This embankment was displayed in a 3D model, which will serve as a basis for groups working in the field. It is just one of several new geodetic inputs thanks to which the RIS database is growing and refining, and continuously better data are being provided for the safe and efficient operation of oil pipelines in Slovakia.



## 09 INTEGROVANÝ MANAŽÉRSKY SYSTÉM

Strategickou prioritou spoločnosti TRANSPETROL, a. s., je poskytovať kvalitnú službu bez narušovania ekologickej stability ekosystémov a ohrozovania bezpečnosti a zdravia ľudí. Trvalo uplatňovanou zásadou spoločnosti je udržiavať ropovodný systém SR na úrovni najlepšej dostupnej technológie, s osobitným dôrazom na bezpečnú prepravu a skladovanie ropy.

TRANSPETROL, a. s., poskytuje službu tranzitnej a vnútrosťatejnej prepravy ropy zákazníka ropovodným systémom SR a jej skladovania vo vlastných zásobníkoch.

Politika integrovaných manažérskych systémov je vypracovaná v súlade s energetickou bezpečnosťou štátu a posilňuje energetickú bezpečnosť v strednej Európe, plní strategické zámery spoločnosti TRANSPETROL, a. s., a je záväzná pre všetkých zamestnancov. Ochrana životného prostredia a bezpečnosť ľudí sa chápu ako integrálna súčasť rozhodovacieho procesu spoločnosti.

TRANSPETROL, a. s., má vypracovaný integrovaný manažérsky systém, ktorý spĺňa požiadavky na ochranu životného prostredia, kvalitu poskytovanej služby aj ochranu osôb na medzinárodne porovnatelnej úrovni podľa medzinárodne uznaných noriem ISO 14001:2015, ISO 9001:2015 a OHSAS 18001:2007, ktorý rozvíjame. Pracujeme na recertifikácii podľa normy ISO 45001:2018.

Program MS vychádza z dosiahnutých výsledkov v jednotlivých oblastiach starostlivosti o životné prostredie, pracovné prostredie a kvalitu poskytovaných služieb a zohľadňuje rozvojové aktivity na dodržanie legislatívnych povinností a iných záväzkov, ktoré sa spoločnosť TRANSPETROL, a. s., zaviazala plniť v oblastiach, ako sú ochrana ovzdušia, ochrana vôd, nakladanie s odpadmi, pracovné prostredie, kvalita.

Pri realizácii politiky integrovaných manažérskych systémov uplatňujeme nasledujúce zásady.

### Všeobecné zásady

- Dodržiavanie právnych predpisov v oblasti ochrany životného prostredia, kvality a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a iných záväzkov, ktoré sa spoločnosť TRANSPETROL, a. s., zaviazala plniť.
- Detailné analýzy sú vstupom pre kompetentné rozhodovanie.
- Dlhodobé a krátkodobé ciele spoločnosti TRANSPETROL, a. s., v oblasti ochrany životného prostredia, kvality a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci sú zakotvené v programe MS, v programe BOZP a v programe prevencie ZPH, ktoré pravidelne aktualizujeme.
- Efektívnym riadením procesov neustále zlepšovať zavedené integrované manažérske systémy a zvyšovať výkonnosť týchto procesov.
- Predchádzať vzniku rizík procesov, aplikovať vhodné opatrenia a príležitosť k riadiu rizík a znižovanie ich vplyvov, uprednostňovať preventívne opatrenia pred nápravnými.
- Zvyšovanie kvalifikačnej úrovne a vedomostí našich zamestnancov a rozvíjanie ich povedomia o požiadavkách integrovaných manažérskych systémov pravidelnými školeniami.

- Otvorené informovanie dotknutých orgánov štátnej správy a verejnosti o našich aktivitách aj o dosahovaných výsledkoch.
- Vrcholový manažment spoločnosti všetkými dostupnými prostriedkami podporuje plnenie vyhlásenej politiky a cieľov manažérskych systémov a vytvára potrebné zdroje na ich reálizáciu.

### Environmentálne zásady

- Chápanie riešenia environmentálnych otázok v duchu zásady Čo je ekologické, je aj ekonomicke.
- Venovanie zvýšenej pozornosti bezpečnej prevádzke zariadení a ich komplexnému havarijnemu a požiarному zabezpečeniu s cieľom znížiť nebezpečenstvo skorohavárií a havárií s rizikom poškodenia životného prostredia a technickej infraštruktúry krajiny a posilňovať environmentálne správanie.

### Kvalitatívne zásady

- Kvalita poskytovaných služieb je dôležitým faktorom konkurencieschopnosti spoločnosti.
- Náš zákazník je najvyššou prioritou pre všetky činnosti spoločnosti. Prehľbovaním spolupráce so zákazníkmi získavať poznatky o spokojnosti s kvalitou nami poskytovaných služieb a o možnostiach ich inovácie.

### Zásady BOZP

- Riadením zdravotných a bezpečnostných rizík znižovať potenciálne nebezpečenstvo skoroúrazov a úrazov s rizikom poškodenia zdravia zamestnancov a obyvateľstva v prílahlom osídlení.
- Napínaním potrieb a očakávaní zamestnancov spoločnosti TRANSPETROL, a. s., vytvárať vhodné pracovné prostredie a tvoriť atmosféru na pracoviskách.

Všetci zamestnanci akcovej spoločnosti sú povinní riadiť sa uvedenými zásadami.

SNAS akreditoval naše laboratória na akreditované skúšobné laboratória pre odbery a analýzy ropy a vody. Rozbory odhadových vôd zadávame nezávislým akreditovaným laboratóriám. Spôsobilosť vykonávať skúšky nestranne a dôveryhodne laboratóriá preukazujú plnením požiadaviek normy ISO/IEC 17025:2017.

Pravidelne analyzujeme environmentálne aspekty činností a služieb spoločnosti TRANSPETROL, a. s., ktoré môžu mať vplyv na životné prostredie, ako aj riziká závažných priemyselných havárií a riziká nielen pre bezpečnosť a zdravie zamestnancov spoločnosti, ale aj zamestnancov zmluvných firiem vykonávajúcich svoju činnosť v objektoch TRANSPETROL, a. s., a obyvateľov dotknutých území, ktorých štvrtročne otvorené informujeme o výsledkoch.

Výsledky posudzovania rizík premietame do riadiacej dokumentácie a slúžia ako vstupy pre plány údržby a plány opráv.

## 09 INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM

TRANSPETROL's strategic priority is to provide a quality service without compromising the ecological stability of ecosystems and endangering human safety and health. The company's long-standing principle is to maintain the oil pipeline system of the Slovak Republic at the level of the best available technology, with special emphasis on the safe transport and storage of oil.

TRANSPETROL, a. s., provides the service of transit and domestic transportation of the customer's oil through the oil pipeline system of the Slovak Republic and its storage in its own storage facilities.

The policy of integrated management systems is developed in accordance with the energy security of the state and strengthens energy security in the Central Europe. Furthermore, it fulfills the strategic goals of TRANSPETROL, a. s., and is binding for all employees. Environmental protection and human safety are understood as an integral part of the company's decision-making process.

TRANSPETROL, a. s., has developed an integrated management system that meets the requirements for environmental protection, quality of service and protection of persons at an internationally comparable level according to internationally recognized standards ISO 14001: 2015, ISO 9001: 2015 and OHSAS 18001: 2007, which we are developing. We are working on recertification according to the ISO 45001: 2018 standard.

The MS program is based on the achieved results in individual areas of care for the environment, working environment and quality of services provided and takes into account development activities to comply with legislative obligations and other obligations that TRANSPETROL has committed itself to fulfill in areas such as air protection, water protection, waste disposal, working environment and quality.

We apply the following principles when implementing the policy of integrated management systems.

### General principles

- Compliance with legal regulations in the field of environmental protection, quality and safety and health at work and other obligations that TRANSPETROL, a. s., has undertaken to fulfill.
- Detailed analyzes are the input for competent decision-making.
- The long-term and short-term goals of TRANSPETROL, a. s., in the field of environmental protection, quality and safety and health protection at work are enshrined in the MS program, in the OHS program and in the ZPH prevention program, which we regularly updated.
- Continuously improving the established integrated management systems and increasing the efficiency of these processes by effective process management.
- Preventing the emergence of process risks, applying appropriate measures and opportunities to manage risks and reducing their effects, prioritizing preventive measures over corrective ones.

appropriate measures and opportunities to manage risks and reducing their effects, prioritizing preventive measures over corrective ones.

- Increasing the qualification level and knowledge of our employees and developing their awareness of the requirements of integrated management systems through regular training.
- Openly informing the relevant state administration bodies and the public about our activities as well as about the achieved results.
- The top management of the company supports the fulfillment of the announced policy and goals of management systems by all available means and creates the necessary resources for their implementation.

### Environmental principles

- Understanding the solution of environmental issues in the spirit of the principle What is ecological is also economic.
- Paying increased attention to the safe operation of facilities and their comprehensive emergency and fire protection in order to reduce the risk of accidents and incidents, the risk of damage to the environment and technical infrastructure of the country and to strengthen environmental behavior.

### Qualitative principles

- The quality of services provided is an important factor in the company's competitiveness.
- Our customer is the highest priority in all company activities. By deepening cooperation with customers, we strive at gaining knowledge about satisfaction with the quality of services we provide and about the innovation possibilities.

### Health and safety principles

- By reducing risks related to health and safety, we also reduce the potential risk of near accidents and injuries and the risk of harm to the health of employees and the population in the adjacent settlements.
- To create a suitable working environment and creative atmosphere at workplaces by fulfilling the needs and expectations of TRANSPETROL, a. s., employees.

All employees of the joint-stock company are obliged to follow the stated principles.

SNAS accredited our laboratories to accredited testing laboratories for oil and water sampling and analysis. We outsource wastewater analyzes to independent accredited laboratories. The ability to perform tests impartially and reliably was demonstrated by laboratories by meeting the requirements of ISO / IEC 17025: 2017.

We regularly analyze the environmental aspects of TRANSPETROL's, a. s., activities and services which may have an impact on the environment, as well as the risks of major industrial accidents and risks not only for the sake of the safety and health of the company's employees but also employees of con-

## 09 INTEGROVANÝ MANAŽÉRSKY SYSTÉM

1. Dozorový audit v roku 2019 potvrdil súlad integrovaného manažérskeho systému TRANSPETROL, a. s., s požiadavkami norm ISO 14001, ISO 9001 a OHSAS 18001.

Certifikáty IQNet na súlad s ISO 14001:2015, ISO 9001:2015, OHSAS 18001:2007

Certifikáty na súlad s DQS ISO 14001:2015, ISO 9001:2015, OHSAS 18001:2007

Certifikát akreditovaného skúšobného laboratória SNAS



## 09 INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM

tractors operating in TRANSPETROL, a. s., facilities and the inhabitants of the affected areas, whom we openly inform about the results quarterly.

We disclose the results of the risk assessment in the management documentation. These also serve as inputs for maintenance plans and repair plans.

1. The supervisory audit in 2019 confirmed the compliance of the integrated management system of TRANSPETROL, a. s., with the requirements of ISO 14001, ISO 9001 and OHSAS 18001 standards.

IQNet certificates for compliance with ISO 14001: 2015, ISO 9001: 2015, OHSAS 18001: 2007

Certificates for compliance with DQS ISO 14001: 2015, ISO 9001: 2015, OHSAS 18001: 2007

Certificate of the accredited testing laboratory SNAS



## 09 INTEGROVANÝ MANAŽÉRSKY SYSTÉM



## 09 INTEGRATED MANAGEMENT SYSTEM



## 10 BUDÚCI VÝVOJ SPOLOČNOSTI

Spoločnosť TRANSPETROL, a. s., je monopolným prevádzkovateľom ropovodného systému Družba na území Slovenskej republiky. Jej významné postavenie v oblasti prepravy a skladovania ropy sa odzrkadluje každoročne aj v stanovovaní a následnom plnení čoraz náročnejších cieľov. Tie sú zamerané predovšetkým na udržateľnosť a zvyšovanie objemov prepravy ropy spolu s jej bezpečnosťou a plynulosťou, ako aj na oblasť skladovania ropy a, samozrejme, na zvyšovanie úrovne environmentálnej bezpečnosti všetkých týchto činností. Výsledkom takto vytyčených a následne splnených cieľov je ďalší rozvoj spoločnosti.

Posledné obdobie je poznačené turbulentným vývojom ekonomík a hospodárstiev jednotlivých krajín sveta – región strednej Európy nevynímajúc. Tento vývoj sa bezprostredne dotýka aj oblasti ťažby a následnej prepravy, resp. spracovania ropy. Prioritou spoločnosti TRANSPETROL, a. s., v nasledujúcim období musí byť a bude zabezpečenie plynulosťi a stability prepravy ropy, resp. jej skladovania. Súčasne s týmto cieľom bude TRANSPETROL, a. s., prihliadať na potreby neustáleho zvyšovania ekologickej bezpečnosti v rámci uvedených činností a to v zmysle, resp. nad rámec legislatívy platnej na území SR, resp. v medzinárodnom kontexte.

Využívanie a aplikovanie najmodernejších technologických postupov, techník či technológií tak v oblasti prepravy ropy, ako aj jej skladovania bude tiež nevyhnutnou súčasťou činnosti spoločnosti. V rámci tohto cieľa bude TRANSPETROL, a. s., kontinuálne zdokonalovať vlastný riadiaci informačný systém, ktorý umožňuje získať detailné informácie o preprave ropy na celom úseku ropovodu v rámci územia SR. Spolu s ďalšími technickými či technologickými inováciami chce TRANSPETROL, a. s., patriť aj v nasledujúcim období medzi lídrov v oblasti bezpečnosti prepravy a skladovania ropy.

Za zásadný a strategický cieľ v najbližšom období považuje TRANSPETROL, a. s., intenzifikáciu objemu prepravy ropy územím Slovenskej republiky. Preprava ropy, resp. využívanie prepravnej kapacity slovenského ropovodného systému je do značnej miery ovplyvnené požiadavkami trhu a zákazníkov. Trendy a vývoj v posledných rokoch nie sú v tejto oblasti veľmi priaznivé. Nevyužitá prepravná kapacita ropovodného systému na území SR je preto pre TRANSPETROL, a. s., veľkou výzvou do budúcnosti. V tejto oblasti stojí za pozornosť niekolikročné úsilie o realizáciu projektu ropovodu Bratislava - Schwechat Pipeline, prostredníctvom ktorého by mala prúdiť ropa z ropovodného systému Družba do rakúskej rafinérie OMV. Realizácia tohto projektu by okrem významne zvýšeného objemu prepravy ropy mala nezastupiteľný význam aj v oblasti energetickej bezpečnosti v rámci krajín EÚ, keďže tento ropovod je projektovaný ako reverzný.

Vývoj legislatívy platnej na území SR, ktorá podmieňuje možnosti realizácie tohto projektu v pôvodne plánovanom variante trasovania, si však vyžaduje hľadanie alternatívnych riešení

tak, aby bolo možné splniť všetky legislatívne, ale aj technické, ekologicke, ekonomicke parametre projektu či iné požiadavky.

Spoločnosť TRANSPETROL, a. s., v rámci úsilia o naplnenie, resp. priblíženie sa k celkovej prepravnej kapacite slovenského ropovodu však bude vyhľadávať aj ďalších potenciálnych odberateľov. Týka sa to nielen prepravy ropy, ale aj skladovania. Práve táto oblasť totiž môže kompenzovať obmedzené možnosti, resp. záujem odberateľov v oblasti prepravy ropy. Skladovanie bude teda pre TRANSPETROL, a. s., výzvou na spracovanie zásadných rozvojových aktivít, plánov, resp. cieľov v oblasti zvyšovania skladovacích kapacít ropy. Narastajúci záujem o tento druh služieb a naplnenie tejto výzvy spolu s nájdením vhodných riešení v oblasti zvýšenia prepravy ropy prostredníctvom ropovodu Družba bude súčasťou strategického rozvoja spoločnosti TRANSPETROL, a. s., v nasledujúcom období.

## 10 FUTURE DEVELOPMENT OF THE COMPANY

TRANSPETROL, a. s., is the monopoly operator of the Družba oil pipeline system in the Slovak Republic. Its important position in the field of oil transportation and storage is reflected every year in the set goals which the company aims to fulfill. These are aimed primarily at the sustainability and increasing volumes of transported oil, paying attention to safety and continuity, as well as oil storage and, of course, at increasing the level of environmental safety of all these activities. These goals set help us further develop the company.

The last period was marked by the turbulent development of the economies of individual countries around the world -including the region of Central Europe. This development directly affects mining, transport and oil refining. The priority of TRANSPETROL, a. s., in the coming period is to ensure the smoothness and stability of oil transportation and its storage. At the same time, TRANSPETROL, a. s., will take into account the need to continuously improve ecological safety of the above-mentioned activities beyond the scope of legislation valid in the territory of the Slovak Republic and international regulations.

The use and application of the most modern technological procedures, techniques and technologies both in the field of oil transportation and storage will also be a necessary part of the company's activities. Under this objective, the goal of TRANSPETROL, a. s., is to continuously improve its own management information system, which enables the acquisition of detailed information on oil transportation on the entire section of the oil pipeline within the territory of the Slovak Republic. Together with other technical or technological innovations, TRANSPETROL, a. s., aims to be one of the leaders in the field of safety of oil transportation and storage in the following period.

TRANSPETROL, a. s., considers intensification of the volume of oil transportation through the territory of the Slovak Republic to be a fundamental and strategic goal in the near future. Oil transportation, i.e. the use of the transmission capacity of the Slovak oil pipeline system is to a large extent influenced by the requirements of the market and customers. Trends and developments in recent years are not very favorable, though. Unused transport capacity of the oil pipeline system in the territory of the Slovak Republic is therefore a great challenge for the future of TRANSPETROL, a. s. In this regard, several years of efforts to implement the Bratislava - Schwechat Pipeline through which oil should flow from the Družba oil pipeline system to the Austrian OMV refinery are worth noting. The implementation of this project would, in addition to a significantly increased volume of transported oil, be of irreplaceable importance in the field of energy security within the EU countries, as this pipeline is designed as a reverse.

However, the development of legislation valid in the Slovak Republic, which conditions the possibilities of implementing

this project in the originally planned route, requires the search for alternative solutions so that it is possible to meet all legislative as well as technical, environmental, economic parameters of the project in line with other requirements.

The TRANSPETROL, a. s., company will seek other potential customers in order to make use of the total transport capacity of the Slovak oil pipeline. This applies not only to oil transportation but also to its storage. In this way we can compensate for the limited possibilities and limited interest of customers in the field of oil transportation. The issue of oil storage will therefore be for TRANSPETROL, a. s., a call for proposing fundamental development activities, plans, i.e.. targets for increasing oil storage capacity. The growing interest in this type of services together with the finding of suitable solutions in the area of increasing oil transport through the Družba pipeline, will be part of the strategic development of TRANSPETROL, a. s., in the coming period.



# Ekonomické výsledky za rok 2019

## Economic Results for 2019

## 11 EKONOMICKÉ VÝSLEDKY ZA ROK 2019

Hospodársky výsledok (v EUR)

	2015	2016	2017	2018	2019
Výnosy celkom	56 186 981	54 948 711	58 541 984	57 923 792	63 633 595
Náklady celkom	46 631 430	48 591 289	52 345 289	51 783 277	56 662 514
<b>Účtovný zisk pred zdanením</b>	<b>9 555 551</b>	<b>6 357 422</b>	<b>6 196 695</b>	<b>6 140 515</b>	<b>6 971 081</b>

Rozhodujúce finančné ukazovatele (v EUR)

	2015	2016	2017	2018	2019
Zisk po zdanení	7 130 143	4 607 650	3 611 811	4 051 322	4 777 420
Celkové aktiva	352 709 391	345 464 583	356 014 996	366 360 932	367 754 937
Vlastné imanie	317 512 575	314 845 858	318 240 540	322 044 087	325 606 360
Rentabilita aktív (ROA) v %	2,02	1,33	1,01	1,11	1,30
Rentabilita vlast. imania (ROE) v %	2,25	1,46	1,13	1,26	1,47

Jediný akcionár spoločnosti TRANSPETROL, a. s., vykonávajúci pôsobnosť riadneho valného zhromaždenia rozhodnutím zo dňa 4. júna 2020 schválil nasledujúce rozdelenie zisku po zdanení:

**Prevod na nerozdelený zisk:** 4 572 731,27 eura.

**Prídel do sociálneho fondu:** 204 689,05 eura.

Po 31. decembri 2019 do vydania výročnej správy nenastali také udalosti, ktoré by si vyžadovali vykázanie v účtovnej závierke za rok 2019.

V súvislosti s epidemiologickou situáciou týkajúcou sa šírenia vírusu COVID-19 prijala spoločnosť TRANSPETROL, a. s., viacero opatrení na zamedzenie jeho šírenia (zriadenie krízového štábu, denné meranie telesnej teploty zamestnancom a osobám vstupujúcim do objektov, kontrola dodržiavania bezpečnostných rozostupov, nosenie rúšok v spoločných priestoroch, dezinfekcia rúk, v prípade odôvodnenej potreby umožnenie práce z domu).

Výnosy (v EUR)

	2015	2016	2017	2018	2019
Tržby z predaja služieb	53 663 260	52 738 339	55 915 904	56 374 027	62 106 563
Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu	872 503	768 168	515 593	73 676	52 747
Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti	1 154 053	1 190 563	1 229 507	1 112 596	1 081 559
Tržby z predaja tovaru a aktivácia služieb	52 492	78 926	87 255	89 614	97 729
<b>VÝNOSY Z HOSPODÁRSKEJ ČINNOSTI SPOLU</b>					
<b>ČINNOSTI SPOLU</b>	<b>55 742 308</b>	<b>54 775 996</b>	<b>57 748 259</b>	<b>57 649 913</b>	<b>63 338 598</b>
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	411 342	168 026	793 158	273 155	294 373
Výnosy z predaja cenných papierov a podielov	-	-	-	-	-
Výnosové úroky	31 250	1 016	328	338	314
Kurzové zisky	2 081	3 673	239	386	310
Ostatné výnosy z finančnej činnosti	-	-	-	-	-
<b>VÝNOSY Z FINANČNEJ ČINNOSTI SPOLU</b>					
<b>444 673</b>	<b>172 715</b>	<b>793 725</b>	<b>273 879</b>	<b>294 997</b>	
<b>VÝNOSY CELKOM</b>					
	<b>56 186 981</b>	<b>54 948 711</b>	<b>58 541 984</b>	<b>57 923 792</b>	<b>63 633 595</b>

## 11 ECONOMIC RESULTS FOR 2019

Economic result (in EUR)

	2015	2016	2017	2018	2019
Total revenues	56,186,981	54,948,711	58,541,984	57,923,792	63,633,595
Total costs	46,631,430	48,591,289	52,345,289	51,783,277	56,662,514
<b>Profit before tax</b>	<b>9,555,551</b>	<b>6,357,422</b>	<b>6,196,695</b>	<b>6,140,515</b>	<b>6,971,081</b>

Critical financial indicators (in EUR)

	2015	2016	2017	2018	2019
Profit after tax	7,130,143	4,607,650	3,611,811	4,051,322	4,777,420
Total assets	352,709,391	345,464,583	356,014,996	366,360,932	367,754,937
Equity	317,512,575	314,845,858	318,240,540	322,044,087	325,606,360
Return on assets (ROA) %	2.2	1.33	1.01	1.11	1.3
Return on equity (ROE) %	2.25	1.46	1.13	1.26	1.47

The sole shareholder of TRANSPETROL, a. s., exercising the powers of the Ordinary General Meeting, by decision of 4 June 2020, approved the following distribution of profit after tax:

**Transfer to retained earnings:** EUR 4,572,731.27.

**Social fund allocation:** EUR 204 689.05.

After 31 December 2019, until the issue of the annual report, there were no such events that would require recognition in the financial statements for 2019.

In relation to the epidemiological situation regarding the spread of COVID-19 virus, TRANSPETROL, a. s., has applied several measures to prevent its spreading (establishment of a crisis staff, daily measurement of body temperature by employees and persons entering the premises, control of compliance with safe spacing, wearing face masks in common areas, hand disinfection, in case of justified need - working from home).

Revenues ( in EUR)

	2015	2016	2017	2018	2019
Revenues from services	53,663,260	52,738,339	55,915,904	56,374,027	62,106,563
Sale of fixed assets and raw material	872,503	768,168	515,593	73,676	52,747
Other revenues from operation	1,154,053	1,190,563	1,229,507	1,112,596	1,081,559
Revenues from sale of goods and services	52,492	78,926	87,255	89,614	97,729
<b>TOTAL REVENUES FROM OPERATIONS</b>	<b>55,742,308</b>	<b>54,775,996</b>	<b>57,748,259</b>	<b>57,649,913</b>	<b>63,338,598</b>
Revenues from non-current financial assets	411,342	168,026	793,158	273,155	294,373
Revenues from sale of securities and shares	-	-	-	-	-
Interest income	31,250	1,016	328	338	314
Exchange rate gains	2,081	3,673	239	386	310
Other financial revenues	-	-	-	-	-
<b>TOTAL REVENUES FROM FINANCING ACTIVITIES</b>	<b>444,673</b>	<b>172,715</b>	<b>793,725</b>	<b>273,879</b>	<b>294,997</b>
<b>TOTAL REVENUES</b>	<b>56,186,981</b>	<b>54,948,711</b>	<b>58,541,984</b>	<b>57,923,792</b>	<b>63,633,595</b>

## 11 EKONOMICKÉ VÝSLEDKY ZA ROK 2019

Náklady (v EUR)

	2015	2016	2017	2018	2019
Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok	5 558 816	5 216 264	5 657 279	6 065 587	7 196 086
Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru	11 938	12 687	13 283	18 447	15 899
Opravné položky k zásobám	81 008	82 069	112 713	-	4 785
Služby	10 896 274	10 940 826	10 465 016	11 296 913	13 801 681
Osobné náklady	9 516 113	8 241 620	10 330 715	11 383 342	12 388 869
Odpisy dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	17 098 254	17 547 894	16 984 718	17 414 340	18 517 321
Opravné položky k pohľadávkam	9 811	-1 607	-160	-	-655
Dane a poplatky	478 098	335 931	716 821	693 034	626 938
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	1 707 415	2 683 885	1 679 328	2 042 830	1 824 024
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku	505 957	208 908	126 202	19 750	6 919
<b>NÁKLADY NA HOSPODÁRSKU</b>					
<b>ČINNOSŤ SPOLU</b>	<b>45 863 684</b>	<b>45 268 477</b>	<b>46 085 915</b>	<b>48 934 243</b>	<b>54 381 867</b>
Predané cenné papiere a podiely	-	-	-	-	-
Kurzové straty	6 043	4 663	2 229	1 522	1 323
Opravné položky k finančnému majetku	756 500	3 312 470	6 251 664	2 840 497	2 272 032
Ostatné náklady na finančnú činnosť	5 203	5 679	5 481	7 015	7 292
<b>NÁKLADY NA FINANČNÚ</b>					
<b>ČINNOSŤ SPOLU</b>	<b>767 746</b>	<b>3 322 812</b>	<b>6 259 374</b>	<b>2 849 034</b>	<b>2 280 647</b>
<b>NÁKLADY CELKOM</b>	<b>46 631 430</b>	<b>48 591 289</b>	<b>52 345 289</b>	<b>51 783 277</b>	<b>56 662 514</b>

## 11 ECONOMIC RESULTS FOR 2019

Cost (in EUR)

	2015	2016	2017	2018	2019
Consumption of raw materials, energy and other non - inventory items	5,558,816	5,216,264	5,657,279	6,065,587	7,196,086
Costs for procurement of sold goods	11,938	12,687	13,283	18,447	15,899
Corrective items for supplies	81,008	82,069	112,713	-	4,785
Services	10,896,274	10,940,826	10,465,016	11,296,913	13,801,681
Personnel costs	9,516,113	8,241,620	10,330,715	11,383,342	12,388,869
Depreciation of tangible and intangible assets	17,098,254	17,547,894	16,984,718	17,414,340	18,517,321
Corrective items for supplies	9,811	-1,607	-160	-	-655
Taxes and fees	478,098	335,931	716,821	693,034	626,938
Other operating costs	1,707,415	2,683,885	1,679,328	2,042,830	1,824,024
Net book value of non - current assets sold	505,957	208,908	126,202	19,750	6,919
<b>TOTAL COSTS OF OPERATING ACTIVITIES</b>	<b>45,863,684</b>	<b>45,268,477</b>	<b>46,085,915</b>	<b>48,934,243</b>	<b>54,381,867</b>
Costs of financial assets and shares sold	-	-	-	-	-
Foreign exchange loses	6,043	4,663	2,229	1,522	1,323
Value adjustments to financial assets	756,500	3,312,470	6,251,664	28,40,497	2,272,032
Other financial costs	5,203	5,679	5,481	7,015	7,292
<b>TOTAL COSTS OF FINANCIAL ACTIVITIES</b>	<b>767,746</b>	<b>3,322,812</b>	<b>6,259,374</b>	<b>2,849,034</b>	<b>2,280,647</b>
<b>TOTAL COSTS</b>	<b>46,631,430</b>	<b>48,591,289</b>	<b>52,345,289</b>	<b>51,783,277</b>	<b>56,662,514</b>

## 11 EKONOMICKÉ VÝSLEDKY ZA ROK 2019

Individuálna súvaha v skrátenom rozsahu (v EUR)

	2015 Netto	2016 Netto	2017 Netto	2018 Netto	2019 Netto
<b>SPOLU MAJETOK</b>	<b>352 709 391</b>	<b>345 464 583</b>	<b>356 014 996</b>	<b>366 360 932</b>	<b>367 754 937</b>
<b>Neobežný majetok</b>	<b>325 620 234</b>	<b>311 327 138</b>	<b>310 734 752</b>	<b>324 184 977</b>	<b>334 095 015</b>
Dlhodobý nehmotný majetok	11 388 890	10 024 991	10 354 592	12 394 551	13 352 572
Dlhodobý hmotný majetok	233 641 283	227 850 428	227 917 843	241 454 069	251 631 490
Dlhodobý finančný majetok	80 590 061	73 451 719	72 462 317	70 336 357	69 110 953
<b>Obežný majetok</b>	<b>25 429 169</b>	<b>32 333 777</b>	<b>43 653 464</b>	<b>40 408 243</b>	<b>25 511 291</b>
Zásoby	1 407 254	1 296 530	1 167 253	1 076 162	977 911
Krátkodobé pohľadávky	3 969 180	10 052 907	4 916 483	7 378 563	8 164 849
Finančné účty	20 052 735	20 984 340	37 569 728	31 953 518	16 368 531
<b>Časové rozlišenie</b>	<b>1 659 988</b>	<b>1 803 668</b>	<b>1 626 780</b>	<b>1 767 712</b>	<b>8 148 631</b>

<b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE</b>					
<b>A ZÁVÄZKY</b>	<b>352 709 391</b>	<b>345 464 583</b>	<b>356 014 996</b>	<b>366 360 932</b>	<b>367 754 937</b>
<b>Vlastné imanie</b>	<b>317 512 575</b>	<b>314 845 858</b>	<b>318 240 540</b>	<b>322 044 087</b>	<b>325 606 360</b>
Základné imanie	130 850 748	231 860 090	231 860 090	245 867 958	252 871 892
Kapitálové fondy	9 985 055	9 985 055	9 985 055	9 985 055	9 985 055
Fondy zo zisku	150 372 187	49 218 621	49 157 732	51 853 378	53 227 405
Výsledok hospodárenia minulých rokov	19 174 442	19 174 442	23 625 852	10 286 374	4 744 588
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie (+/-)	7 130 143	4 607 650	3 611 811	4 051 322	477 420
<b>Záväzky</b>	<b>30 736 982</b>	<b>26 563 079</b>	<b>34 178 360</b>	<b>41 340 818</b>	<b>39 674 766</b>
Dlhodobé a krátkodobé rezervy	1 166 046	872 832	1 060 798	1 577 728	1 598 810
Dlhodobé záväzky	17 047 464	18 043 141	19 695 779	21 281 991	22 506 603
Krátkodobé záväzky	12 523 472	7 647 106	13 421 783	18 481 099	15 569 353
<b>Časové rozlišenie</b>	<b>4 459 834</b>	<b>4 055 646</b>	<b>3 596 096</b>	<b>2 976 027</b>	<b>2 473 811</b>

## 11 ECONOMIC RESULTS FOR 2019

Individual short-form balance sheet (in EUR)

	2015	2016	2017	2018	2019
	Netto	Netto	Netto	Netto	Netto
<b>TOTAL ASSETS</b>	<b>352,709,391</b>	<b>345,464,583</b>	<b>356,014,996</b>	<b>366,360,932</b>	<b>367,754,937</b>
<b>Non - current assets</b>	<b>325,620,234</b>	<b>311,327,138</b>	<b>310,734,752</b>	<b>324,184,977</b>	<b>334,095,015</b>
Intangible assets	11,388,890	10,024,991	10,354,592	12,394,551	13,352,572
Tangible assets	233,641,283	227,850,428	227,917,843	241,454,069	251,631,490
Financial assets	80,590,061	73,451,719	72,462,317	70,336,357	69,110,953
<b>Current assets</b>	<b>25,429,169</b>	<b>32,333,777</b>	<b>43,653,464</b>	<b>40,408,243</b>	<b>25,511,291</b>
Inventory	1,407,254	1,296,530	1,167,253	1,076,162	977,911
Receivables	3,969,180	10,052,907	4,916,483	7,378,563	8,164,849
Financial accounts	20,052,735	20,984,340	37,569,728	31,953,518	16,368,531
<b>Accruals</b>	<b>1,659,988</b>	<b>1,803,668</b>	<b>1,626,780</b>	<b>1,767,712</b>	<b>8,148,631</b>
<b>TOTAL EQUITY AND LIABILITIES</b>	<b>352,709,391</b>	<b>345,464,583</b>	<b>356,014,996</b>	<b>366,360,932</b>	<b>367,754,937</b>
<b>Total equity</b>	<b>317,512,575</b>	<b>314,845,858</b>	<b>318,240,540</b>	<b>322,044,087</b>	<b>325,606,360</b>
Share capital	130,850,748	231,860,090	231,860,090	245,867,958	252,871,892
Capital funds	9,985,055	9,985,055	9,985,055	9,985,055	9,985,055
Profit reserves	150,372,187	49,218,621	49,157,732	51,853,378	53,227,405
Retained earnings from the past	19,174,442	19,174,442	23,625,852	10,286,374	4,744,588
Net income/loss for fiscal period (+/-)	7,130,143	4,607,650	3,611,811	4,051,322	477,420
<b>Liabilities</b>	<b>30,736,982</b>	<b>26,563,079</b>	<b>34,178,360</b>	<b>41,340,818</b>	<b>39,674,766</b>
Non - current and current reserves	1,166,046	872,832	1,060,798	1,577,728	1,598,810
Non - current liabilities	17,047,464	18,043,141	19,695,779	21,281,991	22,506,603
Current liabilities	12,523,472	7,647,106	13,421,783	18,481,099	15,569,353
<b>Accruals</b>	<b>4,459,834</b>	<b>4,055,646</b>	<b>3,596,096</b>	<b>2,976,027</b>	<b>2,473,811</b>

## 11 EKONOMICKÉ VÝSLEDKY ZA ROK 2019

Individuálny výkaz ziskov a strát v skrátenom rozsahu (v EUR)

	2015	2016	2017	2018	2019
<i>Tržby z predaja služieb, tovaru, aktivácia</i>	53 715 752	52 817 265	56 003 159	56 463 641	62 204 292
Spotreba materiálu, energie, tovaru a opravné položky k zásobám	5 651 762	5 311 020	5 783 275	6 084 034	7 216 770
Služby	10 896 274	10 940 826	10 465 016	11 296 913	13 801 681
Osobné náklady	9 516 113	8 241 620	10 330 715	11 383 342	12 388 869
Dane a poplatky	478 098	335 931	716 821	693 034	626 938
Odpisy DNM a DHM	17 098 254	17 547 894	16 984 718	17 414 340	18 517 321
<i>Tržby z predaja DM a materiálu</i>	872 503	768 168	515 593	73 676	52 747
Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a materiálu	505 957	208 908	126 202	19 750	6 919
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam	9 811	-1 607	-160	-	-655
<i>Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti</i>	1 154 053	1 190 563	1 229 507	1 112 596	1 081 559
Ostatné náklady na hospodársku činnosť	1 707 415	2 683 885	1 679 328	2 042 830	1 824 024
<b>Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti</b>	<b>9 878 624</b>	<b>9 507 519</b>	<b>11 662 344</b>	<b>8 715 670</b>	<b>8 956 731</b>
Predané cenné papiere a podiely	-	-	-	-	-
<i>Výnosy z dlhodobého finančného majetku</i>	411 342	168 026	793 158	273 155	294 373
Výnosy z precenenia CP a výnosy z derivátových operácií	-	-	-	-	-
Výnosové úroky	31 250	1 016	328	338	314
Nákladové úroky	-	-	-	-	-
Ostatné výnosy z finančnej činnosti	2 081	3 673	239	386	310
Ostatné náklady na finančnú činnosť	11 246	10 342	7 710	8 537	8 615
Opravné položky k finančnému majetku	756 500	3 312 470	6 251 664	2 840 497	2 272 032
<b>Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti</b>	<b>-323 073</b>	<b>-3 150 097</b>	<b>-5 465 649</b>	<b>-2 575 155</b>	<b>-1 985 650</b>
Daň z príjmov z bežnej činnosti	2 425 408	1 749 772	2 584 884	2 089 193	2 193 661
<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie</b>	<b>7 130 143</b>	<b>4 607 650</b>	<b>3 611 811</b>	<b>4 051 322</b>	<b>4 777 420</b>

## 11 ECONOMIC RESULTS FOR 2019

Short individual profit and loss statement (in EUR)

	2015	2016	2017	2018	2019
<i>Revenues from services, goods, activation</i>	53,715,752	52,817,265	56,003,159	56,463,641	62,204,292
Consumption of raw material, energy, goods and adjusting entries to supplies	5,651,762	5,311,020	5,783,275	6,084,034	7,216,770
Services	10,896,274	10,940,826	10,465,016	11,296,913	13,801,681
Personal costs	9,516,113	8,241,620	10,330,715	11,383,342	12,388,869
Taxes and fees	478,098	335,931	717	693,034	626,938
Depreciation of tangible and intangible assets	17,098,254	17,547,894	16,984,718	17,414,340	18,517,321
<i>Sale of non - current assets and material sold</i>	872,503	768,168	515,593	73,676	52,747
Net book value of non-current assets and materials sold	505,957	208,908	126,202	19,750	6,919
Creation and reversal of adjusting entries to receivables	9,811	-1,607	-160	-	-655
<i>Other revenues from operations</i>	1,154,053	1,190,563	1,229,507	1,112,596	1,081,559
Other costs of operations	1,707,415	2,683,885	1,679,328	2,042,830	1,824,024
<b>Income/loss</b>					
<b>from operating activities</b>	<b>9,878,624</b>	<b>9,507,519</b>	<b>11,662,344</b>	<b>8,715,670</b>	<b>8,956,731</b>
<i>Sold securities and shares</i>	-	-	-	-	-
<i>Revenues from non-current financial assets</i>	411,342	168,026	793,158	273,155	294,373
<i>Revenues from revaluation of securities and revenues from derivative transactions</i>	-	-	-	-	-
Interest income	31,250	1,016	328	338	314
Interest expense	-	-	-	-	-
Other financial revenues	2,081	3,673	239	386	310
Other financial costs, foreign exchange losses	11,246	10,342	7,710	8,537	8,615
Corrective items for financial assets	756,500	3,312,470	6,251,664	2,840,497	2,272,032
<b>Income/loss</b>					
<b>from financing activities</b>	<b>-323,073</b>	<b>-3,312,470</b>	<b>-5,465,649</b>	<b>-2,575,155</b>	<b>-1,985,650</b>
Income tax on ordinary activities	2,425,408	1,749,772	2,584,884	2,089,193	2,193,661
<b>Income/loss</b>					
<b>for accounting period</b>	<b>7,130,143</b>	<b>4,607,650</b>	<b>3,611,811</b>	<b>4,051,322</b>	<b>4,777,420</b>



# Účtovná závierka k 31. decembru 2019

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

ÚZPODVH_1 Úč POD	ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA podnikateľov v podvojnom účtovníctve			
zostavená k 31.12.2019				
Číselné údaje sa zaznamenávajú vpravo, ostatné údaje sa píšu zľava. Nevyplňené riadky sa ponechávajú prázne. Údaje sa vyplňajú palíčkovým písmom (podľa tohto vzoru), pišacím strojom alebo ballpenom, a to čierom alebo tmavomodrou farbou.				
A Ä B Č D É F G H I J K L M N O P Q R Š T Ú V X Y Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9				
Daňové identifikačné číslo <b>2 0 2 0 4 0 3 7 1 5</b> IČO <b>3 1 3 4 1 9 7 7</b> SK NACE <b>4 9 . 5 0 . 2</b>	Účtovná závierka <input checked="" type="checkbox"/> riadna <input type="checkbox"/> mimoriadna <input type="checkbox"/> priebežná	Účtovná jednotka <input type="checkbox"/> malá <input checked="" type="checkbox"/> veľká <input type="checkbox"/> (vyznači sa aj)	Mesiac Rok Za obdobie od 1 2 0 1 9 do 1 2 2 0 1 9	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 1 2 0 1 8 do 1 2 2 0 1 8
Priložené súčasti účtovnej závierky <input checked="" type="checkbox"/> Súvaha (Úč POD 1-01) <input checked="" type="checkbox"/> Výkaz ziskov a strát (Úč POD 2-01) <input checked="" type="checkbox"/> Poznámky (Úč POD 3-01) (v celých eurách) (v celých eurách) (v celých eurách alebo eurocentoch)				
Obchodné meno (názov) účtovnej jednotky <b>TRANSPETROL, a.s.</b>				
Sídlo účtovnej jednotky Ulica <b>Šumavská</b> Číslo <b>38</b> PSČ <b>82108</b> Obec <b>Bratislava</b>				
Označenie obchodného registra a číslo zápisu obchodnej spoločnosti <b>Oddiel: Sa, Vložka číslo: 507/B</b>				
Telefónne číslo <b>2/50641734</b> Faxové číslo				
E-mailová adresa <b>transpetrol@transpetrol.sk</b>				
Zostavená dňa: <b>30. 3. 2020</b>	Schválená dňa: <b>. . 20</b>	Podpisový zápisný štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo člena štatutárneho orgánu účtovnej jednotky alebo podpisový zápisný fyzickej osoby, ktorá je účtovnou jednotkou: 		
Záznamy daňového úradu				
Miesto pre evidenčné číslo		Odtlačok prezentáčnej pečiatky daňového úradu		
MF SR č. 18009/2014 Tlačivo vytlačené z internetu Strana 1				

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

UZPODv14_2 Súvaha Úč POD 1 - 01		DIČ 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5   IČO 3 1 3 4 1 9 7 7			
Označenie a	STRANA AKTÍV b	Dôležitá čísločka c	Bežné účtovné obdobia		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobia Netto 3
			1 Brutto - časť 1 Kontakcia - časť 2	2 Netto	
A.	SPOLU MAJETOK x. 02 + x. 33 + x. 74	01	7 0 9 0 6 1 5 1 4	3 6 7 7 5 4 9 3 7	
			3 4 1 3 0 6 5 7 7		3 6 6 3 6 0 9 3 2
A.I.	Neobežný majetok x. 03 + x. 11 + x. 21	02	6 7 4 2 8 0 8 7 1	3 3 4 0 9 5 0 1 5	
			3 4 0 1 8 5 8 5 6		3 2 4 1 8 4 9 7 7
A.I.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (x. 04 až x. 18)	03	3 5 9 2 6 5 7 2	1 3 3 5 2 5 7 2	
			2 2 5 7 4 0 0 0		1 2 3 9 4 5 5 1
A.I.I.1.	Aktivované náklady na vývoj (012) - /072, 091/A/	04			
A.I.I.2.	Softvér (013) - /073, 091/A/	05	3 0 0 4 1 3 3 2	9 2 8 8 8 1 8	
			2 0 7 5 2 5 1 4		6 5 1 5 9 1 9
A.I.I.3.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091/A/	06	6 1 3 2 8	5 9 9 2 2	
			1 4 0 6		
A.I.I.4.	Goodwill (015) - /075, 091/A/	07			
A.I.I.5.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091/A/	08	1 9 9 4 2 0 9	2 9 7 3 6 1	
			1 6 9 6 8 4 8		4 7 7 6 9 6
A.I.I.6.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - /093/	09	3 8 2 9 7 0 3	3 7 0 6 4 7 1	
			1 2 3 2 3 2		5 4 0 0 9 3 6
A.I.I.7.	Poskytnuté predavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - /095/A/	10			
A.I.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (x. 12 až x. 20)	11	5 5 3 5 6 5 1 0 3	2 5 1 6 3 1 4 9 0	
			3 0 1 9 3 3 6 1 3		2 4 1 4 5 4 0 6 9
A.I.II.1.	Pozemky (031) - /090/A/	12	3 9 3 0 0 9 4	3 9 3 0 0 9 4	
					3 9 2 9 4 2 6
A.I.II.2.	Stavby (021) - /081, 092/A/	13	3 6 4 7 1 5 8 4 4	1 8 2 9 2 1 0 5 9	
			1 8 1 7 9 4 7 8 5		1 7 5 5 1 7 9 8 7
A.I.II.3.	Samostatné hmotné veci a súbory hmotných vecí (022) - /082, 093/A/	14	1 5 0 6 1 6 8 2 9	3 2 5 2 0 5 9 1	
			1 1 8 0 9 6 2 3 8		2 7 9 5 3 3 5 4

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

LZPOD-14_5 Sošava Úč POD 1 - 01		dň 2020 403715   čo 31341977			
Číslo článku *	STRANA AKTÍV 9	Číslo článku 4	Celé účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto - článk. 1	Netto 2	
			Konskola - článk. 2		Netto 3
4.	Pestovalačské celky iných organizácií (025) - 088, 092A/	15			
5.	Základné stádo a racné zvieratá (026) - 088, 092A/	16			
6.	Odmietané účtoby: hmotný majetok (029, 02X, 032) - 088, 08X, 092A/	17	7 5 9 7 0 2	6 3 6 2 9 5	
			1 2 3 4 0 7		6 5 9 2 8 8
7.	Odmietaný účtoby hmotný majetok (042) - 094/	18	3 2 4 9 6 5 0 2	3 0 5 7 7 3 1 9	
			1 9 1 9 1 8 3		3 3 2 1 4 2 5 4
8.	Poskytnuté predavky na účtoby hmotný majetok (052) - 095A/	19	1 0 4 6 1 3 2	1 0 4 6 1 3 2	
					1 7 9 7 6 0
9.	Opravná položka k nesplňovanému majetku (41- 097) + 088	20			
A.III.	Účtoby finančný majetok súčet (r. 22 až r. 32)	21	8 4 7 8 9 1 9 6	6 9 1 1 0 9 5 3	
			1 5 6 7 8 2 4 3		7 0 3 3 6 3 5 7
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podľa v prípojnych účtovních jednotkách (061A, 062A, 063A) - 096A/	22	7 6 1 0 9 1 5 5	6 8 2 1 1 0 0 0	
			7 8 9 8 1 5 5		6 8 2 1 1 0 0 0
2.	Podielové cenné papiere a podľa v podielovou súčasťou čiernom v prípojnych účtovních jednotkách (062A) - 096A/	23	1 6 5 6 6 1 4	8 9 9 9 5 3	
			7 5 6 6 6 1		7 6 9 3 7 4
3.	Ovratné realizovaťelné cenné papiere a podľa v (063A) - 096A/	24			
4.	Pôždoby prípojnym účtovním jednotkám (068A) - 096A/	25	7 0 2 3 4 2 7		
			7 0 2 3 4 2 7		
5.	Pôždoby v rámci podielovej súčasti čiernom prípojnym účtovním jednotkám (068A) - 096A/	26			
6.	Účtobné pôždoby (097A) - 096A/	27			
7.	Účtobné cenné papiere a čiastky účtobnej finančnej majetok (062A, 063A, 06X) - 096A/	28			

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

LZPODOLIA 4 Savaria ÚC POD 1 - 01		dič 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5		ičo 3 1 3 4 1 9 7 7			
Označenie	STRANA AKTÍV b	Dátum mehr o	Bežné účtovní obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Brutto - časť 1	Korekcia - časť 2	Netto - 2	Netto - 3	
8.	Pôjdey a vlastné dlhodobý finančný majetok so zvestovoucí dôbrou splatnosť napriek jeho rok (053A, 057A, 058A, 059A) - /056A/	29					1 3 5 5 9 8 3
9.	Úbyty v bankách a dobu slápanosti dĺžky ako jeden rok (22XA)	30					
10.	Oblastrený dlhodobý finančný majetok (043) - /056A/	31					
11.	Poskytnuté predstavky na dlhodobý finančný majetok (053) - /055A/	32					
B.I.	Obdobný majetok z č. 34 + z. 41 + z. 53 + z. 58 + z. 71	33	2 6 6 3 2 0 1 2		2 5 5 1 1 2 9 1		
			1 1 2 0 7 2 1			4 0 4 0 8 2 4 3	
B.I.I.	Zásoby súčet (z. 35 až z. 40)	34	1 8 0 7 9 2 3		9 7 7 9 1 1		
			8 3 0 0 1 2			1 0 7 6 1 6 2	
B.I.I.	Materiál (112, 116, 119) + /191, 189/	35	1 8 0 5 0 1 5		9 7 5 0 0 3		
			8 3 0 0 1 2			1 0 7 0 0 8 4	
2.	Nepokamenná výroba a pokonváry elektrickej výroby (121, 122, 123) - /192, 193, 199/	36					
3.	Výrobky (123) - /194/	37					
4.	Zberatá (124) - /195/	38					
5.	Tovary (132, 133, 13X, 139) - /196, 19X/	39	2 9 0 8		2 9 0 8		
						6 0 7 8	
6.	Poskytnuté predstavky na zlodenky (314A) - /391A/	40					
B.I.I.	Dlhodobé poňadávky súčet (z. 42 + z. 46 až z. 52)	41					
B.I.I.I.	Poňadávky z obchodného stýku súčet (z. 43 až z. 45)	42					

MF SR Č. 18009/2014. Strana 4

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

UZPODŇA 3 Sováňa Úč. PDD 1-01		dň 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5   do 3 1 3 4 1 9 7 7			
Číslo dokumentu č.	STRANA AKTÍV B.	Číslo reťahu č.	Bezné účtovní obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto - časť 1 Konečnosť - časť 2	Netto - č.	
1.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - (391A)	43			
1.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci poskytovateľa účtu očami pohľadávok, možno prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - (391A)	44			
1.c.	Ostatné pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - (391A)	45			
2.	Čísla hovoriača základky (316A)	46			
3.	Ostatné pohľadávky voči prepojeným účtovným jednotkám (361A) - (391A)	47			
4.	Ostatné pohľadávky v rámci poskytovateľa účtu očami pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (361A) - (391A)	48			
5.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a zahraničiu (364A, 365A, 366A, 36XA) - (391A)	49			
6.	Pohľadávky z derivatívových operátorov (373A, 376A)	50			
7.	Iné pohľadávky (365A, 366A, 36XA, 371A, 374A, 375A, 376A) - (391A)	51			
8.	Odkladená sačková pohľadávka (481A)	52			
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (č. 54 + č. 58 až č. 65)	53	8 4 5 5 5 5 8 2 9 0 7 0 9	8 1 6 4 8 4 9 7 3 7 8 5 6 3	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku súčet (č. 55 až č. 57)	54	7 6 3 1 5 5 8 2 9 0 7 0 9	7 3 4 0 8 4 9 6 4 2 7 7 6 2	
5.a.	Pohľadávky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - (391A)	55	1 9 9 3 2 0 3	1 9 9 3 2 0 3 1 4 9 9 9 7 9	
5.b.	Pohľadávky z obchodného styku v rámci poskytovateľa účtu očami pohľadávok voči prepojeným účtovným jednotkám (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - (391A)	56	1 0 4 8 1	1 0 4 8 1 2 5 7 4 6	

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

LZPODv14_8 Slovenská účtovňa úč POD 1 - 01		dň 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5		ičo 3 1 3 4 1 9 7 7			
Delenie číslo n.	STRANA AKTÍV B	Číslo radku č.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			Brutto - číslo 1	Korekcia - číslo 2	Netto - číslo 2	Nemo - číslo 3	
1.c.	Ostatné poňahľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 316A) - (301A)	57	5 6 2 7 8 7 4		5 3 3 7 1 6 5		
				2 9 0 7 0 9			4 9 0 2 0 3 7
2.	Ostatné hodnota základky (315A)	58					
3.	Ostatné poňahľadávky voči prípojenným účtovným jednotkám (351A) - (391A)	59					
4.	Ostatné poňahľadávky v rámci podnikateľskej časti okrem poňahľadávok voči prípojenej účtovnej jednotke (361A) - (391A)	60					
5.	Poňahľadávky voči spoločníkom, členom a zamestnancom (358A, 365A, 358A, 358A, 358A, 366A) - (391A)	61					
6.	Sociálne poskytnenia (366A) - (391A)	62					
7.	Darčekové poňahľadávky a darčeky (341, 342, 343, 345, 346, 347) - (391A)	63	6 7 4 8 1 3		6 7 4 8 1 3		9 0 2 5 2 2
8.	Poňahľadávky z derivatívnych operácií (373A, 376A)	64					
9.	Jiné poňahľadávky (305A, 311A, 371A, 376A, 375A, 378A) - (391A)	65	1 4 9 1 8 7		1 4 9 1 8 7		4 8 2 7 9
B.V.	Krátkodobý finančný majetok súčet (n. #7 až n. 79)	66					
B.V.1	Krátkodobý finančný majetok v prepojených účtovných jednotkach (251A, 253A, 256A, 257A, 258A) - (291A, 293A)	67					
2.	Krátkodobý finančný majetok bez prepojených účtovných jednotiek (291A, 293A, 258A, 255A, 256A) - (291A, 293A)	68					
3.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podielky (352)	69					
4.	Ostaraný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - (291A)	70					

MF SR č. 18009/2014

Strana 6

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

UZPODv14_7 Súvaha Úč POD 1 - 01		DIČ 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5   číslo 3 1 3 4 1 9 7 7			
Označenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo rekvítu c	Bežné účtovné obdobie		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto - časť 1	Netto 2	
			Konkola - časť 2		
B.V.	Finančné účty r. 72 + r. 73	71	1 6 3 6 8 5 3 1	1 6 3 6 8 5 3 1	3 1 9 5 3 5 1 8
B.V.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	72	2 3 5 1 9	2 3 5 1 9	3 0 1 2 9
2.	Účty v bankách (221A, 22X, +/- 261)	73	1 6 3 4 5 0 1 2	1 6 3 4 5 0 1 2	3 1 9 2 3 3 8 9
C.	Časové rozdelenie súčet (r. 75 až r. 78)	74	8 1 4 8 6 3 1	8 1 4 8 6 3 1	1 7 6 7 7 1 2
C.1.	Náklady budúcih období dlhodobé (381A, 382A)	75	2 8 9 7 7 6	2 8 9 7 7 6	2 7 0 6 2 4
2.	Náklady budúcih období krátkodobé (381A, 382A)	76	1 4 1 2 2 8 7	1 4 1 2 2 8 7	1 4 9 1 9 6 8
3.	Prijmy budúcih období dlhodobé (385A)	77			
4.	Prijmy budúcih období krátkodobé (385A)	78	6 4 4 6 5 6 8	6 4 4 6 5 6 8	5 1 2 0
Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo rekvítu c	Bežné účtovné obdobie 4		Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 88 + r. 101 + r. 141	79	3 6 7 7 5 4 9 3 7	3 6 6 3 6 0 9 3 2	
A.	Vlastné imanie r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 100	80	3 2 5 6 0 6 3 6 0	3 2 2 0 4 4 0 8 7	
A.I.	Základné imanie súčet (r. 82 až r. 84)	81	2 5 2 8 7 1 8 9 2	2 4 5 8 6 7 9 5 8	
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 419)	82	2 5 2 8 7 1 8 9 2	2 4 5 8 6 7 9 5 8	
2.	Zmena základného imania +/- 419	83			
3.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-353)	84			
A.II.	Emisné akcie (412)	85			
A.III.	Ostatné kapitálové fondy (413)	86	1 0 0 7 1 6 2 1	1 0 0 7 1 6 2 1	
A.IV.	Zákonné rezervné fondy r. 88 + r. 89	87	5 0 5 7 4 3 7 9	4 9 1 7 3 5 9 2	
A.IV.1.	Zákonný rezervný fond a nedelitelný fond (417A, 418, 421A, 422)	88	5 0 5 7 4 3 7 9	4 9 1 7 3 5 9 2	
2.	Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podielky (417A, 421A)	89			

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA Súvaha dň 10.12.2019		číslo dň 2020 403715	číslo dň 31341977	
Okres číslo a	STRANA PASÍV b	číslo číslo c	Budúce účtovné obdobie d	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie e
A.V.	Ostatné fondy zo disku r. 91 + r. 92	90	2 6 5 3 0 2 6	2 6 7 9 7 8 6
A.V.1.	Štatutárne fondy (423, 42X)	91		
2.	Ostatné fondy (427, 42X)	92	2 6 5 3 0 2 6	2 6 7 9 7 8 6
A.VI.	Odešľovacie rozdiely z prečerpania súčet (r. 94 až r. 98)	93	- 8 6 5 6 6	- 8 6 5 6 6
A.VI.1.	Odešľovacie rozdiely z prečerpania majetku a záväzkov (r. 414)	94		
2.	Odešľovacie rozdiely z kúpiľových súčastí (r. 415)	95	- 8 6 5 6 6	- 8 6 5 6 6
3.	Odešľovacie rozdiely z prečerpania zml. zálohy, splynat a rozložení (r. 416)	96		
A.VII.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 98 + r. 99	97	4 7 4 4 5 8 8	1 0 2 8 6 3 7 4
A.VII.1.	Nemocodelený zisk minulých rokov (429)	98	4 7 4 4 5 8 8	1 0 2 8 6 3 7 4
2.	Neuhrazené stratáminutné súčasy (r. 429)	99		
A.VIII.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (r. 01 - r. 81 + r. 85 + r. 86 + r. 87 + r. 90 + r. 93 + r. 97 + r. 101 + r. 145)	100	4 7 7 7 4 2 0	4 0 5 1 3 2 2
8.	Záväzky r. 102 + r. 158 + r. 121 + r. 122 + r. 136 + r. 139 + r. 148	101	3 9 6 7 4 7 6 6	4 1 3 4 0 8 1 8
B.I.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 103 + r. 107 až r. 117)	102	2 2 5 0 6 6 0 3	2 1 2 8 1 9 9 1
B.I.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku súčet (r. 104 až r. 108)	103		
7.1.	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	104		
7.2.	Záväzky z obchodného styku v rámci podielovo- vý učetného zmluvy súčasťou voči prepojeným účtovným jednotkám (321A, 475A, 476A)	105		
7.3.	Ostatné záväzky z obchodného styku (321A, 475A, 476A)	106		
2.	Čistá hodnota záväzky (316A)	107		
3.	Ostatné záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 476A)	108		
4.	Ostatné záväzky v rámci podielovej učasti v rámci zmluvy súčasťou voči prepojeným účtovným jednotkám (471A, 476A)	109		
5.	Ostatné dlhodobé záväzky (476A, 478A)	110	2 6 3 8 5 5 2	2 2 8 4 2 0 8
6.	Dlhodobé prijaté predmetky (475A)	111		
7.	Dlhodobé zmeny na účtu (478A)	112		
8.	Vydané dôkazy (475A-475A)	113		
9.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	114	2 9 6 3 8 6	2 3 4 1 2 4
10.	Iné dlhodobé záväzky (336A, 372A, 474A, 475A)	115		
11.	Dlhodobé záväzky z derivatívnych operácií (373A, 377A)	116		
12.	Odbodený osobný záväzok (481A)	117	1 9 5 7 1 6 6 5	1 8 7 6 3 6 5 9

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

UZPOD914_0 Slovenská ÚčPOD 1-01		DIČ 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5	ičo 3 1 3 4 1 9 7 7	
čísla- zozna- k	STRANA PASÍV B	číslo reumu n	Balné účtovné obdobia 4	Bezprestredne predchádzajúce účtovné obdobia 5
B.II.	Dlhodobé rezervy - r. 119 + r. 120	118	2 6 4 5 0 0	1 5 2 4 3 3
B.II.1.	Zákonné rezervy (451A)	119		
- I.	Distančné rezervy (450A, 460A)	120	2 6 4 5 0 0	1 5 2 4 3 3
B.III.	Dlhodobé bankové úvery (461A, 460A)	121		
B.IV.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 123 + r. 127 až r. 135)	122	1 5 5 6 9 3 5 3	1 8 4 8 1 0 9 9
B.IV.1.	Záväzky z obchodného styku súčet (r. 124 až r. 126)	123	1 4 6 2 9 4 3 4	1 7 4 3 2 1 7 7
- I.a	Záväzky z obchodného styku voči prepojeným účtovním jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 328A, 475A, 476A, 478A)	124	2 1 6 0 0	2 1 6 0 0
- I.b	Záväzky z prenájmu styku v rámci prepojených účtovních jednotiek voči prepojeným účtovním jednotkám (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 475A, 476A, 478A, 479A)	125	1 1 6 7 2	1 4 2 8 9
- I.c	Distančné záväzky z obchodného styku (321A, 322A, 324A, 325A, 326A, 328A, 475A, 476A, 478A, 479A)	126	1 4 5 9 6 1 6 2	1 7 3 9 6 2 8 8
- II.	Cieta hodnota záväzky (316A)	127		
- III.	Distančné záväzky voči prepojeným účtovním jednotkám (361A, 368A, 471A, 478A)	128		
- 4.	Distančné záväzky v rámci podľačnej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovním jednotkám (361A, 368A, 471A, 478A)	129		
- 5.	Záväzky voči spoločníkom z dôvodu rizika (384, 385, 386, 387, 388, 388A, 475A, 479A)	130		
- 6.	Záväzky voči zaměstnancom (331, 333, 335, 478A)	131	4 7 8 0 5 4	3 8 9 2 0 0
- 7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (338A)	132	3 0 6 6 3 0	2 6 6 9 3 4
- 8.	Dafone záväzky a dohody (341, 342, 343, 345, 346, 347, 348)	133	1 4 6 5 7 1	2 7 6 1 2 8
- 9.	Záväzky z derivatívnych operácií (373A, 377A)	134		
- 10.	Iné záväzky (372A, 378A, 474A, 475A, 479A, 479A)	135	8 6 6 4	1 1 6 6 6 0
B.V.	Krátkodobé rezervy - r. 137 + r. 138	136	1 3 3 4 3 1 0	1 4 2 5 2 9 5
B.V.1.	Zákonné rezervy (323A, 451A)	137	5 1 8 0 3 2	3 9 1 4 0 4
- I.	Distančné rezervy (322A, 32X, 450A, 460A)	138	8 1 6 2 7 8	1 0 3 3 8 9 1
B.VI.	Balné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 460A)	139		
B.VII.	Krátkodobé finančné výpomoci (241, 249, 24X, 473A, 475A)	140		
C.	Časové rozdielenie súčet (r. 142 až r. 145)	141	2 4 7 3 8 1 1	2 9 7 6 0 2 7
C.1	Výnosy budúcih období dlhodobé (383A)	142		
- 2.	Výnosy budúcih období krátkodobé (384A)	143		
- 3.	Výnosy budúcih období dlhodobé (384A)	144	2 2 2 0 8 0 2	2 4 3 4 5 6 9
- 4.	Výnosy budúcih období krátkodobé (384A)	145	2 5 3 0 0 9	5 4 1 4 5 8

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Uzdrov14_10 Výkaz ziskov a strát čís. POD 2-01			peč 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5	čba 3 1 3 4 1 9 7 7	
Opis číslo a	Tírik b	Číslo čísla č	Sklatočnosť		
			bezlin všeobecné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2	
-	Cestný obrat (časť účt. č. 6 podľa zákonu)	01	6 3 2 6 2 1 7 0	5 7 5 9 0 5 4 8	
--	Výnosy z hospodárskej činnosti spolu súčet (x. 93 až r. 00)	02	6 3 3 3 8 5 9 8	5 7 6 4 9 9 1 3	
I.	Tržby z predaja tovaru (604, 607)	03	2 0 9 8 7	2 9 9 1 1	
II.	Tržby z predaja vlastných výrobkov (601)	04			
III.	Tržby z predaja služieb (602, 606)	05	6 2 1 0 6 5 6 3	5 6 3 7 4 0 2 7	
IV.	Zmény stavu vlastnorganizačných zlúčen- (+/-) (účtová skupina 91)	06			
V.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	7 6 7 4 2	5 9 7 0 3	
VI.	Tržby z predaja dlhodobého nemateriálneho majetku, dlhodobého finančného majetku a materiálu (641, 642)	08	5 2 7 4 7	7 3 6 7 6	
VII.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	09	1 0 8 1 5 5 9	1 1 1 2 5 9 6	
--	Náklady na hospodársku činnosť spolu x. 11 + r. 12 + c. 13 + r. 14 + r. 15 + c. 28 + r. 21 + r. 24 + c. 25 + r. 26	10	5 4 3 8 1 8 6 7	4 8 9 3 4 2 4 3	
A.	Náklady vynaložené na výstavanie predaného tovaru (504, 507)	11	1 5 8 9 9	1 8 4 4 7	
B.	Správba materiálu, energie a ostatných neštatovateľných dodávok (501, 502, 503)	12	7 1 9 6 0 8 6	6 0 6 5 5 8 7	
C.	Opravné položky k zálohám (+/-) (512)	13	4 7 8 5		
D.	Služby (účtová skupina 51)	14	1 3 8 0 1 6 8 1	1 1 2 9 6 9 1 3	
E.	Chodobné náklady (x. 18 až r. 19)	15	1 2 3 8 8 8 6 9	1 1 3 8 3 3 4 2	
E.1	Nádovné náklady (521, 522)	16	8 2 5 9 3 0 4	7 6 5 0 3 8 8	
2.	Odmery členom orgánov spoločnosti a dlhodobá (523)	17	2 7 6 0 1 3	2 4 7 8 6 5	
3.	Náklady na sociálne poskytanie (524, 525, 526)	18	3 2 1 8 7 1 0	2 9 9 2 5 9 4	
4.	Sociálne náklady (527, 528)	19	6 3 4 8 4 2	4 9 2 4 9 5	
F.	Denné a poplatky (účtová skupina 53)	20	6 2 6 9 3 8	6 9 3 0 3 4	
G.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nemateriálnemu majetku a dlhodobému finančnému majetku (x. 22 + r. 23)	21	1 8 5 1 7 3 2 1	1 7 4 1 4 3 4 0	
G.1.	Odpisy dlhodobého nemateriálneho majetku a dlhodobého finančného majetku (581)	22	1 8 8 8 9 1 4 3	1 7 8 0 4 5 1 8	
2.	Opravné položky k dlhodobému nemateriálnemu majetku a dlhodobému finančnému majetku (+/-) (523)	23	- 3 7 1 8 2 2	- 3 9 0 1 7 8	
H.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	24	6 9 1 9	1 9 7 5 0	
I.	Opravné položky k poňadávkom (+/-) (547)	25	- 6 5 5		
J.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	1 8 2 4 0 2 4	2 0 4 2 8 3 0	
++	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti (+/-) (x. 93 až r. 19)	27	8 9 5 6 7 3 1	8 7 1 5 6 7 0	

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

účtovná závierka Výkaz ziskov a strat Úč POD 2 - 01		DIČ 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5	íčo 3 1 3 4 1 9 7 7	
Opis číslo a	Text b	Číslo číslo c	Sklutočnosť	
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
-	Priplatok Nodinota ( $x_93 + r_94 + r_95 + r_96 + r_97 - (x_11 + r_{12} + r_{13} + r_{14})$ )	28	4 1 1 8 5 8 4 1	3 9 0 8 2 6 9 4
--	Výnosy z finančnej činnosti spolu r. 30 + r. 31 + r. 35 + r. 39 + r. 42 + r. 43 + r. 44	29	2 9 4 9 9 7	2 7 3 8 7 9
VII.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	30		
IX.	Výnosy z dlhotrválneho finančného majetku súčet II. 32 až r. 34)	31	2 9 4 3 7 3	2 7 3 1 5 5
XI.1	Výnosy z neménych papierov a podielov od prepojených účtovných jednotiek (665A)	32	2 9 4 3 7 3	
2.	Výnosy z cenných papierov a podielov v podľačnej účtej okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	33		2 7 3 1 5 5
3.	Ostatné výnosy z cenných papierov a podielov (665A)	34		
X.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku súčet II. 36 až r. 38)	35		
X.1.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku od prepojených účtovných jednotiek (665A)	36		
2.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku v podľačnej účtej okrem výnosov prepojených účtovných jednotiek (665A)	37		
3.	Ostatné výnosy z krátkodobého finančného majetku (665A)	38		
XI.	Výnosové úzky ( $r. 40 + r. 41$ )	39	3 1 4	3 3 8
XI.1	Výnosové úzky od prepojených účtovných jednotiek (662A)	40	2 7 7	
2.	Ostatné výnosové úzky (662A)	41	3 7	3 3 8
XII.	Kurzové zisky (663)	42	3 1 0	3 8 6
XIII.	Výnosy z prečinenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	43		
XIV.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	44		
--	Náklady na finančnú činnosť spolu r. 46 + r. 47 + r. 48 + r. 49 + r. 52 + r. 53 + r. 54	45	2 2 8 0 6 4 7	2 8 4 9 0 3 4
K.	Predaní cenného majetku a podielov (661)	46		
L.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (668)	47		
M.	Oborové položky k finančnému majetku, (-) (365)	48	2 2 7 2 0 3 2	2 8 4 0 4 9 7
N.	Nášľadové úzky ( $r. 50 + r. 51$ )	49		
N.1.	Nášľadové úzky pri prepojení účtovnej jednotky (662A)	50		
2.	Ostatné nášľadové úzky (662A)	51		
O.	Kurzové straty (663)	52	1 3 2 3	1 5 2 2
P.	Náklady na prečinenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (664, 667)	53		
Q.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (668, 669)	54	7 2 9 2	7 0 1 5

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

UZPODv14_52 Výkaz ziskov a strat Úč POD 2 - 01			poč 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5	ičo 3 1 3 4 1 9 7 7	
Oznámenie a	Text b	Číslo radku c	Skutočnosť		
			bežné účtovné obdobie 1	bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2	
***	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti (+/-) (r. 29 - r. 45)	55	- 1 9 8 5 6 5 0	- 2 5 7 5 1 5 5	
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) (r. 27 + r. 55)	56	6 9 7 1 0 8 1	6 1 4 0 5 1 5	
R.	Daň z príjmov (r. 58 + r. 59)	57	2 1 9 3 6 6 1	2 0 8 9 1 9 3	
R.1.	Daň z príjmov splatná (591, 595)	58	1 3 8 5 6 5 5	1 4 3 4 7 1 5	
2.	Daň z príjmov odložená (+/-) (592)	59	8 0 8 0 0 6	6 5 4 4 7 8	
S.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/-) (596)	60			
****	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) (r. 56 - r. 57 - r. 60)	61	4 7 7 7 4 2 0	4 0 5 1 3 2 2	

 MF SR č. 18009/2014

Strana 12 

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

### Poznámky k účtovnej závierke zostavenej k 31. decembru 2019

#### I. VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE

##### 1. Názov a sídlo

TRANSPETROL, a.s.  
Šumavská 38  
821 08 Bratislava

Spoľačnosť TRANSPETROL, a.s. (ďalej len „Spoločnosť“) bola založená 22. decembra 1992 zakladateľskou zmluvou a do Obchodného registra bola zapísaná 1. januára 1993. (Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., v Bratislave, oddiel Sa, vložka č.507/B).

Opis vykonávanej činnosti Spoločnosti

- preprava ropy inopodom a skladovanie ropy
- nákup a predaj ropy a ropyňich produktov
- investorsko-inžinierska činnosť pri výstavbe systémov potrubnej dopravy
- výkony výrobných a oprávňenských činností v odbore strojárskom
- výkony výrobných a oprávňenských činností v odbore elektrotechnickom
- poskytovanie pohostinských a ubytovacích služieb
- kúpa tovaru na účely jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (malobchod) alebo na účely jeho predaja prevádzkovateľovi činnosti (velkobchod)
- prevádzkovanie zariadení slúžiacich na regeneráciu a rekondičiu
- prevádzkovanie potrubí na prípravu ropy
- vykonávanie chemických a fyzikálnochemických skúšok ropy, odpadových a podzemných vôd a odber vzoriek ropy, odpadových a podzemných vôd z veľkokapacitných nádrží
- uskutočnenie staveb ich zmen
- výkon činnosti stavbyvedúceho – inžinierske stavby
- výkon činnosti stavebného dozoru
- inžinierska činnosť - obstarávateľská činnosť v stavebnictve
- montáž a opravy veľkokapacitných skladovacích nádrží na ropu a ropyň produkty (zámočníctvo)
- prevádzkovanie závodného hasičského útvaru
- počítacové služby
- činnosť podnikateľských, organizačných a ekonomických poradcov
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti služieb
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti obchodu
- sprostredkovateľská činnosť v oblasti výroby
- podnikanie v oblasti nakladania s iným ako nebezpečným odpadom

##### 2. Neobmedzené ručenie

Spoločnosť nie je neobmedzené ručiacim spoločníkom v iných účtovných jednotkách.

##### 3. Dátum schválenia účtovnej závierky za predchádzajúce účtovné obdobie

Välné zhromaždenie schválilo dňa 28. júna 2019 účtovnú závierku Spoločnosti za predchádzajúce účtovné obdobie.

##### 4. Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti k 31. decembru 2019 je zostavená ako riadna účtovná závierka podľa § 17 ods. 6 zákona NR SR č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) za účtovné obdobie od 1. januára 2019 do 31. decembra 2019.

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

IČO: 31341977  
DIČ: 2020403715

### 5. Údaje o skupine

Konsolidovanú účtovnú závierku za najmenšiu skupinu s názvom Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, ktorej súčasťou je Spoločnosť ako dočska účtovná jednotka, zostavuje Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky so sídlom Mlynské Nivy 44, 827 15 Bratislava-Ružinov. Kópiu konsolidovanej účtovnej závierky je možné vyžiadať v sídle uvedenej spoločnosti.

Konsolidovanú účtovnú závierku za najväčšiu skupinu s názvom Ústredná správa, ktorej súčasťou je aj konsolidovaná účtovná závierka podľa prvej vety zostavuje Ministerstvo financií Slovenskej republiky so sídlom Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava. Kópiu konsolidovanej účtovnej závierky je možné vyžiadať v sídle uvedenej spoločnosti.

Spoločnosť je materskou účtovnou jednotkou a podľa § 6 ods. 4 zákona o účtovníctve zostavuje konsolidovanú účtovnú závierku za skupinu s názvom Transpetrol a.s. Obchodné meno a sídlo dočskských účtovných jednotiek je uvedené nižšie:

BSP Bratislava-Schwechat pipeline GmbH so sídlom Parkring 10, 1010 Viedeň, Rakúsko  
Spoločnosť pre skladovanie, a.s. so sídlom Trakovce 461, 919 33, Slovenská republika

### 6. Počet zamestnancov

	Stav k 31.12.2019	Stav k 31.12.2018
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	304	296
Stav zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, z toho:	313	298
počet vedúcich zamestnancov	48	48

### 7. Dátum schválenia auditora Spoločnosti

Valné zhromaždenie Spoločnosti schválilo dňa 15. októbra 2018 spoločnosť PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. ako audítora účtovnej závierky za finančný rok končiaci 31. decembra 2019.

### 8. Orgány a akcionári Spoločnosti

Orgány Spoločnosti

	Stav k 31.12.2019	Stav k 31.12.2018
Predstavenstvo:	Ing. Ivan Krivosudský (predseda) RNDr. Martin Ružinský, Ph.D. (podpredseda) JUDr. Stanislav Rehuš Ing. Martin Šust, Ph.D.	Ing. Ivan Krivosudský (predseda) RNDr. Martin Ružinský, Ph.D. (podpredseda) JUDr. Stanislav Rehuš Ing. Martin Šust, Ph.D.
Dozorná rada	JUDr. Dušan Mach (predseda) Ing. Peter Grófik (podpredseda) JUDr. Milan Valašik Ing. Lubica Kostovičová Ing. Iveta Gajdácsová Ing. Marek Zášom Ing. Adriana Bujdáková (do 28.6.2019) Ing. Eva Jedlovská Ing. Viktor Palko	JUDr. Dušan Mach (predseda) Ing. Peter Grófik (podpredseda) JUDr. Milan Valašik Ing. Lubica Kostovičová Ing. Iveta Gajdácsová Ing. Marek Zášom Ing. Adriana Bujdáková Ing. Eva Jedlovská Ing. Viktor Palko

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

3

IČO: 31341977  
DIČ: 2020403715

### Akcionári Spoločnosti

Struktúra akcionárov Spoločnosti k 31. decembru 2019:

Spoločník, akcionár	Výška podielu na základnom imani		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách Vl ako na ZI v %	Výška príspevku do kapitálových fondov z príspevkov
	absolútne	v %			
Ministerstvo hospodárstva SR	252 871 892	100	100	0	0
Spolu	252 871 892	100	100	0	0

Spoločník, akcionár do dňa zmeny v štruktúre spoločníkov, akcionárov	Výška podielu na základnom imani		Podiel na hlasovacích právach v %	Iný podiel na ostatných položkách Vl ako na ZI v %	Výška príspevku do kapitálových fondov z príspevkov
	Dátum zmeny	absolútne			
Ministerstvo hospodárstva SR	28.06.2019	245 867 958	100	100	0
Spolu	x	245 867 958	100	100	0

### II. INFORMÁCIE O PRIJATÝCH POSTUPOCH

#### a) Východiská pre zostavenie účtovnej závierky

Účtovná závierka Spoločnosti bola zostavená za predpokladu nepretržitého trvania jej činnosti v súlade so zákonom o účtovníctve platným v Slovenskej republike a nadvážajúcimi postupmi účtovania. Ako je uvedené v Pozn. VI, začiatkom roka 2020 došlo k rozšíreniu vírusu COVID-19 v Slovenskej republike. Vedenie Spoločnosti posúdilo vplyv tejto skutočnosti a nepredpokladá zásadný vplyv na ďalšie fungovanie prevádzky a dodávateľsko-odberateľských vzťahov.

Účtovníctvo vedia Spoločnosť na základe dodržania časovej a vecnej súvislosti nákladov a výnosov. Za základ sa berú všetky náklady a výnosy, ktoré sa vzťahujú na účtovné obdobie bez ohľadu na dátum ich platenia.

Peňažné údaje v účtovnej závierke sú uvedené v celých EUR, pokiaľ nie je určené inak.

Účtovné metódy a všeobecne účtovné zásady Spoločnosť aplikovala konzistentne s predchádzajúcim účtovným obdobím.

#### b) Dlhodobý nehmotný a dlhodobý hmotný majetok

Dlhodobý majetok nakupovaný sa oceňuje obstarávacou cenou, ktorá zahrnuje cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, montáž, poistné a pod.).

Spoločnosť v bežnom roku netvorila žiadny dlhodobý majetok vlastnou činnosťou.

Spoločnosť nevyvíja činnosť v oblasti výskumu a vývoja, a preto v roku 2019 a 2018 nezaznamenala výdavky v tejto oblasti.

Dlhodobý nehmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúci ekonomickej účinkov z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení majetku do používania. Nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) neprevyši 2 400 EUR, sa nezaraduje na účty dlhodobého majetku a odpisuje sa jednorazovo pri uvedení do používania na farchu účtu 518-Ostatné služby.

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

4

IČO: 31341977  
DIČ: 2020403715

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania (roky)	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba (%)
Softvér	4-8	rovnomerne	12,5 až 25
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok	4-8	rovnomerne	12,5 až 25
Nehmotný majetok, ktorého obstarávacia cena neprevyšuje 2 400 EUR	1	jednorazovo	100

Dlhodobý hmotný majetok sa odpisuje podľa odpisového plánu, ktorý bol zostavený na základe predpokladanej doby jeho používania zodpovedajúcej spotrebe budúci ekonomických účinkov z majetku. Odpisovať sa začína prvým dňom mesiaca nasledujúceho po uvedení majetku do používania. Hmotný majetok, ktorého obstarávacia cena (resp. vlastné náklady) neprevyšuje 1 700 EUR, sa nezaraduje na účty dlhodobého majetku a odpisuje sa jednorazovo pri uvedení do používania na farchu nákladových účtov. Pozemky sa neodpisujú.

Predpokladaná doba používania, metóda odpisovania a odpisová sadzba sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

	Predpokladaná doba používania (roky)	Metóda odpisovania	Ročná odpisová sadzba (%)
Ropa (technologická náplň ropovodného systému)	999	rovnomerne	0,1
Budovy (vrátane ropovodov)	50	rovnomerne	2
Zásobníky a ostatné budovy	20 až 50	rovnomerne	2,5 až 5
Stroje, prístroje a zariadenia	4 až 15	rovnomerne	6,6 až 25
Dopravné prostriedky	6 až 8	rovnomerne	16,6 až 25

V prípade prechodného zníženia úžitkovej hodnoty dlhodobého majetku, ktorá bola zistená pri inventarizácii a je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok, je vytvorená opravná položka na úroveň jeho zistenej úžitkovej hodnoty.

Spoločnosť účtuje o ropy ako o technologickej náplni ropovodného systému ako o dlhodobom hmotnom majetku.

Spoločnosť účtuje o každom dokúpení ropy (technologickej náplne) ako o obstaraní dlhodobého hmotného majetku a o úbyku ako o vyradení majetku v zostatkovej hodnote.

Vzhľadom na skutočnosť, že ropa t.j. technologická náplň nepodlieha pri prevádzke ropovodného systému morálemu zastaraniu ani fyzickému opotrebeniu, a rovnako nedochádza k poklesu jej účtovnej hodnoty pod úroveň súčasných trhových cien ropy, Spoločnosť odpisuje technologickú náplň v ropovode a nádržach 999 rokov (do 2012: 30 – 50 rokov).

Spoločnosť v roku 2015 zaradila do používania ropovod Adria v obstarávacej hodnote 9 552 tis. EUR. Na základe skutočnosti, že tento ropovod je v PS 4 (Sahy) napojený na ropovod Družba, prostredníctvom ktorého Spoločnosť zabezpečuje prepravu ropy ďalej k svojim zákazníkom, ako aj na základe skutočnosti, že služby prepravy zákazníkom nie sú viazané na jeden ropovod, a ostatných určujúcich skutočnosti. Spoločnosť zahrnula ropovod Adria do pefazovanej jednotky transportu ropy.

V súlade so zákonom o účtovníctve a predpokladanou dobu používania zodpovedajúcou budúcom ekonomickým účinkom Spoločnosť v roku 2017 prehodnotila životnosť niektorých kategórií majetku. Dôvodom na predĺženie životnosti je skutočnosť, že Spoločnosť vykonáva pravidelné práce údržby, kontroly a následné opravy. Všetky práce vykonávané v oblasti opravy a údržby predĺžujú životnosť majetku a umožňujú, aby daný majetok Spoločnosti prinášal budúce ekonomické úžity počas dielnej doby.

Zmena doby životnosti podľa jednotlivých kategórií od 1.1.2017:

Kategória	Pôvodná doba životnosti	Nová doba životnosti
Osobné automobily	4 roky	6 rokov
Ropovody	30 – 40 rokov	40 – 50 rokov
Nádrže ropy	15, 30 a 40 rokov	20, 40 a 50 rokov

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBERU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

5

IČO: 31341977  
DIČ: 2020403715

### c) Cenné papiere a podiely

Cenné papiere a podiely v spoločnostiach s rozhodujúcim alebo podstatným vplyvom sa oceňujú pri nadobudnutí obstarávacimi cenami, t.j. vrátane nákladov súvisiacich s obstaraním. Od obstarávacej ceny je odpočítané zniženie hodnoty cenných papierov a podielov. Spoločnosť nepoužíva metódu vlastného imania pre podiely v spoločnostiach s rozhodujúcim alebo podstatným vplyvom.

Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa cenné papiere a podiely oceňujú v obstarávacej cene. V prípade zniženia hodnoty dlhodobého finančného majetku sa tvorí opravná položka v sume opodstatneného predpokladu zniženia hodnoty tohto majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

Spoločnosť posúdila zniženie hodnoty svojej dočrnej spoločnosti na báze čistej súčasnej hodnoty budúcič periažných tokov so zohľadnením miery neistoty jednotlivých možných scénarov projektu (časť III, bod 3).

Spoločnosť posúdila zniženie hodnoty v pridružených účtovných jednotkách na báze čistej súčasnej hodnoty budúcič periažných tokov so zohľadnením miery neistoty jednotlivých možných scénarov projektu (časť III, bod 3).

Spoločnosť nemá organizačné zložky v zahraničí.

### d) Zásoby

Zásoby nakupované sa oceňujú obstarávacou cenou, ktorá zahrnuje cenu, za ktorú sa majetok obstaral, a náklady súvisiace s obstaraním (clo, prepravu, poistné, provizie a pod.). Spoločnosť účtuje o zásobách spôsobom A tak, ako to definujú postupy účtovania. Úbytok zásob sa účtuje v cene zistenej metódou väženého aritmetického priemera.

Spoločnosť v bežnom roku netvorila žiadne zásoby vlastnou činnosťou.

Ak sú obstarávacia cena alebo vlastné náklady zásob vyššie než ich čistá realizačná hodnota ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, vytvára sa opravná položka k zásobám vo výške rozdielu medzi ich ocenením v účtovníctve a ich čistou realizačnou hodnotou. Čistá realizačná hodnota je predpokladaná predajná cena zásob znižená o predpokladané náklady na ich dokončenie a náklady súvisiace s ich predajom.

### e) Pohľadávky

Pohľadávky sa pri ich vzniku oceňujú ich menovitou hodnotou. Opravná položka sa vytvára k pochybným a nedobytným pohľadávkam, kde existuje riziko nevymožiteľnosti pohľadávok.

Ak je zostatková doba splatnosti pohľadávky dlhšia než jeden rok, vytvára sa opravná položka, ktorá predstavuje rozdiel medzi menovitou a súčasnou hodnotou pohľadávky. Súčasná hodnota pohľadávky sa počíta ako súčet súčinov budúcič periažných príjmov a príslušných diskontných faktorov.

### f) Finančné účty

Finančné účty tvoria peňažná hotovosť, zostatky na bankových účtoch a krátkodobý finančný majetok pričom riziko zmeny hodnoty tohto majetku je zanedbateľne nízke.

### g) Náklady budúcič obdobia a príjmy budúcič obdobia

Náklady budúcič obdobia a príjmy budúcič obdobia sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

### h) Opravné položky

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že došlo k zniženiu hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve. Opravná položka sa účtuje v sume opodstatneného predpokladu zniženia hodnoty majetku oproti jeho oceneniu v účtovníctve.

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

6

IČO: 31341977  
DIČ: 2020403715

### i) Rezervy

Rezerva je záväzok predstavujúci existujúcu povinnosť Spoločnosti, ktorá vznikla z minulých udalostí a je pravdepodobné, že v budúcnosti zníži jej ekonomické úžitky. Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou a oceňujú sa odhadom v sume potrebej na splnenie existujúcej povinnosti ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Tvorba rezervy sa účtuje na vecne príslušný nákladový alebo majetkový účet, ku ktorému záväzok prislúcha. Použíba rezervy sa účtuje na farchu vecne príslušného účtu rezerv so súvzťažným zápisom v prospech vecne príslušného účtu záväzkov. Rozpuštenie nepotrebnnej rezervy alebo jej časti sa účtuje opačným účtovním zápisom ako sa účtovala tvorba rezervy.

Rezerva na bonusy, rabiaty, skontá a vrátenie kúpnej ceny pri reklamácii sa tvorí ako zniženie pôvodne dosiahnutých výnosov so súvzťažným zápisom v prospech účtu rezerv.

Spoločnosť vytvorila rezervy na zamestanecké bonusy, odchodné do dôchodku, životné a pracovné jubileá, na nevyberpanú dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia a na nevyfakturované dodávky.

### j) Záväzky

Záväzky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Záväzky pri ich prevzati sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

### k) Zamestanecké požiadavky

Platy, mzdy, príspevky do štátnych dôchodkových a poisťovných fondov, platená ročná dovolenka a platená zdravotná dovolenka, bonusy a ostatné nepeňažné požiadavky (napr. zdravotná starostlivosť) sa účtujú v účtovnom období, s ktorým vecne a časovo súvisia.

Rezerva na odchodné do dôchodku a životné a pracovné jubileá bola vytvorená v súlade s ustanoveniami aktuálnej kolektívnej zmluvy s použitím metód poisťnej matematiky.

### l) Splatná daň z príjmu

Daň z príjmov sa účtuje do nákladov Spoločnosti v období vzniku daňovej povinnosti a v priloženom výkaze ziskov a strát Spoločnosti je vypočítaná zo základu vyplývajúceho z hospodárskeho výsledku pred zdanením, ktorý bol upravený o pripočítateľné a odpočítateľné položky z titulu trvalých a dočasných úprav daňového základu a umorenia straty. Daňový záväzok je uvedený po znižení o preddavky na daň z príjmov, ktoré Spoločnosť uhradila v priebehu roka. V prípade, že uhradené preddavky na daň z príjmu v priebehu roka sú vyššie ako daňová povinnosť za tento rok, Spoločnosť vykazuje výslednú daňovú pohľadávku.

### m) Odložená daň z príjmu

Odložená daň z príjmu vyplýva z:

- rozdelením medzi účtovnou hodnotou majetku a účtovnou hodnotou záväzkov vykázanou v súvahе a ich daňovou základnou,
- možnosťou umorovať daňovú stratu v budúcnosti, pod ktorou sa rozumie možnosť odpočítať daňovú stratu od základu dane v budúcnosti,
- možnosťou previesť nevyužité daňové odpočty a iné daňové nároky do budúcich období.

Odložená daňová pohľadávka sa účtuje iba do takej výšky, do akej je pravdepodobné, že bude možné dočasné rozdiely vyrovnať voči budúcomu základu dane.

Pri výpočte odloženej dane sa použije sadzba dane z príjmov, o ktorej sa predpokladá, že bude platíť v čase vyrovnania odloženej dane.

### n) Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sú vykázané vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBERU 2019

**o) Cudzia mena**

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem preddavkov prijatých a poskytnutých) sa prepočítavajú na eurá referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu alebo v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka. Vzniknuté kurzové rozdiely sa účtujú s vplyvom na výsledok hospodárenia.

**p) Vykazovanie výnosov**

Výnosy z predaja služieb sa vykazujú v účtovnom období, v ktorom boli služby poskytnuté s ohľadom na stav rozpracovanosti danej služby. Tento je zistený na základe skutočne poskytnutých služieb ako pomerej časti k celkovému rozsahu dohodnutých služieb.

Výnosy sa vykazujú po odpočítaní dane z pridanéj hodnoty, zlavi a zrážok (rabaty, bonusy, skontá, dobropisy a pod.). Výnosové úroky sa účtujú rovnomerne v účtovných obdobiach, ktorých sa vecne a časovo týkajú. Výnosy z dividend sa zaúčtujú v čase vzniku práva Spoločnosti na prijatie platby.

Výnosy Spoločnosti tvoria najmä tržby z prepravy a skladovania ropy, ako aj výnosy z poskytovania služieb, z prenájmu optických kálov, prenájmu ropných nádrží, dividend a pod.

**q) Porovnateľné údaje**

Niekteré údaje za predošlé účtovné obdobie boli pozmenené pre ich lepšiu porovnateľnosť s údajmi uvedenými v bežnom účtovnom období. Zmena v prezentácii porovnateľných údajov nemala dopad na celkovú výšku aktív, vlastného imania a výsledku hospodárenia v predchádzajúcom období.



## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Dlhodobý nehmotný majetok	Aktivované náklady na vývoj	Softver	Oceniteľné práva	Goodwill	Ostatný DNM	Obstaraný DNM	Poskytnuté prediavky na DNM	Spolu
Prvotné ocenenie								
Stav k 1.1.2018	0	21 512 220	0	0	1 994 269	3 092 125	0	27 108 554
Priplatky	0	0	0	0	0	4 941 077	0	4 941 077
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	2 750 784	0	0	0	-2 709 784	0	0
Stav k 31.12.2018	<b>0</b>	<b>24 262 064</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 994 269</b>	<b>5 863 419</b>	<b>0</b>	<b>32 129 632</b>
Operatívy								
Stav k 1.1.2018	0	14 803 266	0	0	1 336 178	0	0	16 139 444
Priplatky	0	2 620 162	0	0	180 335	0	0	3 009 517
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2018	<b>0</b>	<b>17 632 448</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 516 513</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>19 148 961</b>
Operatívne položky								
Stav k 1.1.2018	0	242 035	0	0	0	462 483	0	704 518
Priplatky	0	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	108 398	0	0	0	0	0	108 398
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2018	<b>0</b>	<b>133 637</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>462 483</b>	<b>0</b>	<b>596 120</b>
Zostatková hodnota								
Stav k 1.1.2018	<b>0</b>	<b>6 466 919</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>658 031</b>	<b>3 229 642</b>	<b>0</b>	<b>10 354 592</b>
Stav k 31.12.2018	<b>0</b>	<b>6 515 919</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>477 686</b>	<b>5 499 936</b>	<b>0</b>	<b>12 394 551</b>

K 31. decembru 2019 a 2018 nebolo na dlhodobý nehmotný majetok zriadené záložné právo v prospech tretích osôb. Všetky nehmotné aktiva boli obstarané exieme. Ziadny dlhodobý nehmotný majetok neboli vyňorený väčšinou činnosťou. K 31. decembru 2019 a 2018 Spoločnosť nemala dlhodobý nehmotný majetok, pri ktorom náležala obmedzené právo nákladať s ním. Drcený dlhodobý nehmotný majetok záčiatočne priamo do nákladov predstavoval za obdobie roku 2019 časťou 0 EUR (2018: 0 EUR).

Dlhodobý nehmotný majetok k 31.12.2019 nie je poistený (k 31.12.2018 neboli poisteny).

# 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky k POD 3-01  
TRANSPETROL a.s.

10

## 2. Dlhodobý hmotný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého hmotného majetku za bežné účtovné obdobia je uvedený nízke:

Dlhodobý hmotný majetok	Pozemky	Stavby	Samotané hmotné veci a súboru hmotných vecí	Pestovateľské celky trvalých porastov	Ziskadné stádo a rôzne zvieratá	Ostatný DHM	Obstarávaný DHM	Počítané predaniny na DHM	Spolu
Prvotné ocenenie									
Stav k 1.1.2019	3 929 426	349 656 093	138 394 801	0	0	759 702	35 272 189	391 408	528 394 219
Priprasy	0	0	0	0	0	0	22 890 310	3 445 990	26 336 300
Úbytky	0	677 008	498 408	0	0	0	0	0	1 165 416
Presuny	668	15 726 150	12 720 436	0	0	0	-31 224 801	2 767 538	0
Stav k 31.12.2019	<b>3 920 094</b>	<b>364 715 844</b>	<b>159 616 329</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>759 702</b>	<b>32 496 502</b>	<b>1 046 132</b>	<b>553 565 103</b>
Opätky									
Stav k 1.1.2019	0	169 680 861	108 842 207	0	0	108 414	0	0	278 623 482
Priprasy	0	7 372 015	8 296 604	0	0	22 963	0	0	15 002 512
Úbytky	0	677 000	467 033	0	0	0	0	0	1 144 041
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2019	<b>0</b>	<b>176 376 768</b>	<b>116 581 778</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>123 407</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>293 081 953</b>
Opätné položky									
Stav k 1.1.2019	0	4 457 845	1 589 240	0	0	0	2 057 935	211 648	6 316 668
Priprasy	0	1 011 117	0	0	0	0	0	0	1 011 117
Úbytky	0	50 945	74 780	0	0	0	138 752	211 648	476 125
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2019	<b>0</b>	<b>5 418 017</b>	<b>1 514 460</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 919 183</b>	<b>0</b>	<b>8 851 666</b>
Zostatková hodnota									
Stav k 1.1.2019	<b>3 920 426</b>	<b>175 517 987</b>	<b>27 953 354</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>659 288</b>	<b>33 214 254</b>	<b>179 760</b>	<b>241 454 069</b>
Stav k 31.12.2019	<b>3 920 094</b>	<b>162 921 059</b>	<b>32 520 591</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>636 295</b>	<b>30 577 319</b>	<b>1 046 132</b>	<b>251 631 490</b>

\*Súčasťou stavieb je technologická náplň ropovodu a skladovacích nádrží v obstarávací cene 55 572 tis. EUR (za rok 2018: 56 213 tis. EUR) a zostatkovej cene 25 241 tis. EUR k 31. decembru 2019 (31. decembris 2018: zostatková cena 25 577 tis. EUR). Ako je uvedené v poznamke II.b) v roku 2019 a 2018 bola účtovaná zostatková hodnota technologickej náplne prepoldaná v súlade s účtovnou zásadou a znížená o 336 tis. EUR (za rok 2018: 602 tis. EUR). Robný odpis technologickej náplne za rok 2019 predstavuje 28 tis. EUR (za rok 2018: 28 tis. EUR).

Spoločnosť má k dispozícii technologickú nádrž nad úrovňou minimálnej potreby technologickej náplne pre zabezpečenie prevádzkychchopnosti ropovodného systému. Táto je určená pre tropovodné prepojenie Bratislava-Schwechat a na ďalšie rozvojové projekty Spoločnosti.

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky k úč POD 3-01  
TRANSPETROL a.s.

11

ICO: 31 341 977  
DIČ: 2020403715

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Dlhodobý hmotný majetok	Pozemky	Sťavy	Samostatné hmotné veci a subory	Pestovateľské cäkty trvalých porastov	Zložené stádo a farma	Ostatný DHM	Ostatkovaný DHM	Predvŕtané predavky na DHM	Spôsob
<i>Prvotné ocenenie</i>									
Stav k 1.1.2018	3 876 426	346 294 816	120 807 836	0	0	759 702	21 090 459	721 151	502 520 420
Priaznky	0	0	0	0	0	0	26 398 972	0	26 398 972
Úbytky	0	1 338 470	856 929	0	0	0	0	320 773	2 525 172
Presuny	53 000	4 730 347	9 433 895	0	0	0	-14 217 242	0	0
Stav k 31.12.2018	<b>3 929 426</b>	<b>349 656 893</b>	<b>128 384 801</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>759 702</b>	<b>35 272 189</b>	<b>391 408</b>	<b>528 394 219</b>
<i>Opätovky</i>									
Stav k 1.1.2018	0	163 703 102	102 223 607	0	0	77 421	0	0	286 064 130
Priaznky	0	7 310 278	7 498 720	0	0	22 903	0	0	14 837 096
Úbytky	0	1 338 519	880 125	0	0	0	0	0	2 218 644
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2018	<b>0</b>	<b>169 680 861</b>	<b>168 842 267</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>100 414</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>278 623 482</b>
<i>Opätné položky</i>									
Stav k 1.1.2018	0	4 494 555	1 896 609	0	0	0	1 995 335	211 648	8 598 447
Priaznky	0	0	0	0	0	0	62 600	0	62 600
Úbytky	0	37 010	307 369	0	0	0	0	0	344 379
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2018	<b>0</b>	<b>4 457 545</b>	<b>1 599 240</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 057 935</b>	<b>211 648</b>	<b>8 216 663</b>
<i>Zostatková hodnota</i>									
Stav k 1.1.2018	<b>3 876 426</b>	<b>178 066 859</b>	<b>25 687 620</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>652 291</b>	<b>19 095 124</b>	<b>509 533</b>	<b>227 917 843</b>
Stav k 31.12.2018	<b>3 929 426</b>	<b>175 517 887</b>	<b>27 953 354</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>659 288</b>	<b>33 214 254</b>	<b>179 760</b>	<b>241 454 069</b>

K 31. decembru 2019 a 2018 nebolo na dlhodobý hmotný majetok zriaďané zložené prívoce v prospech tretích osôb. Vilecky hmotné aktiva boli obstarané externe, žiadny dlhodobý hmotný majetok nebol vynesený vlastnícu činnosti. K 31. decembru 2019 Spoločnosť nemala dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má obmedzenie právko nákladov s ním.

Dlhodobý hmotný majetok zložený priamo do nákladov prebiehalo za obdobie roka 2019 čiastku 235 417 EUR (2018: 174 755 EUR).

\*Spoločnosť ku koncu účtovného obdobia prehodnotila ocenenie majetku opäť jeho hodnotou v účtovníctve. Spoločnosť k 31. decembru 2019 má vynovenú opravnú položku k investičným nehnuteľnostiam vo výške 4 653 tis. EUR (za rok 2018: 3 653 tis. EUR) reprezentujúcu náklas rôznych cien nehnuteľnosti oproti oceneniu v účtovníctve, k ostatným nehnuteľnostiam vo výške 765 tis. EUR (za rok 2018: 805 tis. EUR). Spoločnosť má takisto výhorenú opravnú položku 1514 tis. EUR k ostatnému hmotnému majetku (za rok 2018: 1 589 tis. EUR).

Dlhodobý majetok Spoločnosti (náml. budovy, skladovacie nádrže, náspodne potrubia, zlepky topiv) je poistený pre prípad takých spôsobených krádeží, živelnou poľnomu na poistenú sumu 1 490 264 205 EUR (2018: 1 455 884 623 EUR).

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky úč POD 3-01  
TRANSIPETROL a.s.

12

### 3. Dlhodobý finančný majetok

Prehľad pohybu dlhodobého finančného majetku za bieżúce účtovné obdobie je uvedený nižšie:

Dlhodobý finančný majetok	Prehľad pohybu dlhodobého finančného majetku za bieżúce účtovné obdobie je uvedený nižšie:										
	Podielové CP a podielové CP s Podielovou skupinou (akcien) v prepojenej prepojenej skupine	Ostatné realizované prepojenej prepojenej skupine	Podielové CP a podielové CP s Podielovou skupinou	Ostatné realizované prepojenej prepojenej skupine	Ostatné podielové CP a podielové CP s Podielovou skupinou	Dlhodobé CP a podielové CP s Podielovou skupinou	Ostatné podielové CP a podielové CP s Podielovou skupinou	Dlhodobý CP a podielové CP s Podielovou skupinou	Účty v bankach s dobu vlastnosti dňa krok na DFM jedinokrát	Obstarávaný DFM jedinokrát	Postrotnutí predloženého na DFM
Prvotné ocenenie											
Stav k 1.1.2019	76 109 155	1 656 614	0	5 976 798	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	1 046 629	0	0	0	0	0	0	0
Úbytoky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2019	76 109 155	1 656 614	0	7 023 427	0	0	0	0	0	0	0
Opravné položky											
Prírastky	0	0	0	4 620 815	0	0	0	0	0	0	0
Úbytoky	0	130 590	0	2 402 012	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2019	7 898 155	756 600	0	7 023 427	0	0	0	0	0	0	0
Účtovná hodnota											
Stav k 1.1.2019	68 211 000	769 374	0	1 355 983	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2019	68 211 000	899 954	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Informácie o výkonaných oprených položkach k dlhodobému finančnému majetku sú uvedené v časti VIII. týchto poznámok.

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Dlhodobý finančný prepojených majetok	UJ	Podielové CP a podielovou účasťou okrem cenných papierov	Ostatné reaktiválne prepojené UJ	Podielové CP a podielovou účasťou okrem cenných papierov	Ostatné prepojené UJ	Podielové CP a podielovou účasťou okrem cenných papierov		Podielové CP a podielovou účasťou okrem cenných papierov		Podielové CP a podielovou účasťou okrem cenných papierov	
						Prepojené	Ostatné	Prepojené	Ostatné	Prepojené	Ostatné
Prvotné ocenenie											
Stav k 1.1.2018	76 109 155	1 656 614	0	5 262 262	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	0	0	714 536	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2018	<b>76 109 155</b>	<b>1 656 614</b>	<b>0</b>	<b>5 976 798</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Ostatné položky											
Stav k 1.1.2018	7 898 156	496 743	0	2 170 815	0	0	0	0	0	0	0
Prírastky	0	390 497	0	2 450 000	0	0	0	0	0	0	0
Úbytky	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Presuny	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Stav k 31.12.2018	<b>7 898 156</b>	<b>887 240</b>	<b>0</b>	<b>4 620 815</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Účtovná hodnota											
Stav k 1.1.2018	<b>68 210 999</b>	<b>1 159 871</b>	<b>0</b>	<b>3 091 447</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Stav k 31.12.2018	<b>68 211 000</b>	<b>769 374</b>	<b>0</b>	<b>1 355 983</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

Informácie o záložnom práve pripadne obmedzenom práve disponovať s dlhodobým finančným majetkom:

Dlhodobý finančný majetok	Hodnota k 31.12.2019	Hodnota k 31.12.2018
Dlhodobý finančný majetok, na ktorý je zriadené zložné právo	0	0
Dlhodobý finančný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním náležať	0	0

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

14

IČO: 31 341 977  
DIC: 2020403715

Výška vlastného imania k 31. decembru 2019, výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie a iné informácie o týchto účtovných jednotkách sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Obchodné meno a sídlo	Podiel na ZI v %	Podiel na iných zložkach vlastného imania v %	Výška vlastného imania	Výsledok hospodárenia	Výška príspevkov do kapitálových fondov z príspevkov	Účtovná hodnota DF M
<b>Rozhodujúci vplyv</b>						
BSP Bratislava-Schwechat (1)	74,00	74,00	-8 161 921	-675 108	0	0
SPS (2)	86,55	86,55	85 906 900	1 353 697	0	68 211 000
<b>Podstatný vplyv</b>						
Energetel (3)	20,00	20,00	6 918 914	1 406 983	0	525 133
SWS (4)	48,85	48,85	456 906	-554 846	0	374 820
<b>Spolu</b>					<b>69 110 953</b>	

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Obchodné meno a sídlo	Podiel na ZI v %	Podiel na iných zložkach vlastného imania v %	Výška vlastného imania	Výsledok hospodárenia	Výška príspevkov do kapitálových fondov z príspevkov	Účtovná hodnota DF M
<b>Rozhodujúci vplyv</b>						
BSP Bratislava-Schwechat (1)	74,00	74,00	1 420 200	-656 852	0	0
SPS (2)	86,55	86,55	84 634 826	1 664 986	0	68 211 000
<b>Podstatný vplyv</b>						
Energetel (3)	20,00	20,00	6 922 122	1 410 191	0	525 133
SWS (4)	48,85	48,85	1 011 752	-287 608	0	244 241
<b>Spolu</b>					<b>68 980 374</b>	

(1) V decembri 2003 Spoločnosť spolu s OMV založila českú spoločnosť BSP Bratislava-Schwechat pipeline GmbH, Parkring 10, 1010 Vienna, Rakúsko ("BSP"). Zapísané základné imanie BSP v obchodnom registri Rakúskej republiky predstavuje k 31. decembru 2019 čiastku 10 553 tis. EUR (k 31. decembru 2018: 10 553 tis. EUR).

Vzhľadom na zvyšujúcu sa neistotu v projekte BSP, hodnotu podielu Spoločnosti na vlastnom imani BSP, vedenie Spoločnosti posúdilo riziko znehodnotenia a vyhodnotilo predpokladanú návratnosť tejto investície k 31. decembru 2019. Výsledkom bolo zvýšenie opravnej položky v roku 2019 k dihdobej poskytnutej pôbiske vo výške 2 402 tis. EUR. Zostačková hodnota pôbiske je 0 EUR k 31. decembru 2019. Podrobnejšie informácie sú uvedené v časti V. a VIII.

(2) Spoločnosť počas roka 2013 založila Spoločnosť pre skladovanie, a.s. (SpS) neperhažným vkladom v hodnote 68 211 000 EUR. Spoločnosť nadobudla v SpS podiel vo výške 86,55%. Hodnota neperhažného vkladu bola stanovená nezávislým znalcom. Rozdiel medzi uznanou hodnotou neperhažného vkladu a účtovou zostačkovou hodnotou (61 881 tis. EUR) predstavoval finančný výnos 6 329 633 EUR v roku 2013. Súvisiaci vplyv na odložený daňový záväzok z odúčtovania dihdobého hmotného majetku pri vklade predstavoval v roku 2013 pokles o 2 038 tis. EUR.

(3) Spoločnosť vlastní akcie Energetelu, a.s., ktoré sú vykázané v obstarávacej hodnote k 31. decembru 2019 vo výške 525 133 EUR (k 31. decembru 2018: 525 133 EUR).

(4) Spoločnosť eviduje podiel v pridruženej spoločnosti SWS k 31. decembru 2019 v nadobúdacej hodnote 1 131 481 EUR (k 31. decembru 2018: 1 131 481 EUR), na ktorý eviduje opravnú položku k 31. decembru 2019 vo výške 756 600 EUR (k 31. decembru 2018: 887 240 EUR).

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBERU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

15

IČO: 31 341 977  
DIC: 2020403715

### 4. Zásoby

Vývoj opravnej položky k zásobám v priebehu bežného účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Zásoby	Stav k 1.1.2019	Tvorba OP	Zúčtovanie			Stav k 31.12.2019
			Zúčtovanie OP z dôvodu zániku	opodstatnenos- ťi	OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	
Materiál	825 227	71 273	0	66 488	830 012	
Zásoby spolu	825 227	71 273	0	66 488	830 012	

Opravná položka bola tvorená na základe vekovej štruktúry zásob.

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Zásoby	Stav k 1.1.2018	Tvorba OP	Zúčtovanie			Stav k 31.12.2018
			Zúčtovanie OP z dôvodu zániku	opodstatnenos- ťi	OP z dôvodu vyradenia majetku z účtovníctva	
Materiál	825 227	0	0	0	0	825 227
Zásoby spolu	825 227	0	0	0	0	825 227

Informácie o záložnom práve prípadne obmedzenom práve disponovať so zásobami:

Zásoby		Hodnota k	
		31.12.2019	31.12.2018
Zásoby, na ktoré je zriadené záložné právo		0	0
Zásoby, pri ktorých má účtovná jednotka obmedzené právo s nimi nakladať		0	0

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky ÚC POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

16

### 5. Pohľadávky

Vývoj opravnej položky v priebehu bieżnego účtovného obdobia je zobrazený v nasledujúcej tabuľke:

Pohľadávky	Pohľadávky z obchodného styku, z toho:	Stav k 1.1.2019	Tvorba OP	Zničovanie OP		Zničovanie OP z dôvodu vydelenia majetku z účtovníctva	Stav k 31.12.2019
				z dovozu záruku	opodstatnenosť		
Kratkodobé pohľadávky z prepojením účtovníctva:		280 132	10 577	0	0	0	290 709
Pohľadávky v rámci prepojení účtovníctva jednotkám propojeným účtovníctvom jednotkám	0	0	0	0	0	0	0
Pohľadávky v rámci podielovej účasti akciem pohľadávok vodič	280 132	10 577	0	0	0	0	290 709
Ostatné pohľadávky z obchodného styku	251 798	0	0	0	0	251 798	0
Ostatné kratkodobé pohľadávky, z toho:							
Cesta hodnota záruk	0	0	0	0	0	0	0
Pohľadávky vodič prepojením účtovníctva jednotkám propojeným účtovníctvom jednotkám	0	0	0	0	0	0	0
Pohľadávky v rámci podielovej účasti akciem pohľadávok vodič	0	0	0	0	0	0	0
Pohľadávky v rámci prepojením účtovníctva jednotkám propojeným účtovníctvom jednotkám	0	0	0	0	0	0	0
Pohľadávky vodič spoločníkom, členom a zdruhaniu	0	0	0	0	0	0	0
Sociálne poslania	0	0	0	0	0	0	0
Dofinánované pohľadávky a dotácie	0	0	0	0	0	0	0
Pohľadávky z derivačových operátorov	0	0	0	0	0	0	0
Iné pohľadávky	251 798	0	0	0	251 798	0	0
<b>Kratkodobé pohľadávky spolu</b>	<b>531 930</b>	<b>10 577</b>	<b>0</b>	<b>251 798</b>	<b>290 709</b>		

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBERU 2019

Poznámky k POD 3-01  
TRANSPE TROL, a.s.

17

ICO: 31 341 977  
DIC: 2020403715

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Poňatí	Poňatí	Zloženie OP		Zloženie OP z dôvodu výradenia majetku z účtovníctva	Stav k 31.12.2018
		Stav k 1.1.2018	Tvorba OP		
<b>Krátkodobé poňatí</b>					
<b>Krátkodobé poňatí</b> z obchodného stylu, z toho:		282 328	0	2 196	280 132
Poňatí vodi prepojením účtovných jednotiek		0	0	0	0
Poňatí v rámci podielovej účasti ekvalem poňatí vodi prepojením účtovných jednotiek		282 328	0	0	0
Ostatné poňatí		251 798	0	2 196	280 132
<b>Ostatné krátkodobé poňatí</b>					
Cesta hodnota záruk		0	0	0	251 798
Poňatí vodi prepojením účtovných jednotiek		0	0	0	0
Poňatí v rámci podielovej účasti ekvalem poňatí vodi prepojením účtovných jednotiek		0	0	0	0
Poňatí vodi spoločníkom, členom a zdrženiu		0	0	0	0
Sociálne poslania		0	0	0	0
Dalšie poňatí a dotácia		0	0	0	0
Iné poňatí		251 798	0	0	251 798
<b>Krátkodobé poňatí</b> spolu		<b>534 126</b>	<b>0</b>	<b>2 196</b>	<b>531 930</b>

Opravná položka je tvorená na poňatí vodi po lehote splatnosti.

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

18

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

Dlhodobé pohľadávky Spoločnosti sú v lehote splatnosti. Veková štruktúra krátkodobých pohľadávok Spoločnosti k 31. decembru 2019 je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
<b>Krátkodobé pohľadávky z obchodného styku, z toho:</b>	<b>7 628 007</b>	<b>3 551</b>	<b>7 631 558</b>
Pohľadávky voči prepojeným účtovním jednotkám	1 993 203	0	1 993 203
Pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovním jednotkám	10 481	0	10 481
Ostatné pohľadávky z obchodného styku	5 624 323	3 551	5 627 874
<b>Ostatné krátkodobé pohľadávky, z toho:</b>	<b>674 813</b>	<b>149 187</b>	<b>824 000</b>
Čistá hodnota zákazky	0	0	0
Pohľadávky voči prepojeným účtovním jednotkám	0	0	0
Pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovním jednotkám	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	674 813	0	674 813
Pohľadávky z derivátových operácií	0	0	0
Iné pohľadávky	0	149 187	149 187
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>	<b>8 302 920</b>	<b>152 738</b>	<b>8 455 558</b>

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	V lehote splatnosti	Po lehote splatnosti	Pohľadávky spolu
<b>Krátkodobé pohľadávky z obchodného styku, z toho:</b>	<b>6 480 014</b>	<b>227 880</b>	<b>6 707 894</b>
Pohľadávky voči prepojeným účtovním jednotkám	1 499 979	0	1 499 979
Pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovním jednotkám	25 746	0	25 746
Ostatné pohľadávky z obchodného styku	4 954 289	227 880	5 182 169
<b>Ostatné krátkodobé pohľadávky, z toho:</b>	<b>905 887</b>	<b>296 712</b>	<b>1 202 599</b>
Čistá hodnota zákazky	0	0	0
Pohľadávky voči prepojeným účtovním jednotkám	0	0	0
Pohľadávky v rámci podielovej účasti okrem pohľadávok voči prepojeným účtovním jednotkám	0	0	0
Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu	0	0	0
Sociálne poistenie	0	0	0
Daňové pohľadávky a dotácie	902 522	0	902 522
Pohľadávky z derivátových operácií	0	0	0
Iné pohľadávky	3 365	296 712	300 077
<b>Krátkodobé pohľadávky spolu</b>	<b>7 385 901</b>	<b>524 592</b>	<b>7 910 493</b>

Na pohľadávky Spoločnosti nie je k 31. decembru 2019 a k 31. decembru 2018 zriadené záložné právo.

### 6. Poskytnuté pôžičky

Prehľad poskytnutých pôžičiek (vykázaných časti Dlhodobý finančný majetok) je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Mena	Úrok p. a. v %	Dátum splatnosti	Suma listiny v mene EUR k 31.12.2019	Suma listiny v mene EUR k 31.12.2018
<b>Dlhodobé pôžičky, z toho:</b>				<b>6 898 050</b>	
Pôžička doňskej spoločnosti				0	
BSP	EUR	6m EURIBOR + 0,5%	31.12.2021	6 898 050	0
<b>Krátkodobé pôžičky, z toho:</b>				<b>0</b>	<b>5 863 750</b>
Pôžička doňskej spoločnosti				0	5 863 750
BSP	EUR	6m EURIBOR + 0,5%	31.12.2019	0	5 863 750
<b>Spolu</b>				<b>6 898 050</b>	<b>5 863 750</b>

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

19

IČO: 3141977  
DIC: 2020403715

V rokoch 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017 a Spoločnosť poskytla pôžičku dojrskej spoločnosti BSP Bratislava-Schwechat pipeline GmbH (BSP) vo výške 1 110 000 EUR, 800 000 EUR, 489 500 EUR, 800 000 EUR, 550 990 EUR, 935 560 EUR a 477 700 EUR. V rokoch 2018 a 2019 Spoločnosť poskytla dodatočnú pôžičku dojrskej spoločnosti BSP vo výške 700 000 EUR a 1 034 300 EUR spolu vo výške 6 898 tis. EUR. Tieto pôžičky sú splatné do 31. decembra 2021 pri úrokovnej sadzbe 6M EURIBOR + 0,5% p.a. K poskytutej pôžičke je vytvorená opravná položka k 31. decembru 2019 v sume 7 023 tis. EUR (k 31. decembru 2018 v sume 4 621 tis. EUR) (časť III.bod 3 a časť VIII.).

Pomeraná kumulovaná časť úrokov z poskytnutých pôžičiek k 31. decembru 2019 predstavuje časť 125 377 EUR (k 31. decembru 2018 predstavuje časť 113 048 EUR).

### 7. Finančné účty

Finančnými účtami môže Spoločnosť voľne disponovať.

Informácie o finančných účtoch okrem krátkodobého finančného majetku sú uvedené nižšie:

Názov položky	Stav k 31.12.2019	Stav k 31.12.2018
Pokladnična, cenniny	23 519	30 129
Bežné bankové účty	16 345 012	31 923 389
Bankové účty terminované	0	0
Peniaze na ceste	0	0
<b>Spolu</b>	<b>16 368 531</b>	<b>31 953 518</b>

Všetkými účtami v bankách môže Spoločnosť voľne disponovať.

### 8. Časové rozlišenie

Jednotlivé položky časového rozlišenia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Opis položky časového rozlišenia	Stav k 31.12.2019	Stav k 31.12.2018
Náklady budúcih období dlhodobé, z toho:	289 776	279 624
Skladovanie písomností	260 397	279 624
Ostatné	29 379	0
<b>Náklady budúcih období krátkodobé, z toho:</b>	<b>1 412 287</b>	<b>1 491 968</b>
Polistné	1 199 973	1 263 647
Skladovanie písomností	10 090	10 233
Ostatné	202 224	218 088
Príjmy budúcih období dlhodobé	0	0
Príjmy budúcih období krátkodobé, z toho:	6 446 568	5 120
Prenájom optických kábelov	0	5 120
Služby poskytnuté prepojením účtovním jednočlánkom	6 446 568	0
<b>Spolu</b>	<b>8 148 631</b>	<b>1 767 712</b>

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

20

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

### PASÍVA

#### 9. Vlastné imanie

Informácie o pohyboch vo vlastnom imaní a iné dodatočné informácie o vlastnom imaní Spoločnosti sú uvedené v poznámkach v časti IX bod 1.

#### 10. Sociálny fond

Tvorba a čerpanie sociálneho fondu v priebehu účtovného obdobia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2019	2018
Začiatok stav sociálneho fondu	234 124	217 936
Tvorba sociálneho fondu na farchu nákladov	102 000	92 871
Tvorba sociálneho fondu zo zisku	188 388	170 030
Ostatná tvorba sociálneho fondu	0	0
<b>Tvorba sociálneho fondu spolu</b>	<b>290 388</b>	<b>262 901</b>
<b>Čerpanie sociálneho fondu</b>	<b>228 126</b>	<b>246 713</b>
<b>Konečný zostatok sociálneho fondu</b>	<b>296 386</b>	<b>234 124</b>

Časť sociálneho fondu sa podľa zákona o sociálnom fonde tvorí povinne na farchu nákladov vo výške 1,5% zo skutočne vyplatených miezd a časť sa môže vytvárať zo zisku v zmysle stanov Spoločnosti. Tvorba zo zisku predstavuje prídel zo zisku za predchádzajúce obdobie. Sociálny fond sa podľa Zákona o sociálnom fonde čerpá na sociálne, zdravotné, rekreáciu a iné potreby zamestnancov.

#### 11. Odložený daňový záväzok

Informácie o výpočte odloženého daňového záväzku a iné dopĺňujúce informácie k odloženej dani sú uvedené v poznámkach v časti IV bod 6.

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBERU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

21

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

### 12. Záväzky

Štruktúra záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti k 31. decembru 2019:

Názov položky	Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti				Spolu záväzky
	viac ako päť rokov	jeden rok až päť rokov	do jedného roka	Záväzky po lehote splatnosti	
Dlhodobé záväzky z obchodného styku	0	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé záväzky, z toho:	19 571 665	2 934 938	0	0	22 506 603
Čistá hodnota záväzkov	0	0	0	0	0
Záväzky voči prepojeným účtovním jednotkám	0	0	0	0	0
Záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovním jednotkám	0	0	0	0	0
Záväzky voči spoločníkom a združeniu	0	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé záväzky	0	2 638 552	0	0	2 638 552
Záväzky zo sociálneho fondu	0	296 386	0	0	296 386
Iné dlhodobé záväzky	0	0	0	0	0
Dlhodobé záväzky z derivátových operácií	0	0	0	0	0
Odložený daňový záväzok	19 571 665	0	0	0	19 571 665
Dlhodobé záväzky spolu	19 571 665	2 934 938	0	0	22 506 603
Krátkodobé záväzky z obchodného styku, z toho:	0	0	14 629 434	0	14 629 434
Záväzky voči prepojeným účtovním jednotkám	0	0	21 600	0	21 600
Záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovním jednotkám	0	0	11 672	0	11 672
Ostatné záväzky z obchodného styku	0	0	14 596 162	0	14 596 162
Ostatné krátkodobé záväzky, z toho:	0	0	939 920	0	939 920
Čistá hodnota záväzkov	0	0	0	0	0
Záväzky voči prepojeným účtovním jednotkám	0	0	0	0	0
Záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovním jednotkám	0	0	0	0	0
Záväzky voči spoločníkom a združeniu	0	0	0	0	0
Záväzky voči zamestnancom	0	0	478 054	0	478 054
Záväzky zo sociálneho poistenia	0	0	306 630	0	306 630
Daňové záväzky a dotácie	0	0	146 571	0	146 571
Záväzky z derivátových operácií	0	0	0	0	0
Iné záväzky	0	0	8 664	0	8 664
Krátkodobé záväzky spolu	0	0	15 569 353	0	15 569 353

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

22

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Záväzky so zostatkovou doboru splatnosti					Spolu záväzky
	viac ako päť rokov	jeden rok až päť rokov	do jedného roka	Záväzky po lehotre splatnosti		
Dlhodobé záväzky z obchodného styku	0	0	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé záväzky, z toho:	<u>18 763 659</u>	<u>2 518 332</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>21 281 991</u>	
Čistá hodnota zákazky	0	0	0	0	0	0
Záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0	0
Záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé záväzky	0	<u>2 284 208</u>	0	0	<u>2 284 208</u>	
Dlhodobo prijaté preddavky	0	0	0	0	0	0
Dlhodobé zmenky na úhradu	0	0	0	0	0	0
Vydané dhopisy	0	0	0	0	0	0
Záväzky zo sociálneho fondu	0	234 124	0	0	234 124	
Iné dlhodobé záväzky	0	0	0	0	0	0
Dlhodobé záväzky z derivátových operácií	0	0	0	0	0	0
Odložený daňový záväzok	<u>18 763 659</u>	0	0	0	<u>18 763 659</u>	
Dlhodobé záväzky spolu	<u>18 763 659</u>	<u>2 518 332</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>21 281 991</u>	

Krátkodobé záväzky z obchodného styku, z toho:	0	0	17 393 089	39 088	17 432 177
			17 393 089	39 088	17 432 177
Záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	21 600	0	21 600
Záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	14 289	0	14 289
Ostatné záväzky z obchodného styku	0	0	17 357 200	39 088	17 396 288
Ostatné krátkodobé záväzky, z toho:	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>1 048 922</u>	<u>0</u>	<u>1 048 922</u>
Čistá hodnota zákazky	0	0	0	0	0
Záväzky voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0
Záväzky v rámci podielovej účasti okrem záväzkov voči prepojeným účtovným jednotkám	0	0	0	0	0
Záväzky voči spoločníkom a združeniu	0	0	0	0	0
Záväzky voči zamestnancom	0	0	389 200	0	389 200
Záväzky zo sociálneho poistenia	0	0	266 934	0	266 934
Daňové záväzky a dotácie	0	0	276 128	0	276 128
Záväzky z derivátových operácií	0	0	0	0	0
Iné záväzky	0	0	116 660	0	116 660
Krátkodobé záväzky spolu	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>18 442 011</u>	<u>39 088</u>	<u>18 481 099</u>

Záväzky k 31. decembru 2019 ani k 31. decembru 2018 neboli kryté záložným právom alebo inou formou zabezpečenia

Ostatné dlhodobé záväzky predstavujú finančnú zábezpeku (zádržné) počas záručnej doby z investičných projektov.

Objem investičných záväzkov k 31. decembru 2019 bol vo výške 12 911 278 EUR (k 31. decembru 2018: 15 975 647 EUR).

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

23

IČO: 3141977  
DIC: 2020403715

### 13. Rezervy

Prehľad pohybu rezerv za rok 2019 je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Stav k 1.1.2019	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12.2019
Dlhodobé rezervy, z toho:	152 433	112 067	0	0	264 500
Ostatné dlhodobé rezervy, z toho:	152 433	112 067	0	0	264 500
Odchodné do dôchodku	152 433	112 067	0	0	264 500
Krátikodobé rezervy, z toho:	1 425 295	1 368 803	1 459 788	0	1 334 310
Zákonné krátikodobé rezervy, z toho:	391 404	552 525	425 897	0	518 032
Mzdy za dovolenkou vrátane sociálneho zabezpečenia	391 404	552 525	425 897	0	518 032
Nevyfakturované dodávky				0	0
Ostatné krátikodobé rezervy, z toho:	1 033 891	816 278	1 033 891	0	816 278
Nevyfakturované dodávky	128 542	149 035	128 542	0	149 035
Odmery pracovníkom, vrátane sociálneho zabezpečenia	528 449	604 331	528 449	0	604 331
Ostatné	376 900	62 912	376 900	0	62 912
Rezervy spolu	1 577 728	1 480 870	1 459 788	0	1 598 810

Informácie za predchádzajúce účtovné obdobie sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Stav k 1.1.2018	Tvorba	Použitie	Zrušenie	Stav k 31.12.2018
Dlhodobé rezervy, z toho:	152 433	0	0	0	152 433
Zákonné dlhodobé rezervy	0	0	0	0	0
Ostatné dlhodobé rezervy, z toho:	152 433	0	0	0	152 433
Odchodné do dôchodku	152 433	0	0	0	152 433
Krátikodobé rezervy, z toho:	908 365	1 474 044	957 114	0	1 425 295
Zákonné krátikodobé rezervy, z toho:	389 376	440 153	438 125	0	391 404
Mzdy za dovolenkou vrátane sociálneho zabezpečenia	389 376	440 153	438 125	0	391 404
Nevyfakturované dodávky	0	0	0	0	0
Ostatné krátikodobé rezervy, z toho:	518 989	1 033 891	518 989	0	1 033 891
Nevyfakturované dodávky	111 490	128 542	111 490	0	128 542
Odmery pracovníkom, vrátane sociálneho zabezpečenia	342 564	528 449	342 564	0	528 449
Ostatné	64 935	376 900	64 935	0	376 900
Rezervy spolu	1 060 798	1 474 044	957 114	0	1 577 728

Rezerva na odchodné do dôchodku bola vytvorená v súlade s ustanoveniami aktuálnej kolektívnej zmluvy s použitím metód poistnej matematiky.

### 14. Časové rozlišenie

Štruktúra časového rozlišenia je uvedená v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	Stav k 31.12.2019	Stav k 31.12.2018
Výdavky budúcich období dlhodobé	0	0
Výdavky budúcich období krátikodobé	0	0
Výnosy budúcich období dlhodobé, z toho:	2 220 802	2 434 569
Prenájom optického kábla	1 856 797	1 817 472
Bezodplatne nadobudnutý majetok od MH SR	364 005	617 097
Výnosy budúcich období krátikodobé, z toho:	253 099	541 458
Prenájom optického kábla	203 213	250 975
Bezodplatne nadobudnutý majetok od MH SR	49 796	290 483
Spolu	2 473 811	2 976 027

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

24

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

### IV. INFORMÁCIE, KTORÉ DOPLŇUJÚ A VYSVETLUJÚ POLOŽKY VÝKAZU ZISKOV A STRÁT

#### 1. Čistý obrat

Informácie o štruktúre čistého obratu Spoločnosti sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2019	2018
Tržby za vlastné výkony a tovar, z toho:	62 127 550	56 403 938
Tržby z predaja služieb	62 106 563	56 374 027
Tržby za tovar	20 987	29 911
Iné výnosy súvisiace s bežnou činnosťou	1 134 620	1 186 610
Čistý obrat celkom	63 262 170	57 590 548

#### VÝNOSY

#### 2. Tržby za vlastné výkony a tovar

Tržby za vlastné výkony a tovar podľa jednotlivých segmentov, t.j. podľa typov výrobkov, tovarov, služieb a iných činností Spoločnosti, a podľa hlavných geografických oblastí odbytu sú uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Oblasť odbytu	Preprava ropy		Skladovanie ropy		Iné		Spolu	
	2019	2018	2019	2018	2019	2018	2019	2018
Slovensko	23 427 965	24 077 091	1 237 092	912 608	18 523 129	11 688 840	43 426 170	36 878 539
ČR	18 669 142	19 452 957	32 239	72 442	0	0	18 701 381	19 525 399
Iné	237 904	0	0	0	0	0	6 684 552	0
Spolu	42 335 091	43 530 048	1 269 331	985 050	18 523 129	11 688 840	62 127 550	56 403 938

Spoločnosť poskytuje prepravu a skladovanie ropy 2 hlavným zákazníkom, ktorí predstavujú spolu 76 % (2018: 79 %) celkových tržieb Spoločnosti. Zmluvy s týmito zákazníkmi sú uzavorené do 31. decembra 2019, resp. do 31. decembra 2020 a Spoločnosť očakáva ich pokračujúce predĺžovanie. Z dôvodu obmedzených alternatívnych zdrojov podobných prepravných kapacít v regióne považuje Spoločnosť riziko koncentrácie zákazníkov za malé.

\* Iné výnosy tvorili najmä výnosy z poskytnutých služieb pre Spoločnosť pre skladovanie, a.s. Tieto boli za rok 2019 vo výške 14 323 129 EUR (za rok 2018: 7 373 907 EUR) a výnosy z prenájmu nádrže boli za rok 2019 vo výške 4 200 000 EUR (za rok 2018: 4 200 000 EUR).

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBERU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

25

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

### 3. Ostatné výnosy z hospodárskej a finančnej činnosti

Informácie o výnosoch pri aktivácii nákladov a o výnosoch z hospodárskej činnosti a finančnej činnosti sú uvedené nižšie:

Názov položky	2019	2018
Významné položky pri aktivácii nákladov, z toho:	76 742	59 703
Aktivácia služieb v rámci prevádzky hotelového zariadenia	76 742	59 703
Ostatné významné položky výnosov z hospodárskej činnosti, z toho:	1 134 306	1 186 272
Predaj materiálu	2 298	0
Prebytky na majetku zistené pri inventarizácii	0	0
Výnosy z predaja dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	50 449	71 106
Výnosy z dotácií	295 198	344 312
Prenájom optických káblov*	446 855	456 400
Prenájom RR bodov	177 067	177 339
Prenájom priestorov, rekreačných zariadení	48 593	47 633
Náhrady škôd od poisťovni	58 964	28 112
Ostatné	54 882	61 370
<b>Finančné výnosy, z toho:</b>	<b>294 997</b>	<b>273 879</b>
Kurzové zisky, z toho:	310	386
kurzové zisky ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	0	0
Ostatné významné položky finančných výnosov, z toho:	294 686	273 492
Výnosové úroky	313	338
Výnosy z cenných papierov a podielov **	282 038	258 624
Výnosy z finančného majetku (úroky z poskytnutej pôžičky)	12 335	14 530

\*Spoločnosť prenajíma sieť optických káblov spoločnosti Energotel, a.s.. Výnosy predstavujú pomernú časť prenájmu a jeho postupné rovnomenné rozpúšťanie z výnosov budúci obdobia.

\*\* Výnosy z cenných papierov a podielov predstavujú dividendy prijaté od spoločnosti Energotel, a.s.

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

26

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

### NÁKLADY

#### 4. Náklady z hospodárskej a finančnej činnosti

Prehľad nákladov Spoločnosti z hospodárskej a finančnej činnosti okrem osobných nákladov je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2019	2018
<b>Náklady za poskytnuté služby, z toho:</b>	<b>13 801 681</b>	<b>11 295 912</b>
Náklady voči auditorovi, auditorskej spoločnosti, z toho:	70 675	78 700
náklady za overenie individualnej účtovnej závierky	50 000	50 000
iné uskutočnenie auditorskej služby	0	0
súvisiace auditorské služby	0	0
daňové poradenstvo	0	0
ostatné neauditorské služby	20 675	28 700
Ostatné významné položky nákladov za poskytnuté služby, z toho:	13 731 006	11 218 213
Nájomné	280 607	300 106
Odoborno-poradenské služby *	1 093 505	823 121
Náklady na inzerčku, reklamu	626 944	515 662
Opravy	2 725 291	1 802 704
Cestovné	220 599	213 997
Reprezentačné a propagačné predmety	146 504	137 239
Služby hospodárskeho charakteru *	7 887 135	6 296 675
Geologické práce, biologická rekultívácia	519 616	429 214
Kontrola potrubia, trasy	117 188	446 714
Školenia	106 628	81 393
Ostatné	6 988	171 387
<b>Ostatné významné položky nákladov z hospodárskej činnosti, z toho:</b>	<b>1 830 288</b>	<b>2 062 580</b>
Predaj materiálu	0	0
Manku a škody	14 457	0
Zostatková cena predaného dlhodobého hmotného a nehmotného majetku	6 918	19 750
Príspevky	50 592	50 592
Poistné	1 516 843	1 530 505
Dary	182 433	265 500
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam	0	0
Pokuty a penále	1 725	168 989
Ostatné	57 321	7 244
<b>Finančné náklady, z toho:</b>	<b>2 280 647</b>	<b>2 849 034</b>
Kurzové straty, z toho:	1 323	1 522
kurzové straty ku dluhu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka	1 323	1 522
Ostatné významné položky finančných nákladov, z toho:	2 279 324	2 847 512
Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku	2 272 032	2 840 497
Ostatné	7 292	7 015

\* Služby hospodárskeho charakteru zahŕňajú najmä náklady na ochranu a monitorovanie ropovodného systému, strážnu službu, správu IT, implementáciu procesov upratovacie služby a telekomunikačné služby. Odborno-poradenské služby v roku 2019 zahŕňajú aj náklady na právne služby vo výške 714 tis. EUR (2018: 415 tis. EUR).

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBERU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

27

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

### 5. Osobné náklady

Prehľad osobných nákladov Spoločnosti je uvedený v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2019	2018
<b>Osobné náklady, z toho:</b>	<b>12 388 869</b>	<b>11 383 342</b>
Mzdy	8 535 317	7 898 254
Ostatné náklady na závislú činnosť	0	0
Sociálne poistenie	2 131 899	1 925 361
Zdravotné poistenie	870 774	818 946
Sociálne zabezpečenie	634 842	544 054
Doplnkové dôchodkové sporenie	216 036	196 727

### 6. Dane

Informácie o dočasných rozdieloch a výpočte odloženej dane:

Názov položky	Stav k 31.12.2018	Zaúčtovaná do vlastného imania	Zaúčtované do výkazu ziskov a strát	Stav k 31.12.2019
Dlhodobý majetok	-91 152 053	0	-3 738 502	-94 890 555
Zásoby	825 227	0	-268 317	556 910
Pohľadávky	130 990	0	-5 695	125 295
Rezervy	845 074	0	164 870	1 009 944
Daňové straty	0	0	0	0
Nevyužité daňové odpočty	0	0	0	0
Ostatné	0	0	0	0
<b>Celkom</b>	<b>-89 350 762</b>	<b>0</b>	<b>-3 847 644</b>	<b>-93 198 406</b>
Sadzba dane z príjmov ( v %)	21%	21%	21%	21%
Odložená daňová pohľadávka (+)/daňový záväzok (-) vypočítaný	-18 763 659	0	-808 006	-19 571 665
Vplyv zmeny sadzby dane				
Celková odložená daňová pohľadávka (+)/ daňový záväzok (-) po zmene sadzby	-18 763 659		-808 006	-19 571 665
Odložená daňová pohľadávka zaúčtovaná			0	0
<b>Odložený daňový záväzok</b>	<b>18 763 659</b>		<b>808 006</b>	<b>19 571 665</b>

Odsúhlasenie vzťahu medzi splatnou daňou z príjmov, odloženou daňou z príjmov a výsledkom hospodárenia pred zdanením je uvedené v nasledujúcej tabuľke:

Názov položky	2019		2018	
	Základ dane	Daň	Základ dane	Daň
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením, z toho:</b>	<b>6 971 081</b>		<b>6 140 515</b>	
teoretická daň	1 463 927	21%	1 289 508	21%
Daňovo neuznané náklady	3 756 961	11%	4 081 134	14%
Výnosy nepodliehajúce dane	-282 038	-1%	-273 155	-1%
Vplyv nevykázannej odloženej daňovej pohľadávky	0	0	0	0
Umenenie daňovej straty	0	0	0	0
Zmena sadzby dane	0	0	0	0
Iné	0	0	0	0
<b>Spolu</b>	<b>2 193 661</b>	<b>31%</b>	<b>2 089 193</b>	<b>34%</b>
Splatná daň z príjmov	1 385 655	20%	1 434 715	23%
Odložená daň z príjmov	808 006	11%	654 478	11%
<b>Celková daň z príjmov</b>	<b>2 193 661</b>	<b>31%</b>	<b>2 089 193</b>	<b>34%</b>

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

28

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

### V. INFORMÁCIE O INÝCH AKTÍVACH A INÝCH PASÍVACH

#### Ostatné finančné povinnosti

Názov položky	Stav k 31.12.2019	Stav k 31.12.2018
Rozostavané stavby	18 000	136 891
Skladovacie kapacity	12 903 677	3 846 374
Stavby na začiatie	1 717 994	999 055
Stavby v investičnej príprave	0	1 339 186
Meracie stanice ropy	2 204 655	276 962

Spoločnosť má nasledujúce prípadne ďalšie záväzky a aktiva, ktoré sa nesledujú v bežnom účtovníctve a neuvádzajú sa v súvahе:

- i) K dátumu zostavenia tejto účtovnej závierky prebiehalo viacero neukončených právnych sporov voči Spoločnosti resp. Spoločnosť je jednou z menovaných strán sponu. Konečný výsledok súdnych sporov a možný dopad na účtovnú závierku Spoločnosti nie je možné v súčasnosti stanoviť, ale Spoločnosť neúčtovala o žiadnej rezerve, pretože je v súčasnosti manažment presvedčený, že vznik významných strát pre Spoločnosť nie je pravdepodobný.
- ii) Spoločnosť sa zaviazala, že od roku 2004 bude kompenzovať výplatu dividend dcérskeho podniku BSP Bratislava - Schwechat Pipeline GmbH akcionárovi - spoločnosti OMV, v prípade že uvedený dcérsky podnik nebude schopný z akýchkoľvek dôvodov spoločnosti OMV dividendy vyplatiť. Dcérsky podnik BSP Bratislava - Schwechat Pipeline GmbH sa zaviazal vyplácať dividendy v minimálnej výške 5,5% zo základného imania spoločnosti, ktoré predstavuje 10 553 tis. EUR, v tom prípade, ak to finančné výsledky umožnia a dividendy budú schválené akcionárom. Pretože k dátumu tejto účtovnej závierky neboli spoločníkmi BSP schválené žiadne dividendy, nevznikla Spoločnosti povinnosť účtovať o vzniku záväzku voči OMV z výške uvedeného titulu.

V prípade platonej neschopnosti alebo likvidácie dcérskej spoločnosti BSP Bratislava - Schwechat Pipelines GmbH Spoločnosť ručí za úhradu splatenej časti základného imania spoločnosti BSP Bratislava - Schwechat Pipelines GmbH, ktorá patrila spoločnosti OMV, a to v prípade spremenevery alebo hrubej nedbalosti zo strany spoločnosti TRANSPETROL, a.s. Spoločnosť TRANSPETROL, a.s. nesie všetky riziká a náklady vzniknuté alebo spojené s odstránením ropovodu Bratislava Schwechat, ktorého výstavba sa plánuje v budúcnosti. K dátumu tejto účtovnej závierky nevznikli Spoločnosti žiadne záväzky na krytie rizík príp. nákladov súvisiacich s budúcim ropovodom.

- iii) Vzhľadom na to, že mnohé viaceré oblasti slovenského diaľkového príva (napr. legislativa ohľadom transferového oceňovania) doteraz neboli dostatočne overené praxou, existuje neistota v tom, ako ich budú diaľkové orgány aplikovať. Mieru tejto neistoty nie je možné kvantifikovať a zároveň až po tom, keď budú k dispozícii právne precedenty, prípadne oficiálne interpretácie príslušných orgánov. Vedenie Spoločnosti si nie je vedomé žiadnych okolností, v dôsledku ktorých by jej vznikol v budúcnosti významný náklad.

- iv) Záruky dodávateľov na ukončenie investičné projekty sú kryté bankovými zárukami alebo vlastníckymi zmerkami počas dohodutej záručnej doby. K 31. decembru 2019 sú prijaté bankové garantie vo výške 124 194 EUR (2018: 1 301 601 EUR) a vlastné zmenky vo výške 533 199 EUR (2018: 865 640 EUR). Záruky dodávateľov na akcie vo výstavbe sú kryté bankovými zárukami počas doby vyúčtovania zálohy v celkovej výške 1 045 152 EUR k 31. decembru 2019 (2018: 0 EUR).

Skutočnosti sledované na podsúvahových účtoch:

Spoločnosť eviduje na podsúvahových účtoch cudzí majetok SPP - Optický kábel v dĺžke 36 489 m v hodnote 215 734 EUR (31. december 2018: 215 734 EUR), drobný hmotný a nehmotný majetok a materiál v civilnej obrane.

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

### VI. UDALOSTI, KTORÉ NASTALI PO DNI, KU KTORÉMU SA ZOSTAVUJE ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

Koncom roka 2019 boli zverejnené prvé správy ohľadom obmedzeného množstva prípadov nákazy neznámym ochorením v Číne (neskôr označeným ako COVID-19, Koronavírus), ktoré boli nahlásené Svetovej zdravotníckej organizácii. Počas prvých mesiacov roka 2020 sa vírus rozšíril celosvetovo. Spoločnosť posúdila dôsledky rozšírenia vírusu ako udalosť po konci účtovného obdobia, ktorá si nevyžaduje úpravu účtovnej závierky. Situáciu okolo rozšírenia ochorenia COVID-19 Spoločnosť monitoruje, príom bol pre tento účel zriadený kriзовý štáb. K dnešnému dňu Spoločnosť nemá žiadnu vedomosť, že by uvedená situácia mala nepriaznivo ovplyvniť prevádzkovú činnosť a výsledok hospodárenia Spoločnosti. V prípade ďalšieho rozšírenia nákazy COVID-19, Spoločnosť nie je schopná plne posúdiť dôsledky na jej budúcu finančnú situáciu.

Po 31. decembri 2019 do dňa zostavenia účtovnej závierky nenastali iné také udalosti, ktoré by si vyžadovali zverejnenie alebo vykázanie v účtovnej závierke za rok 2019.

### VII. TRANSAKCIE SO SPRIAZNENÝMI STRANAMI

#### 1. Transakcie medzi Spoločnosťou a spriaznenými osobami

Charakteristika transakcie	Spriaznená osoba	2019	2018
Predaj majetku	Dolérska účtovná jednotka	0	38 773
	Spoločnosť pre skladovanie	0	38 773
	Ostatné spriaznené strany	0	11 344
	Ministerstvo obrany SR	0	11 344
Predaj tovaru	Subjekt, ktorý v účtovnej jednotke vykonáva rozhodujúci vplyv	614	300
	Ministerstvo hospodárstva SR	614	300
	Ostatné spriaznené strany	2 555	2 023
	Ministerstvo vnútra SR	10	
Predaj zásob	Správa štátnych hmotných rezerv	2 470	1 973
	Agentúra pre núdzové zásoby ropy	75	50
	Dolérska účtovná jednotka	0	0
	Spoločnosť pre skladovanie, a.s.	0	0
Nákup energií	Ostatné spriaznené strany	227 347	4 545 075
	SPP, ZSE, SSE, VSE, Slov. vodohosp. Podnik	227 347	4 545 075*
Nákup služieb	Pridružené účtovné jednotky	124 591	173 920
	Energotel, a.s.	85 807	142 462
	SWS, spol. s r.o.	38 784	31 458
	Ostatné spriaznené strany	2 597	5 954
	Ministerstvo vnútra SR	2 597	5 954
	Dolérska účtovná jednotka	226 300	222 900
	Spoločnosť pre skladovanie, a.s.	216 000	216 000
	BSP	10 300	6 900
	Subjekt, ktorý v účtovnej jednotke vykonáva rozhodujúci vplyv	34 655	34 395
	Ministerstvo hospodárstva SR	34 655	34 395
Predaj služieb	Dolérska účtovná jednotka	18 288 880	12 106 264
	Spoločnosť pre skladovanie, a.s.	18 283 792	12 101 176
	BSP	5 088	5 088
	Pridružené účtovné jednotky	255 987	456 400
	Energotel, a.s.	255 987	456 400
	Ostatné spriaznené strany	1 232 658	934 958
	Agentúra pre núdzové zásoby ropy	1 192 800	896 181
	SPP, ZSE	1 482	0
	Správa štátnych hmotných rezerv	3 113	8 474
	Ministerstvo obrany SR	4 991	4 745
	Ministerstvo vnútra SR	24 739	24 287
	Západoslovenská distribučná, a. s.	2 258	2 271
	eustream, a.s.	3 275	0

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01 TRANSPETROL, a.s.		30	IČO: 3141977 DIC: 2020403715
Charakteristika transakcie	Spríaznená osoba	2019	2018
Nákup majetku	Dočska účtovní jednotka Spoločnosť pre skladovanie, a.s.	0 0	0 0
Úrokový výnos z poskytnutej pôžičky	Dočska účtovní jednotka BSP	12 335 12 335	14 536 14 536
Prijaté dividendy	Pridružená účtovná jednotky SWS, spol. s r.o. Energotel, a.s.	282 038 0 282 038	258 624 0 258 624
Vyplatené dividendy	Subjekt, ktorý v účtovnej jednotke vykonáva rozhodujúci vplyv Ministerstvo hospodárstva SR	0 0	0 0
Výnosy budúcih období	Pridružená účtovná jednotka Energotel, a.s. Subjekt, ktorý v účtovnej jednotke vykonáva rozhodujúci vplyv Ministerstvo hospodárstva SR	2 060 010 2 060 010 413 801 413 801	2 265 941 2 265 941 708 999 708 999
Záväzky z obchodného styku	Dočska účtovní jednotka Spoločnosť pre skladovanie, a.s. BSP Pridružená účtovná jednotka Energotel, a.s. SWS spol. s r.o. Ostatné spríaznené strany Ministerstvo vnútra SR SPP ZSE Energia a.s.	-24 360 -21 600 -2 760 -11 672 -5 286 -6 386 -45 645 0 -45 645 0	-21 600 -21 600 0 -14 289 -8 941 -5 348 432 489 0 -39 305 -393 183
Pohľadávky z obchodného styku	Subjekt, ktorý v účtovnej jednotke vykonáva rozhodujúci vplyv Ministerstvo hospodárstva SR Dočska účtovní jednotka Spoločnosť pre skladovanie, a.s. BSP Pridružená účtovná jednotka Energotel, a.s. Ostatné spríaznené strany Ministerstvo obrany SR Ministerstvo vnútra SR SPP – distribúcia, a.s. Západoslovenská distribučná a.s. Agentúra pre nádzové zásoby ropy	0 0 1 994 221 1 993 203 1 018 10 481 10 481 239 347 439 258 0 0 238 650	3 269 3 269 1 499 978 1 499 469 509 25 746 25 746 247 283 340 441 5 163 2 400 238 939
Poskytnuté pôžičky	Dočska účtovní jednotka BSP	7 023 427 7 023 427	5 976 798 5 976 798

\* Spoločnosť v roku 2019 nakupovala energie od tretej strany.

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBERU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

31

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

### 2. Príjmy a výhody členov štatutárneho orgánu, dozorného orgánu a iného orgánu

Názov položky	Predstavenstvo		Dozorná rada		Spolu	
	2019	2018	2019	2018	2019	2018
Priznané odmeny za účtovné obdobie z dôvodu výkonu funkcie, z toho:	181 686	176 660	87 278	80 277	268 964	256 937
Priznané odmeny súčasných členov	181 686	167 327	74 764	80 277	256 450	247 604
Priznané odmeny bývalých členov		9 333	12 514	0	12 514	9 333

### VIII. INFORMÁCIE O DCÉRSKEJ SPOLOČNOSTI BSP BRATISLAVA – SCHWECHAT PIPELINE

Spoľačnosť eviduje k 31. decembru 2019 finančnú investíciu v BSP Bratislava-Schwechat Pipeline GmbH (BSP) v obstarávacej cene 7 898 tis. EUR a poskytnutú krátkodobú pôžičku vo výške 7 023 tis. EUR. Táto investícia deklaruje národný záujem a spoluprácu v záujme zvýšenia energetickej bezpečnosti Slovenskej republiky.

Projekt Výstavba ropovodu Bratislava – Schwechat má za úlohu záscobovať rafinériu Schwechat ruskou ropou a v prípade kríz v dodávkach do Slovenskej republiky dodávať ropu z Jadranského mora cez Terst, cez Trans Alpine Leitung (TAL) a AWP do rafinérie v Bratislave reverzným tokom cez BSP. Hospodárenie BSP sa riadi vlastným rozpočtom. Dňa 16.10.2009 bolo podpísané Memorandum o porozumení medzi Ministerstvom hospodárstva SR a Spolkovým ministerstvom hospodárstva, rodiny a mládeže Rakúskej republiky o spolupráci v energetickom sektore.

V máji 2011 prijala Vláda SR uznesenie o ďalšom pokračovaní v projekte BSP a zaviazala MH SR na rozpracovanie štúdie jednotlivých alternatív z technického, environmentálneho a právneho pohľadu. Počas roka 2012 pokračovali ďalšie aktivity Spoločnosti a súvisiace rokovania o projekte BSP s Vládou Slovenskej republiky, MHSR, s Ministerstvom hospodárstva Rakúska a ďalšími zainteresovanými subjektami. Došlo k príprave zmluvných podmienok medzi MHSR a Ministerstvom hospodárstva Rakúska, k posudzovaniu ekonomickej návratnosti, k analýze legislatívneho prostredia a ku komunikácií s Komisiou EÚ, ktorá potvrdila prostredníctvom komisára, že si je vedomá strategického významu projektu. V januári 2013 Vláda Slovenskej republiky prijala uznesenie - Informáciu o projekte ropovodného prepojenia Bratislava-Schwechat - posúdenie strategického charakteru a realizovateľnosti prepojenia ropovodu Družba s rafinériou Schwechat, ktorým potvrdila strategický význam projektu pre Slovenskú republiku. V roku 2013 prebiehali stretnutia so zainteresovanými stranami, rokovania s OMV o prepravných objemoch a tarifoch a bola tiež zriadená pracovná komisia so zástupcami MH SR a Magistrátu Bratislavы. V priebehu roka ďalej došlo k schváleniu projektu BSP nariadením Európskej komisie ako projektu spoločného zájmu, bol vymenovaný splnomocnenec vlády SR pre projekt BSP ako aj bol schválený nový územný plán BSK zohľadzujúci navrhovanú trasu.

V priebehu roka 2014 prebiehali stretnutia zainteresovaných strán. Koncom roka 2014 došlo k podpisaniu Dohody medzi vládou SR a vládou Ruskej federácie (RF) o spolupráci v oblasti dlhodobých dodávok ropy z RF do SR na 15 rokov (podpísaná 6.12.2014, platná od 1.1.2015), ktorá garantuje dodatočný priestor na budúci transzit ropy cez územie SR do rakúskeho Schwechatu.

Počas roka 2015 prebiehali opäťovné stretnutia zainteresovaných strán na lokálnej aj medzinárodnej úrovni. Výsledkom lokálnych aktivít bola konkretizácia trasy a zabezpečenie aktualizácie projektových štúdií, ako aj implementačného plánu investície pre potreby ďalšieho postupu v projekte. Na medzinárodnom poli bol projekt ropovodu Bratislava – Schwechat v rámci Projektov spoločného zájmu v novembri 2015 schválený Európskou komisiou ako strategický projekt EÚ.

V priebehu roka 2016 sa opakované uskutočnili rokovania manažmentu BSP so zástupcami MsZ Bratislava, Magistrátu mesta Bratislava, zástupcami BSK a občianskych združení za účelom informovania o projekte BSP. Zároveň sa uskutočnili aj rokovania na úrovni ministrov a vedúcich pracovníkov ministerstiev MH SR, MŽP SR, MŽP SR a rovnako so zástupcami Úradu vlády SR a podpredsedom vlády SR pre investície za účelom urýchlenia realizácie projektu. Manažment vypracoval materiál o aktuálnom stave projektu ropovodu Bratislava-Schwechat s odporúčaniami pre prehodnotenie trasovania projektu, ktorý bol zaslaný na MH SR.

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

32

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

V roku 2017 zúčastnené strany opäťovne potvrdili strategický záujem o realizácii projektu ropovodu BSP. Súčasne pokračoval proces hľadania optimálneho trasovania ropovodu v zmysle platného ÚP a hľadania konzenzu v tejto oblasti so samosprávou hlavného mesta Bratislavu. V decembri 2017 prerokovala vláda SR materiál o stave projektu ropovodu BSP, pričom odporučila realizátorovi jeho dopracovanie do realizačného štadia v horizonte 18 mesiacov (jeto 2019). V pripade nezmeneňného, resp. odmiestavého postoja zúčastnených k projektu, Ministerstvo hospodárstva odporučí následné pozdržanie realizácie projektu.

V roku 2018 došlo k zmene niektorých zákonov ovplyvňujúcich projekt BSP ako aj k zmenám medzi zúčastnenými dotknutými stranami. Zároveň akcionár Spoločnosti ani vláda SR nerohodli v danom roku o ďalšom pokračovaní projektu. V roku 2019 akcionár Spoločnosti ani vláda SR nerohodli o ďalšom pokračovaní projektu.

Vzhľadom na vyššie uvedené, najmä zvyšujúcu sa neistotu v projekte BSP, vedenie Spoločnosti k 31. decembru 2019 vyhodnotilo indikátor možného znehodnotenia aktív týkajúcich sa projektu a posúdilo návratnosť investície a poskytnutej dlhodobej pôžičky na báze čistej súčasnej hodnoty budúcih peňažných tokov so zohľadením miery neistoty jednotlivých možných scenárov projektu. Spoločnosť považuje pravdepodobnosť realizácie projektu za nízkú, vzhľadom na skutočnosť ako dĺžka trvania pripravných prác, pokračujúce prehodnocovanie možnosti realizácie, stanoviská dotknutých strán (vrátane zamietavých), potrebu rozsiahlych legislatívnych zmien a pod. Výsledkom je 100% zníženie hodnoty aktív - zostatková hodnota finančnej investície v BSP k 31. decembru 2019 aj k 31. decembru 2018 je 0 EUR a zostatková hodnota pohľadávky voči BSP z poskytnutej pôžičky je 0 tis. EUR k 31. decembru 2019 a 1 356 tis EUR k 31. decembru 2018.

Ďalšie kroky Spoločnosti v nadrážnosti na dopracovanie projektu realizácie budú závisieť od rozhodnutia MH SR v súvislosti s novým menovaním vlády SR v marci 2020, t.j. po zostavení tejto účtovnej závierky. V pripade rozhodnutia akcionára o pozdržani realizácie projektu by sa hodnota opravnej položky nezmениla.

### IX. PREHĽAD POHYBOV VLASTNÉHO IMANIA

#### 1. Vlastné imanie

Prehľad pohybu vlastného imania v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia je uvedený v nasledujúcich tabuľkach:

	Stav k 1.1.2019	Priastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2019
<b>Položka vlastného imania</b>					
Základné imanie	245 867 968	0	0	7 003 934	252 871 892
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	10 071 621	0	0	0	10 071 621
Kapitálové fondy z príspievkov	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond	49 173 592	0	0	1 400 787	50 574 379
Rezervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy	0	0	0	0	0
Ostatné fondy	2 679 786	0	215 147	188 387	2 653 026
Oceľovacie rozdiely z precenenia majetku a závlázkov	0	0	0	0	0
Oceľovacie rozdiely z kapitálových účastí	-86 566	0	0	0	-86 566
Oceľovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Nerozdelený zisk minulých rokov	10 286 374	0	1 000 000	-4 541 786	4 744 588
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	4 051 322	4 777 220	0	-4 051 322	4 777 420
<b>Vlastné imanie spolu</b>	<b>322 044 087</b>	<b>4 777 420</b>	<b>1 215 147</b>	<b>0</b>	<b>325 606 360</b>

Počas roka 2019 došlo na základe rozhodnutia akcionára k navýšeniu základného imania o 7 003 934 EUR a zákonného rezervného fondu o 1 400 787 EUR prevodom z nerozdeleného zisku minulých rokov.

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBERU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

33

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

Položka vlastného imania	Stav k 1.1.2018	Prírastky	Úbytky	Presuny	Stav k 31.12.2018
Základné imanie	231 860 090	0	0	14 007 868	245 867 958
Zmena základného imania	0	0	0	0	0
Pohľadávky za upísané vlastné imanie	0	0	0	0	0
Emisné ážio	0	0	0	0	0
Ostatné kapitálové fondy	10 071 621	0	0	0	10 071 621
Kapitálové fondy z príspevkov	0	0	0	0	0
Zákonný rezervný fond a nedeliteľný fond	46 400 201	0	0	2 773 391	49 173 592
Razervný fond na vlastné akcie a vlastné podiely	0	0	0	0	0
Štatutárne fondy	0	0	0	0	0
Ostatné fondy	2 757 531	0	247 775	170 030	2 679 766
Oceňovacie rozdiely z prečerenia majetku a záväzkov	0	0	0	0	0
Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí	-86 566	0	0	0	-86 566
Oceňovacie rozdiely z prečerenia pri zložení, splynutí a rozdelení	0	0	0	0	0
Nerozdeľený zisk minulých rokov	23 625 852	0	0	-13 339 478	10 286 374
Neuhradená strata minulých rokov	0	0	0	0	0
Výsledok hospodárenia bežného účtovného obdobia	3 611 811	4 051 322	0	-3 611 811	4 051 322
Vlastné imanie spolu	318 240 540	4 051 322	17 029 034	0	322 044 087

Základné imanie Spoločnosti tvorí 7 618 akcií v menovitej hodnote 33 194 EUR. Všetky akcie sú spojené s rovnakými právami pre akcionárov. Spoločnosť dosiahla čistý zisk na akcii vo výške 627 EUR (2018: 547 EUR).

Spoločnosť vytvorila v súlade s vnútornými pravidlami schválenými valným zhromaždením štatutárne a ostatné fondy, ktoré obsahujú fondy na výplatu odmién, fond kapitálového rozvoja. Podľa rozhodnutia valného zhromaždenia sa do nich prispieva z čistého zisku. Spôsob použitia týchto fondov určujú vnútorné pravidlá schválené valným zhromaždením. V roku 2019 došlo z fondu odmién k čerpaniu 26 760 EUR (v roku 2018: 77 745 EUR).

Charakteristika pohybov vlastného imania za rok 2019 je uvedená nižšie:

Prírastky	
Navýšenie základného imania	7 003 934 EUR
Navýšenie zákonného rezervného fondu	1 400 787 EUR
Výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie	4 777 420 EUR
Úbytky:	
Pridel do sociálneho fondu	188 387 EUR
Čerpanie fondu odmién	26 760 EUR
Tvorba opravnej položky k nehnuteľnostiam	1 000 000 EUR

Charakteristika pohybov vlastného imania za rok 2018 je uvedená nižšie:

Prírastky:	
Navýšenie základného imania	14 007 868 EUR
Navýšenie zákonného rezervného fondu	2 773 391 EUR
Výsledok hospodárenia za bežné účtovné obdobie	4 051 322 EUR
Úbytky:	
Pridel do sociálneho fondu	170 030 EUR
Čerpanie fondu odmién	77 745 EUR

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBRU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

34

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

### 2. Rozdelenie zisku za predchádzajúci rok 2018

Účtovný zisk za rok 2018 vo výške 4 051 322 EUR bol rozdelený nasledovne:

Nerozdelený zisk minulých rokov	3 862 935 EUR
Pridel do sociálneho fondu	188 387 EUR

### 3. Rozdelenie zisku za bežný rok 2019

Ku dňu zostavenia účtovnej závierky štatutárny orgán navrhol rozdelenie zisku za rok 2019 vo výške 4 777 420 EUR nasledovne:

Nerozdelený zisk minulých rokov	4 572 731 EUR
Pridel do sociálneho fondu	204 689 EUR

### X. PREHĽAD PEŇAŽNÝCH TOKOV

Na účely uvádzania údajov v prehľade peňažných tokov sa rozumie:

- a) peňažnými prostriedkami peňažná hotovosť, ekvivalenty peňažnej hotovosti, peňažné prostriedky na bežných účtoch v bankách alebo pobočkách zahraničných bank, kontokorentný účet a časť zostatku účtu peniaze na ceste, ktorý sa viaže k prevodu medzi bežným účtom a pokladnicou alebo medzi dvoma bankovými účtami,
- b) peňažné ekvivalenty krátkodobý finančný majetok, ktorý je zameniteľný za vopred známu sumu peňažných prostriedkov, pri ktorom nie je riziko výraznej zmeny jeho hodnoty v najbližších troch mesiacoch odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, napríklad terminové vklady na bankových účtoch, ktoré sú uložené najviac na trojmesačnú výpovednú lehotu, likvidné cenné papiere určené na obchodovanie, prioritné akcie obstarané účtovnou jednotku, ktoré sú splatné do troch mesiacov odo dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Spoločnosť zostavila prehľad peňažných tokov pomocou nepriamej metódy:

Názov položky	2019	2018
Výsledok hospodárenia pred zdanením	6 971 081	6 140 515
Úpravy o nepeňažné operácie:		
Odpisy dlhodobého majetku	18 990 931	17 804 517
Odpis zásob	14 457	0
Odpis pohľadávky	0	0
Zmena stavu opravnej položky k dlhodobému majetku	2 349 312	2 450 319
Zmena stavu opravnej položky k pohľadávkam	-241 221	-2 196
Zmena stavu opravnej položky k zásobám	4 785	0
Zmena stavu rezerv	21 082	516 930
Úrokové náklady (netto)	-314	-338
Strata / (zisk) z predaja dlhodobého majetku	-43 530	-51 356
Výnosy z dlhodobého finančného majetku	-282 038	-258 624
Ostatné položky nezačlenuté do nepeňažných operácií	0	0
<b>Zisk z prevádzky pred zmenou pracovného kapitálu</b>	<b>27 784 545</b>	<b>26 599 767</b>
Zmena pracovného kapitálu:		
Úbytok (priastok) pohľadávok z obchodného styku a časového rozlíšenia	-6 876 934	-2 600 816
Úbytok (priastok) zásob	79 009	91 091
(Úbytok) príastok záväzkov a časového rozlíšenia	-4 212 503	5 316 502
Iné	0	0

## 12 ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA K 31. DECEMBERU 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

35

IČO:3141977  
DIC: 2020403715

Názov položky	2019	2018
<b>Prevádzkové peňažné toky</b>	<b>16 774 117</b>	<b>29 406 544</b>
Zaplatené úroky	0	0
Prijaté úroky	314	338
Zaplatená daň z príjmov	-1 434 705	-1 628 011
Príjmy z mimoriadnych položiek	0	0
Ostatné položky nezahnuté do prevádzkovej činnosti	0	0
<b>Čisté peňažné toky z prevádzkovej činnosti</b>	<b>15 339 726</b>	<b>27 778 871</b>
<b>Peňažné toky z investičnej činnosti</b>		
Nákup dlhodobého majetku	-30 210 571	-33 010 275
Príjmy z predaja dlhodobého majetku	50 449	71 106
Obstaranie finančných investícií	0	0
Poskytnuté dlhodobé pôžičky	-1 046 629	-714 538
Prijaté dividendy	282 038	258 624
<b>Čisté peňažné toky z investičnej činnosti</b>	<b>-30 924 713</b>	<b>-33 395 081</b>
<b>Peňažné toky z finančnej činnosti</b>		
Príjmy zo zvýšenia základného imania a ostatných kapitálových fondov	0	0
Príjmy / splátky úverov a pôžičiek od bank	0	0
Príjmy / splátky pôžičiek prijatých od spoločností v Skupine	0	0
Splátky dlhodobých záväzkov	0	0
<b>Čisté peňažné toky z finančnej činnosti</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
Kurzové rozdiely k peňažným prostriedkom a ekvivalentom	0	0
Prirastky (úbytky) peňažných prostriedkov a peňažných ekvivalentov	-15 584 987	-5 616 210
Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na začiatku roka	31 953 518	37 569 728
<b>Peňažné prostriedky a peňažné ekvivalenty na konci roka</b>	<b>16 368 531</b>	<b>31 953 518</b>







Financial statements for the year  
ended 31 December 2019

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

UZPODv14_2 Suvaha 06 POD 1 - 01		bic 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5   iso 3 1 3 4 1 9 7 7				
Designation a	ASSETS b	Line No. c	Current accounting period		Preceding accounting period	
			1	Gross - part 1 Correction - part 2	Net 2	Net 3
	TOTAL ASSETS Line 02 + line 33 + line 74	01	7 0 9 0 6 1 5 1 4		3 6 7 7 5 4 9 3 7	
			3 4 1 3 0 6 5 7 7			3 6 6 3 6 0 9 3 2
A.	Non-current assets Line 03 + line 11 + line 21	02	6 7 4 2 8 0 8 7 1		3 3 4 0 9 5 0 1 5	
			3 4 0 1 8 5 8 5 6			3 2 4 1 8 4 9 7 7
A.I.	Non-current Intangible assets total (lines 04 to 09)	03	3 5 9 2 6 5 7 2		1 3 3 5 2 5 7 2	
			2 2 5 7 4 0 0 0			1 2 3 9 4 5 5 1
A.I.1.	Capitalized development costs (012) - /072, 091A/	04				
2.	Software (013) - /073, 091A/	05	3 0 0 4 1 3 3 2		9 2 8 8 8 1 8	
			2 0 7 5 2 5 1 4			6 5 1 5 9 1 9
3.	Valuable rights (014) - /074, 091A/	06	6 1 3 2 8		5 9 9 2 2	
			1 4 0 6			
4.	Goodwill (015) - /075, 091A/	07				
5.	Other non-current intangible assets (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	08	1 9 9 4 2 0 9		2 9 7 3 6 1	
			1 6 9 6 8 4 8			4 7 7 6 9 6
6.	Acquisition of non- current intangible assets (041) - /093/	09	3 8 2 9 7 0 3		3 7 0 6 4 7 1	
			1 2 3 2 3 2			5 4 0 0 9 3 6
7.	Advance payments made for non- current intangible assets (051) - /095A/	10				
A.II.	Property, plant and equipment total (lines 12 to 28)	11	5 5 3 5 6 5 1 0 3		2 5 1 6 3 1 4 9 0	
			3 0 1 9 3 3 6 1 3			2 4 1 4 5 4 0 6 9
A.II.1.	Land (031) - /082A/	12	3 9 3 0 0 9 4		3 9 3 0 0 9 4	
						3 9 2 9 4 2 6
2.	Structures (021) - /081, 092A/	13	3 6 4 7 1 5 8 4 4		1 8 2 9 2 1 0 5 9	
			1 8 1 7 9 4 7 8 5			1 7 5 5 1 7 9 8 7
3.	Individual movable assets and sets of movable assets (022) - /082, 092A/	14	1 5 0 6 1 6 8 2 9		3 2 5 2 0 5 9 1	
			1 1 8 0 9 6 2 3 8			2 7 9 5 3 3 5 4

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

UZFOOv14_3 Svaha ÚčPOD 1 - 01			dřc 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5   kdo 3 1 3 4 1 9 7 7		
Desig- nation #	ASSETS #	Unit Net -€	Current accounting period		Preceding accounting period
			Gross - part 1	Net 2	
			Correction - part 2		
4.	Financial assets (029) - (085, 092A)	16			
5.	Livestock (026) - (086, 092A)	16			
6.	Other property, plant and equipment (029, 02X, 032) - (086, 08X, 092A)	17	7 5 9 7 0 2	6 3 6 2 9 5	
			1 2 3 4 0 7		6 5 9 2 8 8
7.	Acquisition of property, plant and equipment (042) - (084)	18	3 2 4 9 6 5 0 2	3 0 5 7 7 3 1 9	
			1 9 1 9 1 8 3		3 3 2 1 4 2 5 4
8.	Advance payments made for property, plant and equipment (052) - (086A)	19	1 0 4 6 1 3 2	1 0 4 6 1 3 2	
					1 7 9 7 6 0
9.	Value adjustment to acquired assets (H-097) +/-(086)	20			
A.III.	Non-current financial assets total (lines 22 to 32)	21	8 4 7 8 9 1 9 6	6 9 1 1 0 9 5 3	
			1 5 6 7 8 2 4 3		7 0 3 3 6 3 5 7
A.III.1.	Shares and ownership interests in affiliated accounting entities (061A, 062A, 063A) - (096A)	22	7 6 1 0 9 1 5 5	6 8 2 1 1 0 0 0	
			7 8 9 8 1 5 5		6 8 2 1 1 0 0 0
2.	Shares and ownership interests with participating interest, except for affiliated accounting entities (062A) - (096A)	23	1 6 5 6 6 1 4	8 9 9 9 5 3	
			7 5 6 6 6 1		7 6 9 3 7 4
3.	Other available-for- sale securities and ownership interests (063A) - (096A)	24			
4.	Loans to affiliated accounting entities (066A) - (096A)	25	7 0 2 3 4 2 7		
			7 0 2 3 4 2 7		
5.	Loans within participating interest, except for affiliated accounting entities (066A) - (096A)	26			
6.	Other loans (067A) - (096A)	27			
7.	Debt securities and other investment financial assets (065A, 066A, 067A) - (096A)	28			

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

UZPODVE_4 Súvaha Úč POD 1 - 01		dň 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5		ico 3 1 3 4 1 9 7 7	
Desig- nation a	ASSETS b	Line No. c	Current accounting period		Preceding accounting period Net 3
			t	Gross - part 1 Correction - part 2:	
8.	Licence and other non- current financial assets with remaining maturity of up to one year (056A, 057A, 058A, 059A) - /056A/	29			1 3 5 5 9 8 3
9.	Bank accounts with notice period exceeding one year (220A)	30			
10.	Acquisition of non- current financial assets (043) - /056A/	31			
11.	Advance payments made for non- current financial assets (053) - /055A/	32			
B.	Current assets: Line 34 + Line 41 + Line 53 + Line 56 + Line 71	33	2 6 6 3 2 0 1 2	2 5 5 1 1 2 9 1	
			1 1 2 0 7 2 1		4 0 4 0 8 2 4 3
B.I.	Inventory total (lines 35 to 40)	34	1 8 0 7 9 2 3	9 7 7 9 1 1	
			8 3 0 0 1 2		1 0 7 6 1 6 2
B.I.I.	Rare material (112, 113, 114) + /151, 152/	35	1 8 0 5 0 1 5	9 7 5 0 0 3	
			8 3 0 0 1 2		1 0 7 0 0 8 4
2.	Work in progress and semifinished products (121, 122, 123) - /192, 193, 194/	36			
3.	Finished goods (123) - /194/	37			
4.	Animals (174) - /195/	38			
5.	Merchandise (132, 133, 134, 139) - /196, 196/	39	2 9 0 8	2 9 0 8	6 0 7 8
6.	Advance payments made for inventory (314A) - /091A/	40			
B.I.II.	Non-current receivables total (line 42 + lines 46 to 52)	41			
B.I.I.I.	Trade receivables total (lines 43 to 45)	42			

Mi SR č. 180/9/2014/EN/0

Page 4

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

UZP00v14_5 Savate UZ_POD_r_01			DEC 2020 403715   ICA 31341977		
Designation a	ASSETS b	Line No. c	Current accounting period		Preceding accounting period Net 3
			Gross - part 1 1	Net 2	
1.a.	Trade receivables from affiliated accounting entities (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 316A) - (391A)	43			
1.b.	Trade receivables within participating interest, except for receivables from affiliated accounting entities (311B, 312B, 313B, 314B, 315B, 316B) - (391B)	44			
1.c.	Other trade receivables (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 316A) - (391A)	45			
2.	Net value of contract (316A)	46			
3.	Other receivables from affiliated accounting entities (351A) - (381A)	47			
4.	Other receivables within participating interest, except for receivables from affiliated accounting entities (351A) - (381A)	48			
5.	Receivables from participants, members and association (354A, 355A, 356A, 358A) - (381A)	49			
6.	Receivable related to derivative transactions (373A, 376A)	50			
7.	Other receivables (336A, 336A, 337A, 371A, 374A, 375A, 378A) - (391A)	51			
8.	Deferred tax asset (481A)	52			
B.II.	Current receivables total (line 54 + lines 56 to 65)	53	8 4 5 5 5 5 8 2 9 0 7 0 9	8 1 6 4 8 4 9 7 3 7 8 5 6 3	
B.II.1.	Trade receivables total (lines 55 to 57)	54	7 6 3 1 5 5 8 2 9 0 7 0 9	7 3 4 0 8 4 9 6 4 2 7 7 6 2	
1.a.	Trade receivables from affiliated accounting entities (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 316A) - (391A)	55	1 9 9 3 2 0 3	1 9 9 3 2 0 3 1 4 9 9 9 7 9	
1.b.	Trade receivables within participating interest, except for receivables from affiliated accounting entities (311B, 312B, 313B, 314B, 315B, 316B) - (391B)	56	1 0 4 8 1	1 0 4 8 1 2 5 7 4 6	

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

UDPODv14_S Sovaba UD-POD 1 - 01		bic 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5		ico 3 1 3 4 1 9 7 7	
Designation #	ASSETS B	Line No. #	Current accounting period		Preceding accounting period
			1	Gross - part 1 Correction - part 2	
1.	Other trade receivables (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 316A) - (391A)	57	5 6 2 7 8 7 4		5 3 3 7 1 6 5
			2 9 0 7 0 9		4 9 0 2 0 3 7
2.	Net value of contract (315A)	58			
3.	Other receivables from affiliated accounting entities (351A) - (391A)	59			
4.	Other receivables within participating interest, except for receivables from affiliated accounting entities (351A) - (391A)	60			
5.	Receivables from participants, members and association (352A, 355A, 358A, 359A, 368A) - (391A)	61			
6.	Social security (336A) - (391A)	62			
7.	Tax assets and subsides (341, 342, 343, 345, 346, 347) - (391A)	63	6 7 4 8 1 3	6 7 4 8 1 3	9 0 2 5 2 2
8.	Receivables related to derivative transactions (373A, 376A)	64			
9.	Other receivables (355A, 359A, 371A, 374A, 375A, 376A) - (391A)	65	1 4 9 1 8 7	1 4 9 1 8 7	4 8 2 7 9
B.IV.	Current financial assets total (lines 67 to 70)	66			
B.IV.1	Current financial assets in affiliated accounting entities (251A, 255A, 265A, 267A, 2500A) - (291A, 293A)	67			
2.	Current financial assets not including current financial assets in affiliated accounting entities (251A, 253A, 256A, 257A, 255A) - (291A, 293A)	68			
3.	Own shares and own ownership interests (252)	69			
4.	Acquisition of current financial assets (250, 314A) - (291A)	70			

MF SR △ 18009/2019/ENG

Page 6

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

			DEC 2020 403715		ICO 31341977	
Description #	ASSETS b	Line No. c	Current accounting period		Preceding accounting period	
			Gross - part 1 f	Net - 2	Net - 3	Net - 3
B.V.	Financial accounts line 72 + line 73	71	1 6 3 6 8 5 3 1	1 6 3 6 8 5 3 1		
					3 1 9 5 3 5 1 8	
B.V.I.	Cash (211, 213, 215)	72	2 3 5 1 9	2 3 5 1 9		
					3 0 1 2 9	
Z.	Bank accounts (221A, 223, +/- 261)	73	1 6 3 4 5 0 1 2	1 6 3 4 5 0 1 2		
					3 1 9 2 3 3 8 9	
C.	Accruals/deferrals total (lines 75 to 78)	74	8 1 4 8 6 3 1	8 1 4 8 6 3 1		
					1 7 6 7 7 1 2	
C.I.	Prepaid expenses - long-term (381A, 382A)	75	2 8 9 7 7 6	2 8 9 7 7 6		
					2 7 0 6 2 4	
3.	Prepaid expenses - short-term (381A, 382A)	76	1 4 1 2 2 8 7	1 4 1 2 2 8 7		
					1 4 9 1 9 6 8	
3.	Accrued income - long-term (383A)	77				
4.	Accrued income - short-term (383A)	78	6 4 4 6 5 6 8	6 4 4 6 5 6 8		
					5 1 2 0	
EQUITY AND LIABILITIES b			Line No. c	Current accounting period 4	Preceding accounting period 5	
	TOTAL EQUITY AND LIABILITIES line 80 + line 101 + line 141	79	3 6 7 7 5 4 9 3 7	3 6 6 3 6 0 9 3 2		
A.	Equity - line 81 + line 85 + line 86 + line 87 + line 98 + line 93 + line 97 + line 100	80	3 2 5 6 0 6 3 6 0	3 2 2 0 4 4 0 8 7		
A.I.	Share capital - total (lines 82 to 84)	81	2 5 2 8 7 1 8 9 2	2 4 5 8 6 7 9 5 8		
A.I.I.	Share capital (411) (line 81-411)	82	2 5 2 8 7 1 8 9 2	2 4 5 8 6 7 9 5 8		
2.	Change in share capital +/- 419	83				
3.	Unpaid share capital (-185)	84				
A.II.	Share premium (412)	85				
A.III.	Other capital funds (413)	86	1 0 0 7 1 6 2 1	1 0 0 7 1 6 2 1		
A.IV.	Legal reserve funds - line 88 + line 89	87	5 0 5 7 4 3 7 9	4 9 1 7 3 5 9 2		
A.IV.1	Legal reserve fund and non-distributable fund (417A, 418, 421A, 422)	88	5 0 5 7 4 3 7 9	4 9 1 7 3 5 9 2		
2.	Reserve fund for own shares and own membership interests (417A, 421A)	89				

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

UZP00014_0 Sovana (0) POD 1 - 01		01c 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5	1c0 3 1 3 4 1 9 7 7	
Designation n	EQUITY AND LIABILITIES n	Line n. n.	Current accounting period 4	Preceding accounting period 6
A.V.	Other funds created from profit line 91 + line 92	90	2 6 5 3 0 2 6	2 6 7 9 7 8 6
A.V.1.	Statutory funds (423, 42X)	91		
2.	Other funds (427, 42X)	92	2 6 5 3 0 2 6	2 6 7 9 7 8 6
A.VI.	Differences from revaluation total (lines 94 to 96)	93	- 8 6 5 6 6	- 8 6 5 6 6
A.VI.1.	Differences from revaluation of assets and liabilities (n. 414)	94		
2.	Investment revaluation reserves (n. 415)	95	- 8 6 5 6 6	- 8 6 5 6 6
3.	Differences from revaluation in the event of a merger, amalgamation into a separate accounting entity or demerger (n. 416)	96		
A.VII.	Net profit/loss of previous years line 98 + line 99	97	4 7 4 4 5 8 8	1 0 2 8 6 3 7 4
A.VIII.	Pastoral earnings from previous years (425)	98	4 7 4 4 5 8 8	1 0 2 8 6 3 7 4
2.	Accumulated losses from previous years (-429)	99		
A.VIII.	Net profit/loss for the accounting period after tax /+/- line 91 - (E. 91 + L. 65 + L. 66 + L. 97 + L. 98 + L. 99 + L. 97 + L. 101 + L. 141)	100	4 7 7 7 4 2 0	4 0 5 1 3 2 2
B.	Liabilities line 102 + line 118 + line 121 + line 122 + line 136 + line 139 + line 140	101	3 9 6 7 4 7 6 6	4 1 3 4 0 8 1 8
B.I.	Non-current liabilities total (line 103 + lines 107 to 117)	102	2 2 5 0 6 6 0 3	2 1 2 8 1 9 9 1
B.I.I.	Non-current trade liabilities total (lines 104 to 106)	103		
1.a	Trade liabilities to affiliated accounting entities (321A, 475A, 476A)	104		
1.b	Trade liabilities within participating interest, except for liabilities to affiliated accounting entities (321A, 475A, 476A)	105		
1.c	Other trade liabilities (321A, 475A, 476A)	106		
2.	Net value of contract (316A)	107		
3.	Other liabilities to affiliated accounting entities (475A, 476A)	108		
4.	Other liabilities within participating interest, except for liabilities to affiliated accounting entities (475A, 476A)	109		
5.	Other non-current liabilities (476A, 476A)	110	2 6 3 8 5 5 2	2 2 8 4 2 0 8
6.	Long-term advance payment received (475A)	111		
7.	Long-term bills of exchange to be paid (475A)	112		
8.	Bonds issued (475A/255A)	113		
9.	Liabilities related to social funds (472)	114	2 9 6 3 8 6	2 3 4 1 2 4
10.	Other non-current liabilities (336A, 372A, 474A, 475A)	115		
11.	Non-current liabilities related to derivative transactions (375A, 377A)	116		
12.	Deferred tax liability (481A)	117	1 9 5 7 1 6 6 5	1 8 7 6 3 6 5 9

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

UZPODv14_3 Slovenská ÚM POD č. 01		DEC 2020 403715	ICO 31341977	
Description a	Equity and Liabilities b	Line no. c	Current accounting period 4	Preceding accounting period 5
B.II.	Long-term provisions - line 118 + line 129	118	2 6 4 5 0 0	1 5 2 4 3 3
B.II.1.	Legal provisions (451A)	119		
1.	Other provisions (450A, 451A)	120	2 6 4 5 0 0	1 5 2 4 3 3
B.III.	Long-term bank loans (461A, 462A)	121		
B.IV.	Current liabilities total (line 123 + lines 127 to 136)	122	1 5 5 6 9 3 5 3	1 8 4 8 1 0 9 9
B.IV.1.	Trade liabilities total (lines 124 to 126)	123	1 4 6 2 9 4 3 4	1 7 4 3 2 1 7 7
1.a.	Trade liabilities to affiliated accounting entities (321A, 322A, 323A, 325A, 326A, 328A, 475A, 476A, 478A, 479A)	124	2 1 6 0 0	2 1 6 0 0
1.b.	Trade liabilities within participating interest, except for liabilities to affiliated accounting entities (321A, 322A, 323A, 325A, 326A, 328A, 475A, 476A, 478A, 479A)	125	1 1 6 7 2	1 4 2 8 9
1.c.	Other trade liabilities (321A, 322A, 323A, 325A, 326A, 328A, 475A, 476A, 478A, 479A)	126	1 4 5 9 6 1 6 2	1 7 3 9 6 2 8 8
2.	Net value of contract (316A)	127		
3.	Other liabilities to affiliated accounting entities (361A, 362A, 471A, 473A)	128		
4.	Other liabilities within participating interest, except for liabilities to affiliated accounting entities (361A, 362A, 471A, 473A)	129		
5.	Liabilities to partners and associates (364, 365, 366, 367, 368, 369A, 475A, 476A)	130		
6.	Liabilities to employees (331, 333, 335, 478A)	131	4 7 8 0 5 4	3 8 9 2 0 0
7.	Liabilities related to social security (336A)	132	3 0 6 6 3 0	2 6 6 9 3 4
8.	Tax liabilities and subsidies (341, 342, 343, 345, 346, 347, 349)	133	1 4 6 5 7 1	2 7 5 1 2 8
9.	Liabilities related to derivative transaction (375A, 377A)	134		
10.	Other liabilities (372A, 378A, 474A, 475A, 478A, 479A)	135	8 6 6 4	1 1 6 6 6 0
B.V.	Short-term provisions line 137 + line 138	136	1 3 3 4 3 1 0	1 4 2 5 2 9 5
B.V.1.	Legal provisions (323A, 451A)	137	5 1 8 0 3 2	3 9 1 4 0 4
2.	Other provisions (323A, 328, 450A, 451A)	138	8 1 6 2 7 8	1 0 3 3 8 9 1
B.VI.	Current bank loans (221A, 231, 232, 233, 461A, 462A)	139		
B.VII.	Short-term financial assistance (241, 249, 24X, 473A, H256A)	140		
C.	Accruals/deferrals total (lines 142 to 146)	141	2 4 7 3 8 1 1	2 9 7 6 0 2 7
C.1.	Accrued expenses - long-term (383A)	142		
2.	Accrued expenses - short-term (384A)	143		
3.	Deferred income - long-term (384A)	144	2 2 2 0 8 0 2	2 4 3 4 5 6 9
4.	Deferred income - short-term (384A)	145	2 5 3 0 0 9	5 4 1 4 5 8

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Výkaz ziskov a strát (V/PD 2 - 01)		01 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5	02 3 1 3 4 1 9 7 7	
Identifikační číslo	Text	Line číslo	Actual data	
			Current accounting period	Preceding accounting period
+ I.	Net turnover (part of account class 6 according to the Act)	01	6 3 2 6 2 1 7 0	5 7 5 9 0 5 4 8
++ II.	Operating income: total (lines 03 to 09)	02	6 3 3 3 8 5 9 8	5 7 6 4 9 9 1 3
I.	Revenue from the sale of merchandise (604, 607)	03	2 0 9 8 7	2 9 9 1 1
II.	Revenue from the sale of own products (601)	04		
III.	Revenue from the sale of services (602, 606)	05	6 2 1 0 6 5 6 3	5 6 3 7 4 0 2 7
IV.	Changes in internal inventory (H-I) (account group 613)	06		
V.	Own work capitalized (account group 62)	07	7 6 7 4 2	5 9 7 0 3
VI.	Revenue from the sale of non-current intangible assets, property, plant and equipment, and raw materials (541, 542)	08	5 2 7 4 7	7 3 6 7 6
VII.	Other operating income (644, 645, 646, 655, 657)	09	1 0 8 1 5 5 9	1 1 1 2 5 9 6
++ VIII.	Operating expenses: total line 11 + line 12 + line 13 + line 14 + line 15 + line 20 + line 21 + line 24 + line 25 + line 26	10	5 4 3 8 1 8 6 7	4 8 9 3 4 2 4 3
A.	Cost of merchandise sold (604, 607)	11	1 5 8 9 9	1 8 4 4 7
B.	Consumed raw materials, energy consumption, and consumption of other non-inventory supplies (601, 602, 603)	12	7 1 9 6 0 8 6	6 0 6 5 5 8 7
C.	Value adjustments to inventory (+/-) (505)	13	4 7 8 5	
D.	Services (account group 51)	14	1 3 8 0 1 6 8 1	1 1 2 9 6 9 1 3
E.	Personnel expenses: total (lines 16 to 19)	15	1 2 3 8 8 8 6 9	1 1 3 8 3 3 4 2
E.1.	Wages and salaries (521, 522)	16	8 2 5 9 3 0 4	7 6 5 0 3 8 8
E.2.	Remuneration of board members of company or cooperative (523)	17	2 7 6 0 1 3	2 4 7 8 6 5
E.3.	Social security expenses (524, 525, 526)	18	3 2 1 8 7 1 0	2 9 9 2 5 9 4
E.4.	Social expenses (527, 528)	19	6 3 4 8 4 2	4 9 2 4 9 5
F.	Taxes and fees (account group 53)	20	6 2 6 9 3 8	6 9 3 0 3 4
G.	Amortization and value adjustments to non-current intangible assets and depreciation and value adjustments to property, plant and equipment (line 22 + line 23)	21	1 8 5 1 7 3 2 1	1 7 4 1 4 3 4 0
G.1.	Amortization of non-current intangible assets and depreciation of property, plant and equipment (551)	22	1 8 8 8 9 1 4 3	1 7 8 0 4 5 1 8
G.2.	Value adjustments to non-current intangible assets and property, plant and equipment (-/+/-) (552)	23	- 3 7 1 8 2 2	- 3 9 0 1 7 8
H.	Carrying value of non-current assets sold and raw materials sold (541, 542)	24	6 9 1 9	1 9 7 5 0
I.	Value adjustments to receivables (+/-) (547)	25	- 6 5 5	
J.	Other operating expenses (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	26	1 8 2 4 0 2 4	2 0 4 2 8 3 0
— K.	Profits/losses from operations (+/-) (line 02 - line 18)	27	8 9 5 6 7 3 1	8 7 1 5 6 7 0

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

UZPODv14_11 Výkaz ziskov a strát UZ PDD 2 - 01			deč 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5	ico 3 1 3 4 1 9 7 7
Designation	Text	Line No.	Actual data	
			Current accounting period 1	Preceding accounting period 2
a	b	c		
*	Added value (line 83 + line 04 + line 05 + line 06 + line 07) - (line 11 + line 12 + line 13 + line 14)	28	4 1 1 8 5 8 4 1	3 9 0 8 2 6 9 4
**	Income from financial activities - total (line 30 + line 31 + line 35 + line 39 + line 42 + line 43 + line 44)	29	2 9 4 9 9 7	2 7 3 8 7 9
VII.	Revenue from the sale of securities and shares (601)	30		
PC.	Income from non-current financial assets (total lines 32 to 34)	31	2 9 4 3 7 3	2 7 3 1 5 5
IX.1.	Income from securities and ownership interests in affiliated accounting entities (605A)	32	2 9 4 3 7 3	
2.	Income from securities and ownership interests within participating interest, except for income of affiliated accounting entities (605A)	33		2 7 3 1 5 5
3.	Other income from securities and ownership interests (605A)	34		
X.	Income from current financial assets - total (lines 36 to 38)	35		
X.I.	Income from current financial assets in affiliated accounting entities (605A)	36		
2.	Income from current financial assets within participating interest, except for income of affiliated accounting entities (605A)	37		
3.	Other income from current financial assets (605A)	38		
XI.	Interest income (line 40 + line 41)	39	3 1 4	3 3 8
XI.1.	Interest income from affiliated accounting entities (602A)	40	2 7 7	
2.	Other interest income (602A)	41	3 7	3 3 8
XII.	Exchange rate gains (503)	42	3 1 0	3 8 6
XIII.	Gains on revaluation of securities and income from derivative transactions (504, 507)	43		
XIV.	Other income from financial activities (606)	44		
**	Expenses related to financial activities - total (line 46 + line 47 + line 48 + line 49 + line 52 + line 53 + line 54)	45	2 2 8 0 6 4 7	2 8 4 9 0 3 4
K.	Securities and shares sold (501)	46		
L.	Expenses related to current financial assets (506)	47		
M.	Value adjustments to financial assets (x/-) (505)	48	2 2 7 2 0 3 2	2 8 4 0 4 9 7
N.	Interest expenses (line 50 + line 51)	49		
N.1.	Interest expenses related to affiliated accounting entities (602A)	50		
2.	Other interest expenses (602A)	51		
O.	Exchange rate losses (503)	52	1 3 2 3	1 5 2 2
P.	Losses on revaluation of securities and expenses related to derivative transactions (504, 507)	53		
Q.	Other expenses related to financial activities (508, 509)	54	7 2 9 2	7 0 1 5

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

UZPODv14_12 Výkaz ziskov a strát (čl. PZO 2 - 01)			peč 2 0 2 0 4 0 3 7 1 5	íco 3 1 3 4 1 9 7 7
Designation a	Text b	Line No. c	Actual data	
			Current accounting period 1	Preceding accounting period 2
***	Profit/loss from financial activities (+/-) (line 29 + line 48)	55	- 1 9 8 5 6 5 0	- 2 5 7 5 1 5 5
****	Profit/loss for the accounting period before tax (+/-) (line 27 + line 55)	56	6 9 7 1 0 8 1	6 1 4 0 5 1 5
R.	Income tax (line 58 + line 59)	57	2 1 9 3 6 6 1	2 0 8 9 1 9 3
R.1.	Income tax - current (591, 595)	58	1 3 8 5 6 5 5	1 4 3 4 7 1 5
2.	Income tax - deferred (+/-) (592)	59	8 0 8 0 0 6	6 5 4 4 7 8
S.	Transfer of net profit/net loss shares to partners (+/- 596)	60		
****	Profit/loss for the accounting period after tax (+/-) (line 56 - line 57 - line 60)	61	4 7 7 7 4 2 0	4 0 5 1 3 2 2

MF SR č. 180/99/2014/ENG

Page 12

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
Transpetrol, a.s.

1

Corporate ID: 31341977  
Tax ID: 2020403715

### Notes to financial statements Prepared at 31 December 2019

#### I. GENERAL

##### 1. Name and seat

TRANSPETROL, a.s.  
Sumavská 38  
821 08 Bratislava

The company Transpetrol, a.s.. (the „Company“) was established on 22. December 1992 and incorporated in the Commercial Register on 1. January 1993.(Commercial Register of the District Court Bratislava I. in Sa, Section Sro, Insert No.:507/B).

Core business activities of the Company

- pipeline transportation of oil and oil storage
- purchase and sale of oil and oil products
- investment and engineering activities during the construction of pipeline transportation systems
- production and maintenance activities in the field of mechanical engineering
- production and maintenance activities in the field of electrical engineering
- provision of catering and accommodation services
- purchase of goods for the purpose of its further sale to the final consumer (retail) or for the purpose of its further sale to an operator of trade (wholesale)
- operation of resorts used for regeneration and recovery
- operation of oil transport pipelines
- performing of chemical and physical and chemical tests of oil, waste and ground water, and sampling of crude oil, waste and ground water from large-capacity tanks
- construction of buildings and changes related with them
- performing construction supervision – civil engineering
- construction supervision
- engineering – construction procurement activity
- construction and maintenance of high-capacity storage tanks for crude oil and petroleum products (locksmith)
- operation of a racing fire department
- computer Services
- business, organizational and economic consultants
- brokerage services
- brokerage business
- brokerage activity in the field of production

##### 2. Unlimited liability

The Company is not a shareholder with unlimited liability in other legal entities.

##### 3. Date of approval of the financial statements for the previous accounting period

The General Meeting approved the Company's financial statements for the previous accounting period on 28 June 2019.

##### 4. Legal reason for preparing the financial statements

The financial statements of the Company at 31 December 2019 have been prepared as ordinary financial statements in accordance with § 17 Sec. 6 of Act No. 431/2002 Coll. on Accounting as amended („Accounting Act“) for the accounting period from 1 January 2019 to 31. December 2019

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
Transpetrol, a.s.

2

Corporate ID: 31341977  
Tax ID: 2020403715

### 5. The consolidated group

The consolidated financial statements for the smallest group Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky of which the Company is part is prepared by Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky with its seat at Mlynské Nivy 44, 821 09 Bratislava-Ruzinov. A copy of the consolidated financial statements will be made available upon request at the seat of the above stated company.

The consolidated financial statements for the largest group Ústredná správa of which the Company is a subsidiary, is prepared by Ministerstvo financí Slovenskej republiky with its seat at Štefanovičova 5, 817 82 Bratislava. A copy of the consolidated financial statements will be made available upon request at the seat of the above stated company.

The Company is a parent company and in accordance with § 6 paragraph 4 of the Accounting Act it prepares the consolidated financial statements for Transpetrol a.s. The business names and registered seats of subsidiaries are stated below:

BSP Bratislava-Schwechat pipeline GmbH with its seat at Parkring 10, 1010 Vienna Austria  
Spoločnosť pre skladovanie, a.s. with its seat at Trakovce 461, 919 33, Slovak republic.

### 6. Number of staff

Item	31.12.2019	31.12.2018
Average number of staff	304	296
Number of staff at balance sheet date of which:	313	298
Management	48	48

### 7. Date of approval of the Company's auditor

On 15 October 2018, the General Meeting approved PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o. as auditor of the Company's financial statements for the year ended 31 December 2019.

### 8. The Company's bodies and shareholders

The Company's bodies

	31.12.2019	31.12.2018
Executives:	Ing. Ivan Krištofík (chairman) RNDr. Martin Ružinský, PhD. (vice-chairman) JUDr. Stanislav Rehuš Ing. Martin Šustr, PhD.	Ing. Ivan Krištofík (chairman) RNDr. Martin Ružinský, PhD. (vice-chairman) JUDr. Stanislav Rehuš Ing. Martin Šustr, PhD.
Supervisory	JUDr. Dušan Mach (chairman) Ing. Peter Grófik (vice-chairman) JUDr. Milan Valášik Ing. Lubica Kostovičová Ing. Iveta Gajdáčová Ing. Marek Zálož Ing. Adriana Bujdáková (till 28.6.2019) Ing. Eva Jedovská Ing. Viktor Palko	JUDr. Dušan Mach (chairman) Ing. Peter Grófik (vice-chairman) JUDr. Milan Valášik Ing. Lubica Kostovičová Ing. Iveta Gajdáčová Ing. Marek Zálož Ing. Adriana Bujdáková Ing. Eva Jedovská Ing. Viktor Palko

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
Transpetrol, a.s..

3

Corporate ID: 31341977  
Tax ID: 2020403715

The Company's shareholders

The structure of the Company's shareholders at 31 December 2019 and at 31 December 2018:

Shareholder	Share of the registered capital		Percentage of voting rights	Other share in equity items other than registered capital %	Amount of contribution to Capital reserves funds from contributions
	Absolute	In %			
Ministry of Economy of the Slovak Republic	252 871 892	100	100	-	-
Total	252 871 892	100	100	-	-

Shareholder	Share of the registered capital		Percentage of voting rights	Other share in equity items other than registered capital %	Amount of contribution to Capital reserves funds from contributions
	Changes date	Absolute			
Ministry of Economy of the Slovak Republic	28.06.2019	245 867 958	100	100	-
Total		245 867 958	100	100	-

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
Transpetrol, a.s.

4

Corporate ID: 31341977  
Tax ID: 2020403715

### II. ACCOUNTING METHODS APPLIED

#### a) Basis of preparation

The Company's financial statements have been prepared in accordance with the Slovak Accounting Act and related accounting procedures, on a going concern basis. As it is stated in notes VI, at the beginning of the year 2020 there has been an expansion of COVID 19 in Slovak republic. The company does not assume significant impact on the further operation of the operation and supplier-customer relations.

The Company keeps its books on the accrual basis of accounting which means that all revenues and costs are recognized when generated or incurred (and not when cash is received or paid), and they are recorded in the books and reported in the financial statements of the periods to which they relate.

All monetary amounts in the financial statements are stated in whole euros, unless stated otherwise.

The Company consistently applied the accounting methods and the general accounting principles.

#### b) Non-current intangible and tangible assets

Acquired non-current assets are stated at cost, which includes the acquisition price and the related acquisition costs (such as customs duty, transport, assembly, and insurance).

In the reporting period the Company did not generate any non-current assets internally.

The Company did not develop any activities within research and development and therefore there were no related research costs in 2018 and in 2019.

The depreciation plan for non-current intangible assets has been prepared on the basis of their expected economic useful lives relating to the recovery of future economic benefits from these assets. Depreciation begins as of the first day of the month following the month in which the asset was first put into use. Non-current intangible assets with an acquisition cost (or their own cost) not exceeding EUR 2,400 are not recorded on the balance sheet and are expensed immediately when put into use through account 518 – Other services.

The expected economic useful life, the depreciation method and the annual depreciation rate for non-current intangible assets are presented in the following table:

	Expected economic useful life in years	Depreciation method	Annual depreciation rate in %
Software	4-8	straight-line	12.5 till 25
Valuable rights (licences)	4-8	straight-line	12.5 till 25
Non-current intangible assets at cost not exceeding EUR 2,400	1	One off	100

The depreciation plan for non-current tangible assets has been prepared on the basis of their expected economic useful lives relating to the recovery of future economic benefits from these assets. Depreciation begins as of the first day of the month following the month in which the asset was first put into use. Non-current tangible assets with an acquisition cost (or their own cost) not exceeding EUR 1,700 are not recorded on the balance sheet and are expensed immediately when put into use through costs accounts. Land is not depreciated.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
Transpetrol, a.s.

5

Corporate ID: 31341977  
Tax ID: 2020403715

The expected economic useful life, the depreciation method and the annual depreciation rate for non-current tangible assets are presented in the following table:

	Expected economic useful life in years	Depreciation method	Annual depreciation rate in %
Oil (technological content of the pipeline system)	999	straight-line	0,1
Buildings (including pipelines)	50	straight-line	2
Containers and other buildings	20 till 50	straight-line	2,5 till 5
Machinery and equipment	4 till 15	straight-line	6,6 till 25
Vehicles	6 till 8	straight-line	16,6 till 25

If, during a stock-count, temporary decrease in value-in-use of a non-current asset was identified that is significantly lower than its carrying amount (after deducting the accumulated depreciation), a valuation allowance is set up to reflect the asset's lower value-in-use.

The Company accounts for technological oil as non-current tangible assets as follows.

The Company recognized any purchase of oil as an acquisition of non-current tangible assets and any decrease as a disposal of non-current tangible assets at its carrying value.

Given the fact that oil i.e. technological filling is not subject to wear and tear during the operation of the pipeline system and equally there is no decrease in the carrying value of the technological oil below the current market prices, the Company reassessed the economic useful life of the technological oil in the pipeline and tanks for 999 years (in 2012: 30 to 50 years).

In 2015 the Company put into use pipeline Adria in the cost of EUR 9,552 thousand. Based on the fact that the pipeline is in the PS4 (Sahy) connected to the Družba pipeline, through which the Company provides transportation of oil further to its customers, as well as the fact that transport services to customers are not tied to one pipeline, and based on other operative events, the Company has included the Adria pipeline to oil transport cash-generating unit.

In 2017, the Company has reviewed the useful lives of certain asset categories in accordance with the law on accounting and the estimated useful lives of future economic benefits. The reason for extending the service life is that the Company carries out regular maintenance, inspection and subsequent repairs. All repair and maintenance work prolongs the life of the asset and enables the Company's assets to bring future economic benefits over a longer period of time.

Change in useful life by category, which has been applied prospectively since 1.1.2017

Category	Original lifetime	New lifetime
Passenger cars	4 years	6 years
Pipelines	30 – 40 years	40 – 50 years
Oil tanks	15, 30 a 40 years	20, 40 a 50 years

### c) Securities and ownership interests

When acquired, securities and ownership interests in subsidiaries and associates are stated at cost, which includes the acquisition price and the related acquisition costs. The cost is recorded less a provision for diminution in value of the securities and ownership interests. The Company does not apply equity method for ownership interests in companies under controlling or significant influence.

At the balance sheet date, securities and ownership interests are stated at acquisition cost. In case of impairment of long-term financial assets, a valuation allowance is recognized in the amount of a justified assumption for an impairment of these assets when compared to their value in the books.

The Company assessed the impairment of its subsidiary on the basis of the net present value of future cash flows, taking into account the level of uncertainty of the various possible scenarios of the project.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
Transpetrol, a.s.

6

Corporate ID: 31341977  
Tax ID: 2020403715

The Company assessed the impairment of investments in associates by comparing the equity value of the equity to the net book value of the investment.

The Company does not have branches abroad.

### d) Inventories

Acquired inventories are stated at cost, which includes the acquisition price and the related acquisition costs (such as customs duty, transport, insurance and commission). The Company used method A for the accounting treatment of inventories. For stock withdrawal, the weighted arithmetical average from acquisition costs method is used.

The Company did not generate any inventories internally in the current period.

If the acquisition or production cost of inventories is higher than their net realizable value at the balance sheet date, a valuation allowance for inventories is set up in the amount of the difference between their book value and their net realizable value. Net realizable value is the estimated sales price of inventories less the estimated costs for their completion and costs related to their sale.

### e) Receivables

When initially recognized, receivables are stated at their nominal value. A valuation allowance is set up for bad and doubtful debts, for which a default risk exists.

If the remaining period to maturity of a receivable is longer than one year, a valuation allowance representing the difference between its nominal and present value is set up. The present value of a receivable is calculated as the sum of future discounted cash receipts.

### f) Financial accounts

Financial accounts consist of cash, bank account balances, and current financial assets where the risk of changes in the value of these assets is negligibly low.

### g) Prepaid expenses and accrued income

Prepaid expenses and accrued income are recognized at an amount reflecting the accrual principle (matching income and expense in the same accounting period).

### h) Valuation allowances

Valuation allowances are recorded based on the accounting principle of prudence if it can be justifiably assumed that the value of an asset has been impaired when compared to its value in the books. A valuation allowance is recognized in the amount of a justified assumption for an impairment of an asset when compared to its value in the books.

### i) Provisions

Provisions are liabilities representing the Company's present obligation resulting from past events, if it is probable that its settlement will reduce the Company's resources in the future. Provisions are liabilities of uncertain timing or amount, and are stated at the expected amount of the existing liability at the balance-sheet date.

The set-up of a provision is posted to the respective expense account or asset account to which the liability relates. The use of a provision is debited to the respective provision account, with a corresponding credit to the respective liability account. The release of an unnecessary provision, or a part thereof, is accounted for using an accounting entry inverse to the recognition of the set-up of the provision.

The provision for bonuses, rebates, discounts, and for returning the purchase price in the event of a complaint, is recorded as a reduction of income originally generated with a corresponding credit entry to the provision account.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámkы Úč POD 3-01  
Transpetrol, a.s.

Corporate ID: 31341977  
Tax ID: 2020403715

7

The Company set up provisions for employees' bonuses, retirement benefits, life and work jubilee, untaken holiday including social security and unbilled supplies.

j) **Liabilities**

When initially recognized, liabilities are stated at their nominal value. Assumed liabilities are stated at cost. If reconciliation procedures reveal that the actual amount of liabilities differs from the amount stated in the books, these liabilities are stated in the books and financial statements at this actual amount.

k) **Employee benefits**

Wages, salaries, contributions to the Slovak state pension and social insurance plans, paid annual leave and paid sick leave, bonuses and other non-monetary benefits (such as medical care) are recognized in the accounting period when incurred.

The provisions for retirement benefits and life and work jubilee were set up in accordance with the valid Collective Agreement on the basis of the actuarial methods.

l) **Income tax due**

Corporate income tax is expensed in the period when the tax liability arises. In the accompanying income statement, the tax expense is calculated on the basis of the profit/(loss) before taxes adjusted for tax-deductible and tax non-deductible items due to permanent and temporary adjustments to the tax base and any tax losses carried forward. The tax liability is stated net of corporate income tax advances that the Company paid during the year. If corporate income tax advances paid during the year exceed the tax liability for the period, the Company records an income tax receivable.

m) **Deferred income tax**

Deferred income tax arises from:

- temporary differences between the carrying amount of assets and liabilities presented in the balance sheet and their tax base;
- the possibility to carry forward a tax loss to future periods, i.e. the possibility to deduct the tax loss from the tax base in the future; and
- the possibility to transfer unused tax deductions and other tax claims to future periods.

Deferred tax assets are recognized to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilized.

To determine deferred income tax, tax rates expected to apply at the date on which the deferred tax is settled are used.

n) **Deferred revenues and accrued expenses**

Deferred revenues and accrued expenses are stated at their nominal value and are stated at an amount reflecting the accrual principle (matching income and expenses in the same accounting period).

o) **Foreign currency**

Assets and liabilities in foreign currency (with the exception of prepayments received and granted) are converted to euros using the reference exchange rate set and published by the European Central Bank or the National Bank of Slovakia on the day preceding the day of the accounting event, or on the balance-sheet date. The resulting foreign exchange differences are recorded to the income statement.

p) **Revenue recognition**

Revenues from the sale of services are recognized in the accounting period in which the services are rendered, taking into account the extent to which the given transaction is completed. This extent is assessed based on the actual services provided as a proportion of the total services agreed.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
Transpetrol, a.s.

8

Corporate ID: 31341977  
Tax ID: 2020403715

Sales revenues are stated net of VAT, discounts and deductions (such as rebates, bonuses and credit notes). Interest income is recognized straight line over the accounting periods using the accrual basis. Dividend income is recognized when the right of the Company to receive the payment is established.

The Company's revenues primarily include revenues from the sale of transportation and storage of crude oil, as well as revenues from the provision of services, rental of optical cables, rental of oil tanks, dividends, and the like.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

### III. INFORMATION TO SUPPORT BALANCE SHEET ITEMS

#### ASSETS

##### 1. Non-current assets

An overview of changes in non-current intangible assets for the current and prior periods is presented in the table below:

Non-current intangible assets	Capitalised development costs	Software	Valuable rights	Goodwill	Other non-current intangible assets	Non-current assets in the process of acquisition	Advances paid for non-current intangible assets	Total
Acquisition cost								
1.1.2019	24,282,004	-	-	-	1,994,209	5,853,419	-	32,139,622
Additions	-	-	-	-	-	3,786,940	-	3,786,940
Disposals	-	-	-	-	-	-	-	-
Transfers	-	5,759,326	61,328	-	-	(5,820,656)	-	-
<b>31.12.2019</b>	<b>30,041,332</b>	<b>61,328</b>	<b>-</b>	<b>1,994,209</b>	<b>3,829,703</b>	<b>25,926,572</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Accumulated depreciation								
1.1.2019	17,632,446	-	-	-	1,516,513	-	-	19,148,961
Additions	3,211,099	1,406	-	-	180,335	-	-	3,393,640
Disposals	-	107,008	-	-	-	-	-	107,008
Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>31.12.2019</b>	<b>20,737,339</b>	<b>1,406</b>	<b>-</b>	<b>1,696,848</b>	<b>-</b>	<b>22,435,593</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Valuation allowances								
1.1.2019	133,637	-	-	-	462,483	-	-	596,120
Additions	-	-	-	-	-	-	-	-
Disposals	-	110,462	-	-	339,251	-	-	457,713
Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>31.12.2019</b>	<b>15,175</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>123,232</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>138,407</b>
Net book value								
1.1.2019	6,515,919	-	-	-	477,096	5,400,936	-	12,394,931
31.12.2019	9,289,918	59,922	-	-	297,361	3,708,471	-	13,352,572

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

							Corporate ID: 31341977
							Tax ID: 2020403715
							10
Prior period information is presented in the following table:							
Non-current intangible assets	Capitalised development costs	Software	Valuable rights	Goodwill	Other non-current intangible assets	Non-current assets in the process of acquisition	Advances paid for non-current intangible assets
							Total
Acquisition cost							
1.1.2018	-	21 512 220	-	-	1 994 269	3 692 125	27 198 554
Additions	-	-	-	-	-	4 941 077	4 941 077
Disposals	-	2 769 784	-	-	-	-	-
Transfers	-	24 252 054	-	-	(2 769 784)	-	-
31.12.2018	-	-	-	-	1 994 269	5 863 419	32 139 632
Accumulated depreciation							
1.1.2018	-	14 803 266	-	-	1 336 178	-	16 139 444
Additions	-	2 829 182	-	-	180 335	-	3 009 617
Disposals	-	-	-	-	-	-	-
Transfers	-	-	-	-	-	-	-
31.12.2018	-	17 632 448	-	-	1 516 513	-	19 148 961
Valuation allowances							
1.1.2018	-	242 035	-	-	-	462 483	704 518
Additions	-	-	-	-	-	-	-
Disposals	-	108 399	-	-	-	-	108 399
Transfers	-	-	-	-	-	-	-
31.12.2018	-	133 637	-	-	462 483	-	596 126
Net book value							
1.1.2018	-	6 466 919	-	-	658 031	3 229 642	10 354 592
31.12.2018	-	6 515 919	-	-	477 696	5 420 936	12 394 551

At 31 December 2019 and 2018, no non-current intangible assets were pledged in favour of third parties. All intangible assets were acquired externally, no non-current intangible assets were generated internally. At 31 December 2019 and 2018, the Company did not have any non-current intangible assets, to which it had restricted right to deal with. Low value non-current intangible assets expensed directly in costs amounted to EUR nil in 2019 (2018: EUR nil).

As at 31 December 2019, non-current intangible assets are not insured (at 31 December 2018 not insured).

# 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

## 2. Non-current tangible assets

An overview of changes in non-current tangible assets for current period is presented in the table below:

		Individual movable assets and sets of movable items	Buildings	Perennial crops	Breeding & draught animals	Other non- current tangible assets	Assets under construction	Advances paid for non-current tangible assets	Total
<b>Non-current tangible assets</b>									
Acquisition cost:									
1.1.2019	3,929,426	349,656,693	138,384,801	-	-	759,702	35,272,189	391,408	528,394,219
Additions	-	677,008	488,408	-	-	-	22,890,310	3,445,990	26,336,300
Disposals	-	15,736,159	12,720,436	-	-	-	-	-	1,165,416
Transfers	668	364,715,844	150,616,329	-	-	-	-31,724,801	2,767,538	-
<b>31.12.2019</b>	<b>3,930,094</b>	<b>349,656,693</b>	<b>138,384,801</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>759,702</b>	<b>32,496,562</b>	<b>1,046,132</b>	<b>533,595,103</b>
Accumulated depreciation									
1.1.2019	169,680,861	168,842,267	-	-	-	190,414	-	-	278,623,482
Additions	-	7,372,915	8,208,094	-	-	-	22,993	-	15,602,512
Disposals	-	677,008	467,033	-	-	-	-	-	1,144,041
Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>31.12.2019</b>	<b>176,376,768</b>	<b>116,591,773</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>123,407</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>293,681,953</b>
Valuation allowances									
1.1.2019	4,457,845	1,589,240	-	-	-	2,057,935	211,648	8,316,668	-
Additions	-	1,011,117	-	-	-	-	-	-	1,011,117
Disposals	-	50,945	74,780	-	-	-	136,752	211,648	476,125
Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>31.12.2019</b>	<b>5,418,917</b>	<b>1,514,460</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,919,183</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8,851,660</b>
Net book value									
1.1.2019	3,929,426	175,517,987	27,953,354	-	-	659,288	33,214,254	179,766	241,454,069
<b>31.12.2019</b>	<b>3,930,094</b>	<b>182,921,059</b>	<b>32,529,591</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>636,295</b>	<b>30,577,319</b>	<b>1,046,132</b>	<b>251,631,490</b>

\*The category Buildings also includes the technological oil in the pipeline and in the oil storage tanks at cost of EUR 55,572 thousand (in 2018: EUR 56,213 thousand) and carrying value of EUR 25,577 thousand at 31 December 2019. As stated in note II.b) in 2018 and 2017 the net carrying amount of the technological oil was recalculated in line with the accounting policy and was decreased by EUR 336 thousand (for 2017: EUR 602 thousand). Annual depreciation of the technological oil for the year 2019 amounted to EUR 28 thousand (for 2018: EUR 29 thousand).

The Company at its use has technological oil in the pipeline and storage tanks beyond the minimum necessary technological volume for ensuring serviceability of the pipeline system. This oil volume is designated for oil transport connection Bratislava-Schwechat and for further development projects of the Company.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Prior period information is presented in the following table:							Corporate ID: 31341977 Tax ID: 2020403715		
Non-current tangible assets	Land	Buildings	Individual movable assets and sets of movable items	Perennial crops	Breeding & draught animals	Other non-current tangible assets	Advances paid for non-current tangible assets		
							Total	Assets under construction	
Acquisition cost							21,090,459	721,181	
1.1.2018	3,876,426	348,294,916	129,807,436	-	-	759,702	26,398,972	502,520,420	
Additions	-	-	-	-	-	-	-	26,398,972	
Disposals	-	1,338,470	856,929	-	-	-	-	-	
Transfers	53,000	4,730,347	9,453,895	-	-	-	329,773	2,525,172	
31.12.2018	3,929,426	349,656,093	138,384,801	-	-	(14,217,242)	-	-	
Accumulated depreciation						759,702	35,272,189	391,408	
1.1.2018	-	163,703,192	192,223,407	-	-	77,421	-	266,094,130	
Additions	-	7,316,278	7,498,726	-	-	22,963	-	14,837,906	
Disposals	-	1,338,519	880,125	-	-	-	-	2,218,644	
Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-	
31.12.2018	-	169,660,861	108,842,207	-	-	109,414	-	278,623,482	
Valuation allowances									
1.1.2018	-	4,494,855	1,836,469	-	-	1,998,335	211,648	8,598,447	
Additions	-	37,010	307,309	-	-	62,600	-	62,600	
Disposals	-	-	-	-	-	-	-	344,379	
Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-	
31.12.2018	-	4,457,845	1,589,249	-	-	2,057,935	211,648	8,316,668	
Net book value									
1.1.2018	3,876,426	178,366,859	25,687,629	-	652,281	19,095,124	509,533	227,917,843	
31.12.2018	3,929,426	175,517,987	27,953,354	-	659,288	33,214,254	179,760	241,454,069	

The category Buildings also includes the technological oil in the pipeline and in the oil storage tanks at cost of EUR 56,213 thousand (in 2017: EUR 57,404 thousand) and carrying value of EUR 25,577 thousand at 31 December 2018 (carrying value of EUR 26,179 thousand at 31 December 2017). As stated in note II.b) in 2018 and 2017 the net carrying amount of the technological oil was recalculated in line with the accounting policy and was decreased by EUR 602 thousand (for 2017: EUR 29 thousand). The Company at its use has technological oil in the pipeline and storage tanks, beyond the minimum necessary technological volume for ensuring serviceability of the pipeline system. This oil volume is designated for oil transport connection Bratislava-Schwechat and for further development projects of the Company.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

### 3. Non-current financial assets

An overview of changes in non-current financial assets for current period is presented in the table below.

	Shares and ownership interests in participating interests, except for shares and ownership interests in affiliates	Other realisable securities and ownership interests	Loans to affiliated undertakings	Debt securities and other non-current financial assets	Bank accounts with a notice period exceeding one year	Acquisition of non-current financial assets	Advances for non-current financial assets
Non-current financial assets							
Acquisition cost	76,109,155	1,656,614	-	5,978,798	-	-	83,742,867
1.1.2019	76,109,155	1,656,614	-	5,978,798	-	-	83,742,867
Additions	-	-	-	1,046,623	-	-	1,046,623
Disposals	-	-	-	-	-	-	-
Transfers	-	-	-	-	-	-	-
31.12.2019	76,109,155	1,656,614	-	7,023,427	-	-	84,789,198
Valuation allowances							
1.1.2019	7,898,155	857,240	-	4,620,815	-	-	13,404,210
Additions	-	-	-	2,402,612	-	-	2,402,612
Disposals	-	-	-	-	-	-	-
Transfers	-	-	-	-	-	-	-130,580
31.12.2019	7,898,155	758,660	-	7,023,427	-	-	15,678,243
Carrying amount	68,211,000	799,374	-	1,355,933	-	-	79,336,387
1.1.2019	68,211,000	859,954	-	-	-	-	69,110,954
31.12.2019	68,211,000	859,954	-	-	-	-	69,110,954

Information about valuation allowances to non-current financial assets are described in section VIII. of these notes.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL a.s.

14

Prior period information is provided in the following table:

Non-current financial assets	Loans to undertakings in which the company has a participating interest, except for loans to affiliated undertakings						Loans and other non-current financial assets	
	Shares and interests in participating interests, except for shares and ownership interests in affiliates	Other realisable securities and ownership interests	Loans to affiliated undertakings	Debt securities and other non-current financial assets	Bank accounts with a notice period exceeding one year	Acquisition of non-current financial assets with a notice period exceeding one year	Advances payments for non-current financial assets	Total
Acquisition cost								
1.1.2018	76,109,155	1,656,514	-	5,202,203	-	-	-	83,822,031
Additions	-	-	-	714,534	-	-	-	714,534
Disposals	-	-	-	-	-	-	-	-
Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
31.12.2018	76,109,155	1,656,514	-	5,976,798	-	-	-	83,742,461
Valuation allowances								
1.1.2018	7,884,156	498,743	-	2,170,815	-	-	-	10,563,714
Additions	-	390,487	-	2,480,000	-	-	-	2,860,487
Disposals	-	-	-	-	-	-	-	-
Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
31.12.2018	7,884,155	887,240	-	4,620,815	-	-	-	13,496,210
Carrying amount	68,210,999	1,159,871	-	3,091,447	-	-	-	72,462,317
1.1.2018	68,211,600	769,314	-	3,055,953	-	-	-	79,336,551
31.12.2018	-	-	-	-	-	-	-	-

Information about items and/or a limited right to deal with non-current financial assets:

Non-current financial assets	Amount as at 31.12.2019	Amount as at 31.12.2018
Non-current financial assets pledged as collateral	-	-
Non-current financial assets, to which the accounting unit has limited rights	-	-

Bank accounts with a binding period exceeding one year are available for the Company's use.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

15

Corporate ID: 31341977  
Tax ID: 2020403715

The amount of equity at 31 December 2019, the result of operations for the current period and other information about these accounting entities is presented in the following table:

Business name and seat	Percentage of share in registered capital	Percentage of voting rights	Amount of equity	Profit/loss	Amount of contributions to Capital reserves funds from contributions	Carrying amount of the non-current financial assets
<b>Controlling Influence</b>						
BSP Bratislava – Schwechat (1)	74,00%	74,00%	(8,161,921)	(675,108)	-	-
SpS (2)	86,55%	86,55%	85,966,986	135,697	-	68,211,000
<b>Significant Influence</b>						
Energotel, a.s.	20,00%	20,00%	6,918,914	1,406,983	-	525,133
SWS, spol. s r.o.	48,85%	48,85%	456,906	(554,846)	-	374,820
<b>Total</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>69,110,953</b>

The prior accounting period information is presented in the following table:

Business name and seat	Percentage of share in registered capital	Percentage of voting rights	Amount of equity	Profit/loss	Amount of contributions to Capital reserves funds from contributions	Carrying amount of the non-current financial assets
<b>Controlling Influence</b>						
BSP Bratislava – Schwechat (1)	74,00	74,00	1,420,200	(656,852)	-	-
SpS (2)	86,55	86,55	84,634,826	1,664,986	-	68,211,000
<b>Significant Influence</b>						
ENERGOTEL (3)	20,00	20,00	6,922,122	1,410,191	-	525,133
SWS (4)	48,85	48,85	1,011,752	(287,608)	-	244,241
<b>Total</b>					<b>68,986,374</b>	

(1) In December 2003, the Company established, together with OMV, a subsidiary: BSP Bratislava-Schwechat pipeline GmbH, Parkring 10, 1010 Vienna, Austria ("BSP"). The registered capital entered in the Commercial Register of the Republic of Austria amounted to EUR 10,533 thousand at 31 December 2019 (as at 31 December 2018: 10,533 thousand).

Due to the increase of uncertainty in the BSP project and the share in BSP's equity, management of the Company considered an impairment risk and assessed the expected return on that investment as at 31 December 2019. The result was a provision for an investment of EUR nil thousand and a long-term loan of EUR 2,450 thousand. The residual value of the loan is EUR 1,356 thousand as at 31 December 2019. More detailed information is provided in section V and VIII.

(2) During 2013, the Company established new entity - Spoločnosť pre skladovanie, a.s. (SpS) via non-monetary contribution of EUR 68,211,000. The Company acquired a 86,55% share in SpS. The fair value of the contribution in kind was stated by an external independent valuator. The difference between the fair value and the carrying amount (EUR 61,681 thousand) of the non-monetary contribution amounted to EUR 6,329,633 and was recognised as financial income in 2013. The related effect on deferred tax liability from contribution of non-current tangible assets transferred to SpS represented a decrease in 2013 in amount of EUR 2,038 thousand.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

16

Corporate ID: 31341977  
Tax ID: 2020403715

(3) The Company holds an ownership interest in associated company, SWS, at acquisition cost of EUR 1,131,481 at 31 December 2019 (at 31 December 2018: EUR 1,131,481). The valuation allowance for this investment amounted to EUR 756,660 at 31 December 2018 (at 31 December 2017: EUR 887,240).

(4) The Company owns shares of Energotel a.s., carried at acquisition cost of EUR 525,133 at 31 December 2019 (at 31 December 2018: EUR 525,133).

### 4. Inventories

Movements in the valuation allowance for inventories during the current accounting period is presented in the table below:

Inventories	1.1.2019	Set-up of VA	Release of VA		31.12.2019
			due to extinction of title	due to derecognition of assets	
Material	825,227	71,273	-	66,488	830,012
Total inventories	825,227	71,273	-	66,488	830,012

A provision was created based on the age structure of stock.

Prior period information is presented in the table below:

Inventories	1.1.2018	Set-up of VA	Release of VA		31.12.2018
			due to extinction of title	due to derecognition of assets	
Material	825,227	-	-	-	825,227
Total inventories	825,227	-	-	-	825,227

Information about liens and/or a limited right to deal with inventories:

Inventories	Amount as at	
	31.12.2019	31.12.2018
Inventories pledged as collateral	-	-
Inventories, to which the accounting unit has limited rights	-	-

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

### 5. Receivables

Movements in the valuation allowance for receivables during the accounting period are shown in the following table:

Receivables	1.1.2019	Set-up of valuation allowance	Release of valuation allowance due to cease of justification	Release of V/A due to de-recognition of the assets	31.12.2019
<b>Current trade receivables, of which:</b>					
Trade receivables from affiliated undertakings	280,132	10,577	-	-	280,709
Trade receivables from participating interests, except for receivables from affiliates	-	-	-	-	-
Other trade receivables	280,132	10,577	-	-	280,709
<b>Other current receivables, of which:</b>					
Net value of a contract	251,798	-	251,798	-	251,798
Other receivables from affiliated undertakings	-	-	-	-	-
Other receivables from participating interests, except for receivables from affiliates	-	-	-	-	-
Receivables from partners, members, and the association	-	-	-	-	-
Social security	-	-	-	-	-
Tax assets and subsidies	-	-	-	-	-
Receivables related to derivative transactions	-	-	-	-	-
Other receivables	251,798	10,577	251,798	251,798	251,798
<b>Current receivables total</b>	<b>531,930</b>				

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

	1.1.2018	Set-up of valuation allowance	Release of valuation allowance due to cease of justification	Release of VVA due to de- recognition of the assets	31.12.2018
<b>Receivables</b>					
<b>Current trade receivables, of which:</b>					
Trade receivables from affiliated undertakings	282,328	-	-	-	280,132
Trade receivables from participating interests, except for receivables from affiliates	-	-	-	-	-
Other trade receivables	282,328	-	2,196	-	280,132
<b>Other current receivables, of which:</b>					
Net value of a contract	251,798	-	-	-	251,798
Other receivables from affiliated undertakings	-	-	-	-	-
Other receivables from participating interests, except for receivables from affiliates	-	-	-	-	-
Receivables from partners, members, and the association	-	-	-	-	-
Social security	-	-	-	-	-
Tax assets and subsidies	-	-	-	-	-
Receivables related to derivative transactions	-	-	-	-	-
Other receivables	251,798	-	2,196	-	251,798
<b>Current receivables total</b>	<b>534,126</b>	<b>2,196</b>	<b>2,196</b>	<b>531,930</b>	

Prior period information is presented in the following table:

	1.1.2018	Set-up of valuation allowance	Release of valuation allowance due to cease of justification	Release of VVA due to de- recognition of the assets	31.12.2018
<b>Receivables</b>					
<b>Current trade receivables, of which:</b>					
Trade receivables from affiliated undertakings	282,328	-	-	-	280,132
Trade receivables from participating interests, except for receivables from affiliates	-	-	-	-	-
Other trade receivables	282,328	-	2,196	-	280,132
<b>Other current receivables, of which:</b>					
Net value of a contract	251,798	-	-	-	251,798
Other receivables from affiliated undertakings	-	-	-	-	-
Other receivables from participating interests, except for receivables from affiliates	-	-	-	-	-
Receivables from partners, members, and the association	-	-	-	-	-
Social security	-	-	-	-	-
Tax assets and subsidies	-	-	-	-	-
Receivables related to derivative transactions	-	-	-	-	-
Other receivables	251,798	-	2,196	-	251,798
<b>Current receivables total</b>	<b>534,126</b>	<b>2,196</b>	<b>2,196</b>	<b>531,930</b>	

A provision is created for overdue receivables.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

19

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

Long-term receivables of the Company are within the due period. The ageing structure of receivables of the Company at 31 December 2019 is presented in the following table:

Item	Within due period	Overdue	Total receivables
<b>Current trade receivables, of which:</b>	<b>7,628,097</b>	<b>3,551</b>	<b>7,631,558</b>
Trade receivables from affiliated undertakings	1,993,203	-	1,993,203
Trade receivables from participating interests, except for receivables from affiliates	10,481	-	10,481
Other trade receivables	5,624,323	3,551	5,627,874
<b>Other current receivables, of which:</b>	<b>674,813</b>	<b>149,187</b>	<b>824,000</b>
Net value of a contract	-	-	-
Other receivables from affiliated undertakings	-	-	-
Other receivables from participating interests, except for receivables from affiliates	-	-	-
Receivables from partners, members, and the association	-	-	-
Social security	-	-	-
Tax assets and subsidies	674,813	-	674,813
Receivables from derivative transactions	-	-	-
Other receivables	-	149,187	149,187
<b>Current receivables total</b>	<b>8,302,820</b>	<b>152,738</b>	<b>8,455,558</b>

Prior period information is presented in the following table:

Item	Within due period	Overdue	Total receivables
<b>Current trade receivables, of which:</b>	<b>6,480,014</b>	<b>227,880</b>	<b>6,707,894</b>
Trade receivables from affiliated undertakings	1,499,979	-	1,499,979
Trade receivables from participating interests, except for receivables from affiliates	25,746	-	25,746
Other trade receivables	4,954,289	227,880	5,182,169
<b>Other current receivables, of which:</b>	<b>905,887</b>	<b>296,712</b>	<b>1,202,599</b>
Net value of a contract	-	-	-
Other receivables from affiliated undertakings	-	-	-
Other receivables from participating interests, except for receivables from affiliates	-	-	-
Receivables from partners, members, and the association	-	-	-
Social security	-	-	-
Tax assets and subsidies	902,522	-	902,522
Receivables from derivative transactions	-	-	-
Other receivables	3,365	296,712	300,077
<b>Current receivables total</b>	<b>7,385,901</b>	<b>524,592</b>	<b>7,910,493</b>

There was no pledge established on Company's receivables at 31 December 2019 and 2018.

### 6. Loans provided

An overview of loans provided is presented in the following table:

Item	Currency	Annual interest rate in %	Maturity date	Principal in EUR	
				31.12.2019	31.12.2018
<b>Long-term loans of which:</b>				6,898,050	-
Loan to BSP subsidiary	EUR	6m EURIBOR + 0,5%	31.12.2021	6,898,050	-
<b>Short-term loans of which:</b>				-	5,163,750
Loan to BSP subsidiary	EUR	6m EURIBOR + 0,5%	31.12.2019	-	5,163,750
<b>Total</b>				<b>6,898,050</b>	<b>5,163,750</b>

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

20

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

In 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017 and the Company provided a loan to the subsidiary BSP Bratislava-Schwechat pipeline GmbH ("BSP") in the amount of EUR 1 110 000 EUR 800 000 EUR 489 500 EUR 800 000 EUR 550 990 EUR 935 560 and EUR 477 700. In 2018 and 2019 the Company provided an additional loan to the subsidiary BSP in the amount of EUR 700 000 and EUR 1 034 300 in the total amount of EUR 6 898 thousand. EUR. These loans are due by 31 December 2021 at an interest rate of 6M EURIBOR + 0.5% p.a. A provision is created for the provided loan as at 31 December 2019 in the amount of 7 023 thousand. EUR (as at 31 December 2018 in the amount of EUR 4 621 thousand) (part III.point 3 and part VIII.).

The proportional part of accumulated interest on loans provided amounted to EUR 125 377 as at 31 December 2019 (at 31 December 2018: EUR 113 048 EUR).

### 7. Financial accounts

The Company may freely dispose of financial accounts.

Information about financial accounts except for current financial assets is provided in the following table:

Item	31.12.2019	31.12.2018
Cash and cash equivalents	23,519	30,129
Current bank accounts	16,345,012	31,923,389
Term deposits	-	-
Cash in transit	-	-
<b>Total</b>	<b>16,368,531</b>	<b>31,953,518</b>

Bank accounts are fully available for the Company's use.

### 8. Prepaid expenses and accrued income

The structure of prepaid expenses and accrued income is presented in the following table:

Item	31.12.2019	31.12.2018
Deferred expenses - long-term of which:	289,776	279,624
Storage of documents	260,397	270,624
Others	29,379	-
Deferred expenses - short-term of which:	1,412,287	1,491,968
Insurance	1,199,973	1,263,647
Storage of documents	10,090	10,233
Other	202,224	218,088
Accrued income - long-term of which:	-	-
Accrued income - short-term of which:	6,446,568	5,120
Rental of optical cables	-	5,120
Services provided to intercompany	6,446,568	-
<b>Total</b>	<b>8,148,631</b>	<b>1,767,712</b>

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

21

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

### EQUITY AND LIABILITIES

#### 1. Equity

Movements in equity and other additional information about equity is shown in the Notes Part IX on section 1.

#### 2. Social fund

The set up and use of the social fund during the accounting period are shown in the following table:

Item	2019	2018
<b>Opening balance</b>	<b>234,124</b>	<b>217,936</b>
Appropriations charged to costs	102,000	92,871
Appropriations from profit	188,388	170,030
Other set-up	-	-
<b>Total social fund set-up</b>	<b>290,388</b>	<b>262,901</b>
<b>Use</b>	<b>228,126</b>	<b>246,713</b>
<b>Closing balance</b>	<b>296,386</b>	<b>234,124</b>

In accordance with the Social Fund Act, the part of the social fund in amount of 1.5% is set up from the labour costs expensed to the profit and loss account. Another part of the social fund can be set up from profit in accordance with the Company's Statutes. Contributions from the profit represent the contributions from the prior year profit. In accordance with the Social Act the social fund is used for the social medical recreation and other needs of the employees.

#### 3. Deferred tax liability

Information about the calculation of the deferred tax liability and other additional information about the deferred tax liability is presented in the Notes Part IV section 6.

#### 4. Liabilities

Structure of liabilities by remaining time to maturity at 31 December 2019:

Item	Liabilities				
	More than five years	From one to five years	Due within one year	Overdue liabilities	Total liabilities
<b>Non-current trade liabilities, of which:</b>	-	-	-	-	-
Trade liabilities to affiliated undertakings	-	-	-	-	-
Trade liabilities to participating interests, except for liabilities to affiliates	-	-	-	-	-
Other trade liabilities	-	-	-	-	-
<b>Other non-current liabilities, of which:</b>	<b>19,571,665</b>	<b>2,934,938</b>	-	-	<b>22,506,603</b>
Net value of a contract	-	-	-	-	-
Liabilities to affiliated undertakings	-	-	-	-	-
Trade liabilities to participating interests, except for liabilities to affiliates	-	-	-	-	-
Other long-term liabilities	-	2,638,552	-	-	2,638,552
Long-term advance payments received	-	-	-	-	-
Long-term bills of exchange to be paid	-	-	-	-	-
Bonds issued	-	-	-	-	-
Social fund payables	-	296,386	-	-	296,386
Other non-current liabilities	-	-	-	-	-
Non-current liabilities from derivative transactions	-	-	-	-	-
Deferred tax liability	19,571,665	-	-	-	19,571,665
<b>Non-current liabilities – total</b>	<b>19,571,665</b>	<b>2,934,938</b>	-	-	<b>22,506,603</b>

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Ūč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

22

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

Item	More than five years	From one to five years	Liabilities Due within one year	Overdue liabilities	Total liabilities
<b>Current trade liabilities of which:</b>					
Trade liabilities to affiliated undertakings	-	-	14,629,434	-	14,629,434
Trade liabilities to undertakings in which the company has a participating interest, except for liabilities to affiliated undertakings	-	-	21,600	-	21,600
Other trade liabilities	-	-	11,672	-	11,672
<b>Other current liabilities of which:</b>					
Net value of a contract	-	-	-	-	-
Other liabilities to affiliated undertakings	-	-	-	-	-
Trade liabilities to participating interests, except for liabilities to affiliated undertakings	-	-	-	-	-
Liabilities to partners and the association	-	-	-	-	-
Liabilities to employees	-	-	478,054	-	478,054
Liabilities from social insurance	-	-	306,630	-	306,630
Tax liabilities and subsidies	-	-	146,571	-	146,571
Liabilities from derivative transactions	-	-	-	-	-
Other liabilities	-	-	8,664	-	8,664
<b>Current liabilities – total</b>			15,569,353	-	15,569,353

Prior period information is presented in the following table:

Item	More than five years	From one to five years	Liabilities Due within one year	Overdue liabilities	Total liabilities
<b>Non-current trade liabilities, of which:</b>					
Trade liabilities to affiliated undertakings	-	-	-	-	-
Trade liabilities to participating interests, except for liabilities to affiliates	-	-	-	-	-
Other trade liabilities	-	-	-	-	-
<b>Other non-current liabilities, of which:</b>					
Net value of a contract	-	-	-	-	-
Liabilities to affiliated undertakings	-	-	-	-	-
Trade liabilities to participating interests, except for liabilities to affiliates	-	-	-	-	-
Other liabilities	-	-	2,284,208	-	2,284,208
Long-term advance payments received	-	-	-	-	-
Long-term bills of exchange to be paid	-	-	-	-	-
Bonds issued	-	-	-	-	-
Social fund payables	-	-	234,124	-	234,124
Other non-current liabilities	-	-	-	-	-
Non-current liabilities from derivative transactions	-	-	-	-	-
Deferred tax liability	18,763,659	-	-	-	18,763,659
<b>Non-current liabilities – total</b>	18,763,659	2,518,332	-	-	21,281,991

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

23

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

Item	More than five years	Liabilities From one to five years	Due within one year	Overdue liabilities	Total liabilities
<b>Current trade liabilities of which:</b>					
Trade liabilities to affiliated undertakings	-	-	21,600	-	21,600
Trade liabilities to undertakings in which the company has a participating interest, except for liabilities to affiliated undertakings	-	-	14,289	-	14,289
Other trade liabilities	-	-	17,357,200	39,088	17,396,288
<b>Other current liabilities of which:</b>					
Net value of a contract	-	-	-	-	-
Other liabilities to affiliated undertakings	-	-	-	-	-
Trade liabilities to participating interests, except for liabilities to affiliated undertakings	-	-	-	-	-
Liabilities to partners and the association	-	-	-	-	-
Liabilities to employees	-	-	389,200	-	389,200
Liabilities from social insurance	-	-	266,934	-	266,934
Tax liabilities and subsidies	-	-	276,128	-	276,128
Liabilities from derivative transactions	-	-	-	-	-
Other liabilities	-	-	116,660	-	116,660
<b>Current liabilities – total</b>	-	-	<b>18,442,011</b>	<b>39,088</b>	<b>18,481,099</b>

Liabilities as at 31 December 2019 and 31 December 2018 were not covered by a lien or other form of security

Long-term trade liabilities represent a financial guarantee (retention) during the guarantee period of the investment projects.

The volume of capital expenditures payables at 31 December 2019 amounted to EUR 12 911 278 (as at 31 December 2018: EUR 15 975 647).

### 5. Provisions

An overview of changes in provisions for 2019 is shown in the following table:

Item	1.1.2019	Set-up	Use	Release	31.12.2019
<b>Long-term provisions of which:</b>	<b>152,433</b>	<b>112,067</b>	-	-	<b>264,500</b>
Legal long-term provisions of which:	-	-	-	-	-
Other long-term provisions of which:	152,433	112,067	-	-	264,500
Retirement benefits	152,433	112,067	-	-	264,500
<b>Short-term provisions of which:</b>	<b>1,425,295</b>	<b>1,368,803</b>	<b>1,459,788</b>	-	<b>1,334,310</b>
Legal short-term provisions of which:	391,404	552,525	425,897	-	518,032
Holiday wages including social security	391,404	552,525	425,897	-	518,032
Unbilled deliveries	-	-	-	-	-
Other short-term provisions of which:	1,033,891	816,278	1,033,891	-	816,278
Unbilled deliveries	128,542	149,035	128,542	-	149,035
Workers' remuneration including social security	528,449	604,331	528,449	-	604,331
Other	376,900	62,912	376,900	-	62,912
<b>Total provisions</b>	<b>1,577,728</b>	<b>1,480,870</b>	<b>1,459,788</b>	-	<b>1,598,810</b>

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

24

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

Information for the prior accounting period is shown in the following table:

Item	1.1.2018	Set-up	Use	Release	31.12.2018
<b>Long-term provisions of which:</b>	<b>152,433</b>	-	-	-	<b>152,433</b>
Legal long-term provisions of which:	-	-	-	-	-
Other long-term provisions of which:	152,433	-	-	-	152,433
Retirement benefits	152,433	-	-	-	152,433
<b>Short-term provisions of which:</b>	<b>908,365</b>	<b>1,474,044</b>	<b>957,114</b>	-	<b>1,425,295</b>
Legal short-term provisions of which:	389,376	440,153	438,125	-	391,404
Holiday wages including social security	389,376	440,153	438,125	-	391,404
Unbilled deliveries	-	-	-	-	0
Other short-term provisions of which:	518,989	1 033 891	518,989	-	1 033 891
Unbilled deliveries	111,490	128 542	111,490	-	128 542
Workers' remuneration including social security	342,564	528 449	342,564	-	528 449
Other	64,935	376 900	64,935	-	376 900
<b>Total provisions</b>	<b>1,060,798</b>	<b>1,474,044</b>	<b>957,114</b>	-	<b>1,577,728</b>

The provision for retirement benefit life and work jubilee benefit was recorded in accordance with the Collective Agreement on the basis of the actuarial method.

### 6. Accrued expenses and deferred income

The structure of accrued expenses and deferred income is presented in the following table:

Item	31.12.2019	31.12.2018
<b>Long-term accrued expenses of which:</b>	-	-
<b>Short-term accrued expenses of which:</b>	-	-
<b>Long-term deferred income of which:</b>	<b>3,220,802</b>	<b>2,434,569</b>
Optical cable rental	1,856,797	1,817,472
Free property acquired by MH SR	364,005	617,097
<b>Short-term deferred income of which:</b>	<b>253 009</b>	<b>541 458</b>
Optical cable rental	203,213	250,975
Free property acquired by MH SR	49,796	290,483
<b>Total</b>	<b>2,473,811</b>	<b>2,976,827</b>

### IV. INFORMATION SUPPORTING THE INCOME STATEMENT ITEMS

#### 1. Net turnover

Information about the structure of net turnover of the Company is presented in the table below:

Item	2019	2018
<b>Sale of own work and goods of which:</b>	<b>62,127,550</b>	<b>56,493,938</b>
Sale of services	62,106,563	56,374,027
Sale of goods	20,987	29,911
<b>Other income relating to ordinary activities</b>	<b>1,134,620</b>	<b>1,186,610</b>
<b>Total net turnover</b>	<b>63,262,170</b>	<b>57,690,548</b>

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

25

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

### REVENUES

#### 2. Revenues from the sale of own work and goods

Revenues from the sale of own work and goods by segments ie. by type of good product service other activities and by geographic territories are presented in the following table:

Country	Oil transportation		Oil storage		*Other		Total	
	2019	2018	2019	2018	2019	2018	2019	2018
Slovak republic	23,427,965	24,077,091	1,237,092	912,608	18,523,129	11,888,840	43,426,170	36,878,539
Czech republic	18,660,142	19,452,957	32,239	72,442	-	-	18,701,381	19,525,399
Other	237,984	-	-	-	-	-	6,684,552	-
Total	42,335,091	43,530,048	1,269,331	985,050	18,523,129	11,888,840	62,127,550	56,403,938

The Company provides transportation and storage of oil to 2 major customers representing 76% (2018: 79%) of the total revenues of the Company. The contract with these customers are valid till 31 December 2019 and 31 December 2020 respectively. The Company expects their prolongation in the future. Due to limited alternative sources with similar transportation capacities in the region the Company considers the risk of customer concentration to be low.

\*Revenue from services rendered to Spoločnosť pre skladovanie a.s. in 2019 amounted to 14,323,129 EUR (for year 2018: 7,373,907 EUR) and income from rental of tanks in 2019 amounted to EUR 4,200,000 (for year 2018: EUR 4,200,000).

#### 3. Other income from operating activities

Information about income from the capitalisation of costs and income from operating and financing activities is presented in the table below:

Item	2019	2018
Capitalisation of costs – material items of which:	76,742	59,703
Activation of services within the hotel facility	76,742	59,703
Other material items of other operating income of which:	1,134,306	1,186,272
Sale of material	2,298	-
Surpluses on assets found during the inventory	-	-
Revenues from sale of tangible and intangible assets	50,449	71,106
Income from subsidies	295,198	344,312
Fiber Optic Cable Rental*	446,855	456,400
Renting RR Points	177,067	177,339
Rental of premises recreational facilities	48,593	47,633
Damage compensation from insurance companies	58,964	28,112
Other	54,882	61,370
Financial income of which:	294,997	273,879
Foreign exchange gains of which:	310	386
Foreign exchange gains at balance sheet date	-	-
Other material financial income of which:	294,686	273,492
Interest income	313	338
Income from securities and shares**	282,038	258,624
Revenues from financial assets (interest on the loan provided)	12,335	14,530

\*The Company leases a network of optical cables to Energotel a.s. The revenues represent a proportional part of the rental and its gradual straight line release from deferred income.

\*\* Revenues from securities and shares represent dividends received from company Energotel a.s.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

26

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

### EXPENSES

#### 4. Costs of operating and financial activities

An overview of costs of operating and financial activities except for personnel costs is presented in the table below:

Item	2019	2018
<b>Costs of services received of which:</b>	<b>13,801,681</b>	<b>11,296,912</b>
From an Auditor or audit firm of which:	70,675	78,700
Audit of the financial statements	50,000	50,000
Other non-audit services	20,675	28,700
<b>Other material items of costs of services received of which:</b>	<b>13,731,006</b>	<b>11,218,213</b>
Rental fee	280,607	300,106
Ad-Counseling Services*	1,093,505	823,121
Advertisement and marketing costs	626,944	515,662
Repairs	2,725,291	1,802,704
Travel	220,599	213,997
Representative and promotional items	146,504	137,239
Services of an economic nature*	7,887,135	6,296,675
Geological work, biological reclamation	519,616	429,214
Checking pipes, routes	117,188	446,714
Courses	106,628	81,393
Other	6,988	171,387
<b>Other material items of income from operations of which:</b>	<b>1,830,288</b>	<b>2,062,589</b>
Sale of material	-	-
Damages and shortages	14,457	-
Net book value of non-current tangible and intangible assets sold	6,918	19,750
Post	50,592	50,592
Insurance	1,516,843	1,530,505
Donations	182,433	285,500
Set-up and use/release of valuation allowance for receivables	-	-
Fines and penalties	1,725	168,969
Other	57,321	7,244
<b>Financing costs of which:</b>	<b>2,849,034</b>	<b>6,259,374</b>
Foreign exchange losses of which:	1,323	1,522
Foreign exchange losses at balance sheet date	1,323	1,522
<b>Other material items of financial expenses of which:</b>	<b>2,279,324</b>	<b>2,847,512</b>
Creation and clearing of adjustments to financial assets	2,272,032	2,840,497
Other	7,292	7,015

\*Services of economic nature include especially costs of protection and monitoring of pipeline system security, IT management, implementation of processes, cleaning services and telecommunication services. In 2019 advisory and consultancy services also included costs of legal services in the amount EUR 714 thousand (2018: EUR 415 thousand).

#### 5. Personnel costs

An overview of personnel costs is presented in the following table:

Item	2019	2018
<b>Personnel costs of which:</b>	<b>12,388,869</b>	<b>11,383,342</b>
Salaries	8,535,317	7,898,254
Wages and salaries	-	-
Social insurance	2,131,809	1,925,361
Health insurance	870,774	818,946
Social security	634,842	544,054
Supplementary pension savings	216,036	196,727

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámký Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

27

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

### 6. Taxes

Information about temporary differences and the calculation of deferred tax:

Item	31.12.2018	Recognised in equity	Recorded as expense of income	31.12.2019
Non-current assets	(91,152,053)	-	(3,738,502)	(94,890,555)
Inventories	825,227	-	-268,317	556,910
Receivables	130,990	-	-5,695	125,295
Provisions	845,074	-	164,870	1,009,944
Tax loss carried forward	-	-	-	-
Other	-	-	-	-
<b>Total</b>	<b>(89,350,762)</b>	<b>-</b>	<b>(3,847,644)</b>	<b>(93,198,406)</b>
Tax rate (in %)	21%	21%	21%	21%
Deferred tax asset (+)/Deferred tax liability (-) calculated	(18,763,659)	-	(808,006)	(19,571,665)
Effect of change in deferred tax rate				
Total deferred tax asset (+)/deferred tax liability (-) after change in deferred tax rate	(18,763,659)		(808,006)	(19,571,665)
Deferred tax asset recognized	-		-	-
Deferred tax liability	<b>18,763,659</b>		<b>808,006</b>	<b>19,571,665</b>

Reconciliation of income tax due and deferred tax and profit/loss before tax is presented in the following table:

Item	Tax base	2019		2018	
		Tax	Tax in %	Tax base	Tax
<b>Profit/(loss) before taxes of which:</b>	<b>6,971,081</b>			<b>6,140,515</b>	
Expected tax	1,463,927	21%		1,289,508	21%
Tax non-deductible expenses	3,756,961	788,962		4,081,134	857,037
Non-taxable income	(282,038)	(59,228)		(273,155)	(57,362)
Impact of unrecognised deferred tax asset	-	-		-	-
Tax loss carried forward	-	-		-	-
Change in tax rate	-	-		-	-
Other	-	-		-	-
<b>Total</b>	<b>2,193,661</b>	<b>31%</b>		<b>2,089,193</b>	<b>34%</b>
Current income tax	1,385,655	20%		1,434,715	23%
Deferred income tax	808,006	11%		654,478	11%
<b>Total income tax</b>	<b>2,193,661</b>	<b>31%</b>		<b>2,089,193</b>	<b>34%</b>

The Company will compensate the tax loss evenly till 2019.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

28

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

### V. OTHER ASSETS AND OTHER LIABILITIES

#### 1. Other financial obligations

Item	31.12.2019	31.12.2018
Constructions in progress	18,000	136,891
Storage capacities	12,903,677	3,846,374
Constructions ready to start	1,717,994	999,055
Construction in the stage of investment plan	-	1,339,186
Oil measuring stations	2,204,655	276,962

The Company has the following liabilities and assets that are not recorded in the Company's ordinary accounting books and are not shown on the balance sheet:

- i) At the date of preparation of these financial statements several lawsuits were pending against the Company or where the Company is one of the parties. The outcome of the lawsuits and the possible impact on the financial statements of the Company cannot be reliably estimated at present. No provision has been set up as the Company's management believes that it is not probable that the Company will incur any significant loss.
- ii) The Company agreed from 2004 onwards to compensate the dividend payments from the subsidiary BSP Bratislava – Schwechat Pipeline GmbH to the shareholder – OMV if the subsidiary is not able for any reason to pay the dividends to OMV. The subsidiary BSP Bratislava – Schwechat Pipeline GmbH agreed to pay the dividends at no less than 5.5% of its share capital which represents EUR 10 553 thousand in the case that financial performance enables that and dividends are approved by the shareholder. At the date of preparation of these financial statements no dividend payment has been approved by the shareholders of BSP and the Company was not obliged to account for a liability to OMV by virtue of the above.

In case BSP Bratislava – Schwechat Pipelines GmbH becomes insolvent or liquidated the Company will be liable for the settlement of the portion of paid up share capital of BSP Bratislava – Schwechat Pipelines GmbH which pertains to OMV in the case of fraud or negligence by TRANSPETROL, a.s. TRANSPETROL, a.s. bears all risks and costs incurred in relation to the removal of the Bratislava Schwechat pipeline which is planned to be built in the future. At the date of these financial statements no liability arose to the Company to cover the risks or any costs relating to the future pipeline.

- iii) Many areas of Slovak tax law (such as transfer-pricing regulations) have not been sufficiently tested in practise so there is some uncertainty as to how the tax authorities would apply them. The extent of this uncertainty cannot be quantified. The uncertainty will be reduced only if legal precedents or official interpretations are available. The Company's management is not aware of any circumstances that may give rise to a future material expense in this respect.
- iv) Suppliers' warranties relating to completed investment projects are covered by bank guarantees or by promissory notes during the agreed warranty period. At 31 December 2019 the bank guarantees amounted to EUR 124 194 (2018: EUR 1 301 601) and promissory notes amounted to EUR 533 199 (2018: EUR 865 640). Suppliers' warranties relating to projects under construction are covered by bank guarantees until the prepayment is settled and amounted to EUR nil at 31 December 2019 (as at 31 December 2018: EUR 0).

#### Facts Observed on Off Balance Sheet Accounts:

The Company records foreign assets of SPP - Optická kábel in the length of EUR 36 489 m in the amount of EUR 215 734 (31 December 2018: EUR 215 734) small tangible and intangible assets and material in civil defense.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

29

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

### VI. POST BALANCE SHEET EVENTS

At the end of 2019, the first reports of a limited number of cases of infection with an unknown disease in China (later referred to as COVID-19, Coronavirus) were published and reported to the World Health Organization. During the first months of 2020, the virus spread worldwide. The Company has assessed the effects of the spread of the virus as an event after the end of the reporting period that does not require an adjustment to the financial statements. The company is monitoring the situation around the spread of COVID-19, and a crisis staff has been set up for this purpose. To date, the Company has no knowledge that this situation should adversely affect the Company's operating activities and results of operations. In the event of further spread of COVID-19, the Company is unable to fully assess the implications for its future financial situation.

After 31. December 2019 until the balance sheet date no other events occurred that would require recognition or disclosure in the 2019 financial statements.

### VII. RELATED PARTY TRANSACTIONS

#### 1. Transactions between the Company and its related parties

Transaction	Related party	2019	2018
Purchase of assets	Subsidiary	-	38,773
Sale of assets	Spoločnosť pre skladovanie, a.s.	-	38,773
	Other related parties	-	11,344
	MO SR	-	11,344
Sale of goods	Parent company	614	300
	MH SR	614	300
	Other related parties	2555	2023
	MV SR	10	-
	SSHR	2470	1973
	Agentúra pre nádzové zásoby ropy	75	50
Purchase of energy	Other related parties	227,347	4,545,075
	SPP, ZSE, Slov.vodohosp.podnik	227,347	4,545,075
Purchase of services	Subsidiary	226,300	222,900
	Spoločnosť pre skladovanie, a.s.	216,000	216,000
	BSP	10,300	6,900
	Associates	124,591	173,920
	Energotel, a.s.	85,807	142,462
	SWS,spol. s r.o.	38,784	31,458
	Other related parties	2,597	5,954
	MV SR	2,597	5,954
Sale of services	Parent company	34,655	34,695
	MH SR	34,655	34,395
	Subsidiary	18,288,880	12,106,264
	Spoločnosť pre skladovanie, a.s.	18,283,792	12,101,176
	BSP	5,088	5,088
	Associates	255,987	456,400
	Energotel, a.s.	255,987	456,400
	Other related parties	1,232,658	934,958
	Agentúra pre nádzové zásoby ropy	1,192,800	895,181
	SPP, ZSE	1,482	-
	SSHR	3,113	8,474
	MO SR	4,991	4,745
	MV SR	24,739	24,287
	Západoslovenská distribučná, a.s.	2,258	2,271
	eustream, a.s.	3,275	-
Loan interests	Subsidiary	12,335	14,536
	BSP	12,335	14,536
Dividends received	Associates	282,038	258,624
	Energotel, a.s.	282,038	258,624
Deferred revenue	Parent company	413,801	708,999
	MH SR	413,801	708,999
	Associates	2,060,010	2,265,941
	Energotel, a.s.	2,060,010	2,265,941

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

30

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

	Related party	31.12.2019	31.12.2018
Trade liabilities	Subsidiary	(24,360)	(21,600)
	Spoločnosť pre skladovanie, a.s.	(21,600)	(21,600)
	BSP	(2,760)	-
	Associates	(11,672)	(14,289)
	Energotel, a.s.	(5,286)	(8,941)
	SWS, spol. s r.o.	(6,386)	(5,348)
	Other related parties	(45,645)	(39,305)
	SPP	(45,645)	(39,305)
	Parent company	-	3,269
	MH SR	-	3,269
Trade receivables	Subsidiary	1,994,221	1,499,978
	Spoločnosť pre skladovanie, a.s.	1,993,203	1,499,469
	BSP	1,018	509
	Associates	10,481	25,746
	Energotel, a.s.	10,481	25,746
	Other related parties	239,347	239,720
	MO SR	439	340
	MV SR	258	441
Loans provided	Agentúra pre nádzové zásoby ropy	238,650	238,939
	Subsidiary	7,023,427	5,976,796
	BSP	7,023,427	5,976,796

### 2. Income and benefits of members of the statutory supervisory and other bodies of the Company

Item	Board of Directors		Supervisory Board		Total	
	2019	2018	2019	2018	2019	2018
Income and benefits of members of the statutory supervisory and other bodies	181,686	176,660	87,278	80,277	268,964	256,937
Income and benefits of current members	181,686	167,327	74,764	80,277	256,450	247,604
Income and benefits of former members		9,333	12,514	-	12,514	9,333

### VIII. INFORMATION ABOUT SUBSIDIARY BSP BRATISLAVA – SCHWECHAT PIPELINE

As at 31 December 2019 the Company recorded a financial investment in BSP Bratislava-Schwechat Pipe-line GmbH (BSP) amounting to EUR 7 898 thousand and a long-term loan provided in the amount of EUR 7023 thousand. This investment reflects the interest of the state and cooperation aimed at increasing energy security of the Slovak Republic.

The project Construction of the Bratislava – Schwechat Pipeline aims to provide the Schwechat refinery with Russian oil and in case of crises in oil supplies to the Slovak Republic to supply oil from the Adriatic Sea via Terst over the Trans Alpine Reitung (TAL) and AWP to the refinery in Bratislava using BSP reverse flow. The BSP project is managed on the basis of its own budget. On 16 October 2009 the Ministry of Economy of the Slovak Republic and the Federal Ministry of Economy Family and Youth of the Republic of Austria signed the Memorandum of Understanding relating to cooperation in the energy sector. The project continues with focus on environmental aspects.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

In May 2011 the Slovak Government adopted a resolution to continue with the BSP project and obliged the Ministry of Economy of the Slovak Republic to develop a study on alternatives from a technical environmental and legal perspectives. In 2012 activities of the Company and related discussion on the BSP project between the Slovak Government, Slovak Ministry of Economy, the Ministry of Economy of Austria and other stakeholders continued. Contractual terms were prepared between the Slovak Ministry of Economy and the Ministry of Economy of Austria, assessment of the economic return was completed and analysis of legislative environment was performed. Based on communication with the EU Commission it was acknowledged through its Commissioner that the project is of strategic importance. In January 2013 the Slovak Government adopted a resolution – Information on the project relating to Bratislava – Schwechat pipeline with Schwechat refinery. In this strategic nature and feasibility of connecting the Družba pipeline with Schwechat refinery. In this resolution the Slovak Government confirmed the strategic importance of the project for the Slovak Republic. In 2013 the meetings with all relevant stakeholders continued – there were meetings with OMV regarding the planned oil volumes and tariffs and a working group was established together with representatives of Ministry of Economy of the Slovak Republic and Bratislava City. During the year 2013 the BSP project was approved in the Regulation of the European Commission as a Project of common interest further a mandatory of the Slovak Government for the BSP project was appointed as well as the new Land Use Plan reflecting the proposed route was approved by the Bratislava Region.

Meetings of all involved parties continued during year 2014. At the end of 2014 the agreement on cooperation in the area of long-term (15 years) oil supplies between Government of the Slovak Republic and Government of the Russian Federation was signed (signed on 6 December 2014 valid since 1 January 2015). This agreement guarantees additional space for future oil transit through the territory of the Slovak Republic to Austrian Schwechat.

Meetings of all involved parties at the local and international level continued during year 2015. The results of local activities was the specification of the route and updating of project studies and the implementation plan for the investment needed for further progress of the project. On the international level the project of Bratislava – Schwechat pipeline was approved by the European Commission as a strategic EU project in November 2015 within the Projects of common interest.

During the year 2016 the management of BSP – representatives of MzZ Bratislava and City of Bratislava, representatives of BSK and of civic associations to inform them about the project BSP. At the same time there were held meetings at the level of Head of Minister's and executives of Ministry of Economy Foreign Affairs Ministry, Ministry of Environment as well as representatives of the Government Office, the Deputy Prime Minister for Investment in order to accelerate project implementation. Management prepared a report on the current status of the project pipeline Bratislava-Schwechat which was sent to the Ministry of Economy.

In 2017 the parties reaffirmed their strategic interest in implementing the BSP pipeline project. Simultaneously the process of searching for optimal pipeline route continued in accordance with the valid IP as well as searching for consensus in this area with the municipal administration of the Capital city of Bratislava. The above material was negotiated by the government in December 2017. The government recommended to the investor reworking the project to the realisation status within the 18-month horizon. In the case of unchanged or negative position of project stakeholders Ministry of Economy will subsequently recommend to hold on the project.

In 2018, there were changes in some laws affecting the BSP project, as well as changes between the parties involved. At the same time, the shareholder of the Company and the Government of the Slovak Republic did not decide in the given year on the further continuation of the project. In 2019, neither the shareholder of the Company nor the Government of the Slovak Republic decided on the further continuation of the project.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

32

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

In view of the above, in particular the increasing uncertainty in the BSP project, the Company's management as at 31 December 2019 evaluated the indicator of possible impairment of project assets and assessed the return on investment and long-term loan provided on the basis of net present value of future cash flows and project scenarios. The company considers the probability of project implementation to be low, given the facts such as the duration of the preparatory work, the ongoing reassessment of implementation options, the views of stakeholders (including those rejected), the need for extensive legislative changes, etc. The result is a 100% decrease in the value of assets - the residual value of the financial investment in BSP as at 31 December 2019 and 31 December 2018 is nil and the residual value of the receivable from BSP from the provided loan is nil as at 31 December 2019 and EUR 1,356 thousand as at 31 December 2018.

Further steps of the Company in connection with the completion of the implementation project will depend on the decision of the Ministry of Economy of the Slovak Republic in connection with the new appointment of the Government of the Slovak Republic in March 2020, i.e. after the preparation of these financial statements. In the event of a shareholder's decision to delay the implementation of the project, the value of the provision would not change.

### IX. OVERVIEW OF MOVEMENTS IN EQUITY

#### 1. Equity

An overview of movements in equity during the current accounting period is presented in the following tables:

Item	1.1.2019	Additions	Disposals	Transfers	31.12.2019
Share capital	245,867,968	-	-	7,003,934	252,871,892
Changes in share capital	-	-	-	-	-
Receivables from subscribed equity	-	-	-	-	-
Share premium	-	-	-	-	-
Other capital reserves	10,071,621	-	-	-	10,071,621
Capital reserves funds created from contributions	-	-	-	-	-
Legal reserve fund and non-distributable reserve	49,173,592	-	-	1,400,787	50,574,379
Reserve for own shares and ownership interests	-	-	-	-	-
Statutory reserves	-	-	-	-	-
Other reserves	2,679,786	-	215,147	188,387	2,653,006
Valuation adjustments from revaluation of assets and liabilities	-	-	-	-	-
Valuation adjustments from equity investments	(86,566)	-	-	-	(86,566)
Valuation adjustments from revaluation in case of mergers, fusions or demergers	-	-	-	-	-
Retained earnings	10,286,374	-	1,000,000	(4,541,786)	4,744,588
Loss carried forward	-	-	-	-	-
Profit/loss for current accounting period	4,051,322	4,777,220	-	(4,051,322)	4,777,420
<b>Total equity</b>	<b>322,044,087</b>	<b>4,777,420</b>	<b>1,215,147</b>	<b>-</b>	<b>325,606,360</b>

During 2019, based on the shareholder's decision, the share capital was increased by EUR 7,003,934 and the statutory reserve fund by EUR 1,400,787 by a transfer from retained earnings of previous years.

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

33

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

Item	1.1.2018	Additions	Disposals	Transfers	31.12.2018
Share capital	231,860,090	-	-	14,007,868	245,867,958
Changes in share capital	-	-	-	-	-
Receivables from subscribed equity	-	-	-	-	-
Share premium	-	-	-	-	-
Other capital reserves	10,071,621	-	-	-	10,071,621
Capital reserves funds created from contributions	-	-	-	-	-
Legal reserve fund and non-distributable reserve	46,400,201	-	-	2,773,391	49,173,592
Reserve for own shares and ownership interests	-	-	-	-	-
Statutory reserves	-	-	-	-	-
Other reserves	2,757,531	-	247,775	170,030	2,679,786
Valuation adjustments from revaluation of assets and liabilities	-	-	-	-	-
Valuation adjustments from equity investments	(86,566)	-	-	-	(86,566)
Valuation adjustments from revaluation in case of mergers, fusions or demergers	-	-	-	-	-
Retained earnings	23,625,852	-	-	(13,339,478)	10,286,374
Loss carried forward	-	-	-	-	-
Profit/loss for current accounting period	3,611,811	4,051,322	-	(3,611,811)	4,051,322
<b>Total equity</b>	<b>318,240,540</b>	<b>4,051,322</b>	<b>17,029,034</b>	<b>-</b>	<b>322,044,087</b>

The Company's equity consists of 7,407 shares with a nominal value of EUR 33,194 each. All shares give the same voting rights to shareholders. The company achieved earnings in amount EUR 627 eur (2018: EUR 547).

In accordance with the internal rules approved by the General Meeting, the Company set up statutory and other funds, including remuneration fund and capital development fund. Based on the decision of the General Meeting, contributions to the funds are made from the net profit. The method of using of these funds is determined by the internal rules approved by the General Meeting. During year 2019 the usage of the remuneration fund amounted to EUR 26,760 (in 2018: EUR 77,745).

The movements of equity during year 2019 represents:

Additions:

- Net profit for the current period 7,003,934 EUR
- Payment of dividends from retained earnings 1,400,787 EUR
- Creation of remuneration fund 4,777,420 EUR

Disposals:

- Contribution to social fund 188,387 EUR
- Usage of remuneration fund 26,760 EUR
- Creation of a provision for real estate 1,000,000 EUR

The movements of equity during year 2018 represents:

Additions:

- Net profit for the current period 14,007,868 EUR
- Payment of dividends from retained earnings 2,773,391 EUR
- Creation of remuneration fund 4,051,322 EUR

Disposals:

- Contribution to social fund 170,030 EUR
- Usage of remuneration fund 77,745 EUR

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

34

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

### 2. Distribution of profit for the preceding year of 2018

The 2018 accounting profit amounting to EUR 4,051,322 was distributed as follows:

- |   |               |
|---|---------------|
| • Payment of dividends from retained earnings | 3,862,935 EUR |
| • Contribution to social fund                 | 188,387 EUR   |

### Distribution of profit for the current year of 2019

At the balance sheet date the statutory body of the Company had presented a proposal for distribution of 2019 profit in total amount 4,777,420 EUR.

- |   |               |
|---|---------------|
| • Payment of dividends from retained earnings | 4,572,731 EUR |
| • Contribution to social fund                 | 204,689 EUR   |

### X. CASH FLOWS STATEMENT

The following expressions have the following meanings as regards information in the cash flow statement:

- Cash: cash cash equivalents cash in bank or branches of foreign banks bank overdrafts and cash in transit relating to a transfer between a current account and cash on hand or between two current accounts
- Cash equivalents: cash equivalents financial assets exchangeable for a fixed amount of cash where at the balance sheet date there is no risk of a significant change in value in the next three months i.e. term bank deposits with a notice period not exceeding three months liquid securities designated for trading priority shares acquired by the accounting entity and payable within three months of the balance sheet date.

The Company applied the indirect method when creating the cash flow statement:

Item	2019	2018
<b>Net result before tax</b>	<b>6,971,081</b>	<b>6,140,515</b>
Adjustments for non-cash transactions:		
Depreciation of non-current assets	18,990,931	17,804,517
Inventories write-off	14,457	-
Receivables write-off	-	-
Change in provision for non-current assets	2,349,312	2,450,319
Change in provision for receivables	(241,221)	(2,196)
Change in provision for inventories	4,785	-
Change in provisions	21,082	516,930
Net interest expense	(314)	(338)
Loss / (gain) from the sale of non-current assets	(43,530)	(51,356)
Yields from long-term financial assets	(282,038)	(258,624)
Other items	-	-
<b>Profit from operating activities before changes in working capital</b>	<b>27,784,545</b>	<b>26,599,767</b>
Changes in working capital:		
Decrease (increase) of trade and other receivables and prepayments	(6,876,934)	(2,600,816)
Decrease (increase) of inventories	79,009	91,091
(Decrease) increase of payables and accruals	(4,212,503)	5,316,502
Other	-	-
<b>Operating cash flows</b>	<b>16,774,117</b>	<b>29,406,544</b>

## 12 FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2019

Poznámky Úč POD 3-01  
TRANSPETROL, a.s.

35

Corporate ID: 3141977  
Tax ID: 2020403715

Item	2019	2018
<b>Cash flows from operating activities</b>		
Operating cash flows	16,774,117	29,406,544
Interest paid	-	-
Interest received	314	338
Corporate income tax paid	(1,434,705)	(1,628,011)
Social contribution fund	-	-
Other funds	-	-
Receipts from extraordinary items	-	-
Other items not included in operating activities	-	-
<b>Net cash from operating activities</b>	<b>15,339,726</b>	<b>27,778,871</b>
<b>Cash flows from investing activities</b>		
Purchase of non-current assets	(30,210,571)	(33,010,275)
Receipts from the sale of non-current assets	50,449	71,106
Acquisition of financial investments	-	-
Long term loans granted	(1,046,629)	(714,536)
Dividends received	282,038	258,624
<b>Net cash from investing activities</b>	<b>(30,924,713)</b>	<b>(33,395,061)</b>
<b>Cash flows from financing activities</b>		
Receipts from the increase of share capital and other capital reserves	-	-
Receipts / repayments of bank loans	-	-
Receipts / repayments of borrowings from Group companies	-	-
Repayments of long-term liabilities	-	-
<b>Net cash from financing activities</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
Foreign exchange differences of cash and cash equivalents	-	-
<b>Increase (decrease) of cash and cash equivalents</b>	<b>(15,584,987)</b>	<b>(5,616,210)</b>
Cash and cash equivalents at the beginning of the accounting period	31,953,518	37,560,728
<b>Cash and cash equivalents at the end of the accounting period</b>	<b>16,368,531</b>	<b>31,953,518</b>





# Správa nezávislého audítora

## 13 SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA



### Správa nezávislého auditora

Akcionárovi, dozornej rade a predstavenstvu spoločnosti TRANSPETROL, a.s.:

#### Nás názor

Podľa našho názoru vyjadruje účtovná závierka objektívne vo všetkých významných súvislostach finančného situácia spoločnosti TRANSPETROL, a.s. (dalej len „Spoločnosť“) k 31. decembru 2019 a výsledok jej hospodárenia za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil, v súlade so zákonom č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (dalej len „Zákon o účtovníctve“).

#### Čo sme auditovali

Účtovná závierka Spoločnosti obsahuje tieto súčasti:

- súvahu k 31. decembru 2019,
- výkaz ziskov a strát za rok, ktorý sa k uvedenému dátumu skončil a
- poznámky k účtovnej závierke, ktoré obsahujú významné účtovné zásady a účtovné metódy a ďalšie vysvetlujúce informácie.

#### Východisko pre naš názor

Náš audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnymi auditorskými štandardmi. Naša zodpovednosť vyplývajúca z týchto štandardov je ďalej opísaná v časti našej správy *Zodpovednosť auditora za audit účtovnej závierky*.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, sú dosťatočným a vhodným východiskom pre naš názor.

#### Nezávislosť

Od Spoločnosti sme nezávisli v zmysle Etického kódexu pre účtovníckych odborníkov, ktorý vydala Rada pre medzinárodné etické štandardy účtovníkov pri Medzinárodnej federácii účtovníkov (dalej len „Etický kódex“), ako aj v zmysle ustanovení zákona č. 423/2002 o statutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (dalej „Zákon o statutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, ktoré sa vzťahujú na náš audit účtovnej závierky v Slovenskej republike. Späťali sme aj ostatné povinnosti týkajúce sa etiky, ktoré na nás kladie Zákon o statutárnom audite a Etický kódex.

#### Správa k ostatným informáciám uvedeným vo Výročnej správe

Statutárny orgán je zodpovedný za ostatné informácie. Ostatné informácie obsahujú Výročnú správu (ale neobsahujú účtovnú závierku a našu správu auditora k nej).

Naš názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na ostatné informácie.

V súvislosti s našim auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou prečítať si ostatné informácie, ktoré sú definované výše a pritom zvážiť, či sú tieto ostatné informácie významne nekonzistentné s účtovnou závierkou alebo s našimi poznatkami získanými počas auditu, alebo či máme iný dôvod sa domnievať, že sú významne nesprávne.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Karadžičova 2, Bratislava, 815 32, Slovak Republic

Tel.: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, [www.pwc.com/sk](http://www.pwc.com/sk)

The firm's ID No. 36 736 347. The firm is registered in the Commercial Register of Bratislavský Okres Court, Reg. No.: 198/11/B. Súťaž: Skoč  
ICO Spoločnosť je 36 736 347. Spoločnosť je zapísaná v Účetnom registri Okresného súdu Bratislava I, pod vložkou č. 160/11B, Oddiel čís.

## 13 SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA



Pokiaľ ide o Výročnú správu, posúdili sme, či obsahuje zverejnenia, ktoré vyžaduje Zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonalých počas nášho auditu sme dospeli k názoru, že:

- informácie uvedené vo Výročnej správe za rok, za ktorý je účtovná závierka pripravená, sú v súlade s účtovou závierkou, a že
- Výročná správa bola vypracovaná v súlade so Zákonom o účtovníctve.

Navyle na základe našich poznatkov o Spoločnosti a situácií v nej, ktoré sme počas auditu získali, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo Výročnej správe. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky v súlade so Zákonom o účtovníctve, a za internú kontrolu, ktorú štatutárny orgán považuje za potrebnú pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za posúdenie toho, či je Spoločnosť schopná nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za zverejnenie prípadných okolností súvisiacich s pokračovaním Spoločnosti v činnosti, ako aj za zostavenie účtovnej závierky za použitia predpokladu pokračovania v činnosti v dohľadnej dobe, okrem situácie, keď štatutárny orgán má v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo tak bude musieť urobiť, pretože realisticky inú možnosť nemá.

### Zodpovednosť auditora za audit účtovnej závierky

Našim cieľom je získať primerané uistenie o tom, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a výdať správu auditora, ktorá bude obsahovať naš názor. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa Medzinárodných auditorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa povaužujú vtedy, ak by sa doalo odôvodnenie očakávať, že jednotivo alebo v úhme by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe účtovnej závierky.

Počas celého priebehu auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus ako súčasť auditu podľa Medzinárodných auditorských štandardov. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká výskytu významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme auditorské postupy, ktoré reagujú na tieto riziká, a ziskávame auditorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na to, aby tvorili východisko pre naš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti, ktorá je výsledkom podvodu, je vyššie než v prípade nesprávnosti spôsobenej chybou, pretože podvod môže znamenať tajnú dohodu, fašovanie, úmyselné opomenutie, nepravdivé vyhlásenie alebo obidenie internéj kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy, ktoré sú za daných okolností vhodné, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektivnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotime vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a s nimi súvisiacich zverejnených informácií zo strany štatutárneho orgánu.

## 13 SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA



- Vyhodnocujeme, či statutárny orgán v účtovníctve vhodne používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov aj to, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že takáto významná neistota existuje, sme povinni upozorniť v správe auditora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, sme povinni modifikovať nás názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania správy auditora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky, vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý viedie k ich verejnemu zobrazeniu.

So statutárnym orgánom komunikujeme okrem iných záležitostí plánovaný rozsah a časový harmonogram auditu a významné zistenia z auditu, vrátane významných nedostatkov v interných kontrolách, ktoré identifikujeme počas našho auditu.

PricewaterhouseCoopers Slovakia,  
PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.  
Licencia SKAU č. 161



Ing. Peter Mmka, FCCA  
Licencia UDVA č. 975

30. marca 2020, okrem časti správy „Správa k ostatným informáciám uvedeným vo výročnej správe“, pre účely ktorej je dátum našej správy 23. septembra 2020.  
Bratislava, Slovensko

### Poznámka

Naša správa bola vypracovaná v slovenščine a anglickom jazyku. Vo všetkých záležitosťach ohľadom interpretácie, stanovísk či názovov má slovenská verzia našej správy prednosť pred jej anglickou verziou. Súvaha, výkaz ziskov a strát a výročná správa boli preložené do anglického jazyka, avšak poznámky k účtovnej závierke preloženie neboli. Pre ďalšie porozumenie informácií uvedených v Správe nezávislého auditora je potrebné ju posudzovať v súvislosti s priloženou ľepšou účtovnou závierkou a výročnou správou, ktoré boli pripravené v slovenščom jazyku.







# Independent Auditor's Report

## 13 INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT



### Independent Auditor's Report

To the Shareholder, Supervisory Board, and Board of Directors of TRANSPETROL, a.s.:

#### Our opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of TRANSPETROL, a.s. (the "Company") as at 31 December 2019, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Slovak Act on Accounting No. 431/2002, as amended (the "Accounting Act").

#### What we have audited

The Company's financial statements comprise:

- the balance sheet as at 31 December 2019;
- the income statement for the year then ended;
- the notes to the financial statements, which include significant accounting policies and other explanatory information.

#### Basis for opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the **Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements** section of our report.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

#### Independence

We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants issued by the International Federation of Accountants ("Code of Ethics") and the ethical requirements of the Slovak Act on Statutory Audit No. 423/2015 and on amendments and supplements to Slovak Act on Accounting No. 431/2002, as amended (hereafter the "Act on Statutory audit") that are relevant to our audit of the financial statements in the Slovak Republic. We have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with the Code of Ethics and the ethical requirements of Act on Statutory audit.

#### Reporting on other information including the Annual Report

Management is responsible for the other information. The other information comprises the Annual Report (but does not include the financial statements and our auditor's report thereon).

Our opinion on the financial statements does not cover the other information.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information identified above and, in doing so, to consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o., Karadbitova 2, Bratislava, 815 32, Slovak Republic  
T: +421 (0) 2 59350 111, F: +421 (0) 2 59350 222, [www.pwc.com/sk](http://www.pwc.com/sk)

The firm's ID No.: 35 730 343. The firm is registered in the Commercial Register of Bratislavský District Court, Reg. No.: 1601108, Section: Brno,  
ICO Bratislavský a. 35 730 347. Spoločnosť je registrovaná v Obchodnom registre Bratislavského okresného súdu, Bratislavský k. 1, oddiel Brno, číslo: 1601108.

#### Translation Note:

This version of our report is a translation from the original, which was prepared in Slovak. All possible care has been taken to ensure that the translation is an accurate representation of the original. However, in all matters of interpretation of information, views or opinions, the original language version of our report takes precedence over this translation.

## 13 INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT



With respect to the Annual Report, we considered whether it includes the disclosures required by the Accounting Act.

Based on the work undertaken in the course of our audit, in our opinion:

- the information given in the Annual Report for the financial year for which the financial statements are prepared is consistent with the financial statements; and
- the Annual Report has been prepared in accordance with the Accounting Act.

In addition, in light of the knowledge and understanding of the Company and its environment obtained in the course of the audit, we are required to report if we have identified material misstatements in the Annual Report. We have nothing to report in this regard.

### Management's responsibilities for the financial statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the financial statements in accordance with the Accounting Act, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of the financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

### Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.

## 13 INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT



- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with the management regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Prirodovedec Peter Mrňka  
PricewaterhouseCoopers Slovensko, s.r.o.  
Licence SKAU No. 161



Ing. Peter Mrňka, FCCA  
Licence UDVA No. 975

30 March 2020, except for Reporting on other information in the annual report, for which the date of our report is 23 September 2020.  
Bratislava, Slovakia

### Note

Our report has been prepared in Slovak and in English. In all matters of interpretation of information, views or opinions, the Slovak language version of our report takes precedence over the English language version. The balance sheet, the income statement and Annual Report have been translated into English, however, the Notes to the financial statements have not been translated. For a full understanding of the information stated in the Auditor's Report, the Auditor's Report should be read in conjunction with the attached full set of financial statements and the Annual Report in the Slovak language.



